[illegible] — Núm. 2.790 — Dirección, Redacción y Administración: AVENIDA DE [illegible] (Porte pago) — Buenos Aires, 3 de diciembre de 1923.

[illegible] cartas destinadas a la Redacción deben ser dirigidas al director

[illegible] el diario no puede responsabilizarse por los manuscritos que se le envíen, ruega a los autores guarden copia de ellos.

[illegible] Telegráfica: EPOCA, Buenos Aires.

[illegible] U. T. Administración 7370, Avenida; Administrador, 7373 íd.; Director, 7375 íd.; Redacción, 7372 íd.; Publicidad, 7371 íd.; 2.a edición, 7374 íd.; con 26 aparatos internos.

[illegible] 3937, Central.

La Epoca

PRECIOS DE SUSCRIPCION

CAPITAL

Por mes 2.50. Trimestre 7.50. Semestre 15. Año [illegible] $ m/n. $ m/n. $ m/n. $ m/n.

INTERIOR

$ m/n. $ m/n. $ m/n. Trimestre 7.50. Semestre 15. Año [illegible]

EXTERIOR

$ oro $ oro $ oro $ oro Por mes 2.50. Trimestre 7.50. Semestre 15. Año [illegible]

Número del día, 0.10. — Número atrasado (dentro de los 30 días), 0.20. Pasado el mes $ [illegible] el ejemplar.

CONGRESO NACIONAL — BIBLIOTECA

[illegible]rvicio telegráfico especial para LA EPOCA de la United Press, Agencia Havas [illegible] nuestros corresponsales

El gabinete de la República Renana

La muerte del hijo de Daudet

PARIS, diciembre 3 (Un. Press). El señor Daudet anuncia que se presentará ante la justicia, formulando un cargo formal del asesinato de su hijo por desconocidos.

PARIS, diciembre 3 (Un. Press). El director de la "Acción Francesa", señor Daudet, presentará contra el diario "Libertaire" una demanda por influenciar indebidamente a un menor.

PARIS, diciembre 3 (Un. Press). George Vidal, el director del diario comunista el "Libertaire", a quien el joven Felipe Daudet ofreció sus servicios para colaborar a la causa del anarquismo, declaró en una entrevista:

"Yo aconsejé tan sólo moderación al joven Daudet, pero creo que tenía sus facultades mentales algo alteradas y había decidido asesinar a su padre. Luego, en un momento de lucidez, se arrepintió de su propósito y se suicidó."

La organización realista de Daudet, trabaja activamente para establecer dónde consiguió el revólver y dónde pasó los últimos tres días el hijo de Daudet, después de haberse entrevistado con los anarquistas.

Proyéctase una nueva línea marítima

PARIS, diciembre 3. (Ag. Havas). El boletín de la Sociedad de Estudios e Informaciones Económicas, anuncia que la Cámara de Comercio de Saint Nazaire con la aprobación del residente general de Marruecos y la Cámara de Comercio de los Puertos Marroquíes, considera posible establecer una línea regular de navegación entre Sat. Nazaire y los puertos de mar de Marruecos.

Dichas líneas serían servidas con vapores mixtos de gran tonelaje, estableciéndose en esta forma una comunicación marítima directa con Marruecos.

La flota rusa del Báltico irá a Constantinopla

LONDRES, diciembre 3. (Ag. Havas). Los diarios publican infor[illegible] Constantinopla, siguiendo luego a Vladivostock por vía Suez.

Nuevo gabinete renano

PARIS, diciembre 3 (Un. Press). —Comunican de Maguncia que el nuevo gabinete provisorio de la República del Rin, comprende al doctor Wolterhof, Gisers, Bokh, Kleber, Kuch-Pleifer, Hensen, Marx, doctor Kremers y doctor Liebing, Teodoro Oehlen ocupará la vicepresidencia.

Exportación de trigo ruso

RIGA, diciembre 3. (United Press) Informaciones procedentes de Moscú anuncian que el comisariato de los Soviets para el comercio exterior continúa exportando cantidades de trigo, no obstante el hambre que reina en diversas regiones de Rusia.

Producción de hierro en Chile

SANTIAGO DE CHILE, diciembre 3. (Ag. Havas).— Durante el año en curso las minas de Tofo han embarcado con destino a los Estados Unidos 300.000 toneladas de hierro, aproximadamente.

Los mapas bolivianos

LA PAZ, diciembre 3. (Ag. Havas).— Los diarios de esta capital insisten en aconsejar la dopción de medidas para evitar las circulaciones de mapas geográficos mal hechos, especialmente en la parte que se relaciona con el Chaco boreal, limítrofe al Paraguay, región que, siendo boliviana, se adjudica al Paraguay.

Estados Unidos y la cuestión de las reparaciones

NUEVA YORK, diciembre 3. (United Press).— El gobierno americano espera recibir hoy de París. información oficial que contribuya a facilitar su decisión sobre si los Estados Unidos, pueden participar en el estudio de la capacidad financiera de Alemania.

Una de las personas más autorizadas reiteró la declaración de que los Estados Unidos aún no rechazaron ni aceptaron nada.

El centenario de la doctrina de Monroe

RICHMOND, (Virginia), diciembre 3. (Ag. Havas).— Millares de personas asistieron a la peregrinación que partió del Capitolio hasta la tumba del presidente Monroe, conmemorando el centenario de la doctrina Monroe.

Con ese motivo se desarrollaron varias ceremonias religiosas a las cuales asistieron los representantes de las naciones sudamericanas y europeas.

LIMA, diciembre 3. (Ag. Havas). Los consejos municipales de toda la república del Perú han realizado sesiones solemnes conmemorando el centenario de la doctrina de Monroe. En los colegios nacionales se dieron numerosas conferencias explicando el alcance de la doctrina Monroe.

La cría de caballos del kronprinz

BERLIN, diciembre 3. (Ag. Havas).— El príncipe heredero debe recibir esta semana en su castillo de Cels, al capitán Zobeltitz, ex entrenador de los caballos del príncipe, todos los cuales fueron vendidos.

Zobeltitz declaró a la United Press que tiene la intención de tratar que el príncipe reinicie la cría de animales de pura sangre.

Fallecimiento de un profesor

CATALAYUD, diciembre 3. (United Press).— Al llegar a esta localidad el tren especial que conduce a los soberanos españoles, se unió a la comitiva, el catedrático del instituto Teruel, Juan Alipe. Se tienen noticias de que dicho señor que representaba a los centros docentes en el recibimiento falleció repentinamente.

Carrera ciclista

NUEVA YORK, diciembre 3 (Ag. Havas).— Se inició la carrera ciclista de seis días en la que participan 16 equipos.

La catástrofe it[illegible]

ROMA, diciembre 3 (A[illegible]). —El rey de Italia, acom[illegible] del subsecretario del Interior, [illegible] zi, quien acompaña al so[illegible] en representación del primer [illegible] Mussolini, partió anoche [illegible] cia, de donde seguirá via[illegible] el lugar del desastre.

ROMA, diciembre 3 (A[illegible]). —Comunican de Bergam[illegible] las aguas del lago artificial d[illegible] invadieron la campiña, llega[illegible] determinados casos hasta a [illegible] de diez metros.

En las proximidades de[illegible], las aguas arrastraron una ex[illegible] de 160 metros de línea fér[illegible] deslizándose sobre el terraplé[illegible] fué destruído en gran parte[illegible] en cambio, gran extensión [illegible] región de Darfo, por cuanto [illegible] te de agua fué desviada [illegible] el río Oglio.

Tropas de ingeniería y [illegible] civiles traban intensamen[illegible] reparar las vías ferroviarias [illegible] carreteras que comunican [illegible] alto valle de Camónica.

Los reyes de Espa[illegible] llegaron a Zaragoza

ZARAGOZA, diciembre [illegible] (United Press).—A las diez de la [illegible] llegaron los soberanos, ac[illegible] por el general Primo de R[illegible], siendo recibidos por una mu[illegible] entusiasta en la estación.

Los reyes se dirigieron [illegible] la iglesia del Pilar acompañado[illegible] todas las autoridades y muchas [illegible] personas.

Al llegar los reyes a la [illegible] tárونse varios centenare[illegible] palomas.

Se desencadenó un [illegible] temporal en Ta[illegible]

TARANTO, diciembre 3 (Ag. Havas).— Se ha desencade[illegible] una violenta tempestad seguida [illegible] ciclón, sobre esta ciudad y los a[illegible]dedores.

Los daños ocasionados [illegible] ahora son de consideración [illegible], felizmente no hay que lament[illegible] ninguna víctima.

La cuestión de las reparaciones

LONDRES, diciembre 3 (A. Havas). — Los diarios de esta capital comentan extensamente lo decisión adoptada por la Comisión de Reparaciones en el sentido de nombrar las dos Comisiones anunciadas, expresando su esperanza de que el campo de acción trazado para cada una de las citadas Comisiones son más netamente definidos.

Hablando sobre el mismo asunto, varios órganos sugieren la idea de la celebración de una Conferencia Interaliada Plenaria, cuya realización consideran inevitable para determinar el papel que les corresponde desempeñar a las referidas Comisiones.

Muerte de un soldado

LISBOA, diciembre 3. (United Press) — Comunican de Oporto que un centinela mató de un tiro al soldado Leopoldo Cardoso, por haberse insubordinado.

Han sido apresados 9 barcos pesqueros españoles

LISBOA, diciembre 3. (United Press). — La cañonera "Quanza" apresó en las cercanías del cabo Carvoeiro, a nueve barcos pesqueros españoles. Uno de ellos trató de huir, en vista de lo cual el "Quanza" hizo fuego matando a un tripulante.

En Roma se desencadenó un violento ciclón

ROMA, diciembre 3. (United Press).— Un fuerte ciclón asoló la parte oeste de la ciudad y sus alrededores, levantando los techos de varias casas y causando perjuicios en las instalaciones de luz eléctrica y gas.

No se tienen noticias de desgracias personales.

Transporte de encomienda

Aclaración del decreto de fecha 10 de Enero

Por intermedio del Ministerio del Interior, dióse a conocer un decreto del P. E. declarando que el decreto de fecha 10 de enero último, se refiere únicamente a las encomiendas, en cuyo transporte intervengan dos o más empresas ferroviarias.

El anterior decreto ha sido dictado en virtud de un expediente en que la Dirección General de Correos y Telégrafos, a raíz de una consulta forformulada por la empresa del F. C. Buenos Aires al Pacífico, solicitaba aclaración del alcance del decreto de 10 de enero pasado, sobre distribución del 70 por ciento del producto de las encomiendas que se transportan por más de una línea de aquellos ferrocariles y de las empresas Sud, Oeste y Central Córdoba, que son los que corren vagones postales.

Haberes administrativos

PAGOS EFECTUADOS POR LA TESORERIA POR EL MES DE NOVIEMBRE

La Tesorería General de la Nación continuando esta tarde los pagos del personal administrativo por el mes de noviembre entregó esta tarde los siguientes sumas:

757.740 pesos Ministerio de Agricultura. Departamento Nacional del Trabajo, 23.353 pesos. Suprema Corte de Justicia 44.003 pesos. Cárcel de Encausados 75.389 pesos. Registro de Propiedad, Departamento Nacional de Higiene, 305.976. Cámara Federal de La Plata, 13.586. Penitenciaría Nacional 70.291.

Movimiento de buques de la Armada

Salió de Río Santiago para la rada de La Plata, el remolcador "Azopardo".

—El transporte "Río Negro" salió de Pirámides para Dársena Sud.

—Zarpó de Cabo Vírgenes el transporte de mar "Vicente Fidel López", en viaje para Réo Gallegos.

—Con destino a Río Santiago salió de Mar del Plata, el cañonero "Patria".

—El buque tanque "Ministro Ezcurra" zarpó de Comodoro Rivadavia para Puerto Belgrano.

Mañana se reunirá la Confederación de Sociedades Rurales

Para mañana a las 18 horas han sido citados los delegados de las sociedades rurales del país, adheridas a la Confederación de Sociedades Rurales, para constituirse en asamblea [illegible] tarse, además de la renovación del Consejo Directivo, comprende también la lectura y aprobación de la Memoria y Balance del ejercicio, vencido y la designación de los cinco delegados escrutadores y tres delegados para firmar el acta de la asamblea.

2.a EDICION

Recaudación de la renta aduanera

En el día de antes de ayer, la Aduana de la Capital, recaudó por los conceptos que se expresan, las siguientes sumas:

Estadística, pesos 286.604.49 moneda nacional; exportación, 3.568.04 pesos; derechos portuarios, pesos 29.778.26. Total pesos 319.950.79.

En igual fecha del año anterior, se recaudó por los mismos conceptos la suma de pesos 739.567.88. Hay una diferencia en contra del día de antes de ayer de pesos 419.617.09. En el transcurso del año actual se ha recaudado la cantidad de pesos moneda nacional 248.990.360.20. Siendo la del año 1922 de 185.484.630.04 pesos. La diferencia total a favor del año en curso es de 63.505.730.16 pesos.

Pro indultos de prófugos y desertores

Asamblea de mañana en el Orfeón Español

En el Orfeón Español se llevará a cabo mañana una asamblea organizada por nuestro colega "El Heraldo Gallego", en favor de la campaña pro indulto amplio para los prófugos y desertores españoles.

Esta campaña que ha tenido amplia difusión por la prensa madrileña, ha iniciado un movimiento favorable acogiéndose con el beneplácito de todos.

En dicho acto se redactará una nota dirigida al primer ministro Primo de Rivera, la que entregará personalmente el señor Clavero Serrano, próximo a ausentarse para España.

Para amenizar el acto, se ha organizado un torneo literario en el que intervendrán asimismo, diversos oradores que disertarán sobre asuntos españoles.

Represión de la venta de alcaloides

Promulgación de la ley No. 11.292

El presidente de la República suscribió hoy un decreto del Ministerio de Justicia, promulgando la ley número 11.22, sobre represión de la venta de alcaloides.

Aduana de la Capital

El Ministerio de Hacienda entregó esta tarde por intermedio de la Tesorería General de la Nación la suma de 1.002.455 con destino al pago del personal de la Aduana de la Capital por el mes de noviembre.

Empréstito Municipal

[illegible] informan de la [illegible] Municipal que son inexactos los rumores que han circulado respecto a la nueva colocación de títulos de 6 1|2 o|o para enero próximo por valor de cuarenta milones y sesenta y cinco en julio Por el momento no existe nada positivo sobre esas operaciones.

Información local de última hora

Gravísimo accidente en una mina de carbón

LEEDS, (Inglaterra), diciembre 3. (United Press).— El cable de la mina de carbón "Nunery", se rompió mientras la mina se encontraba en pleno trabajo.

Varias vagonetas y los hombres que las conducían fueron precitidados al fondo de la mina.

Se tienen informaciones de que el número de las víctimas asciende a 40 entre muertos y heridos.

Distinción al presidente Leguía

LIMA, diciembre 3. (Ag. Havas). El municipio de Rimac obsequió con una medalla de oro al presidente de la república, como homenaje de gratitud por las obras públicas que realizó.

En Washington fué inaugurado el 68o. período legislativo

WASHINGTON, diciembre 3. (United Press).— A medio día se celebró la sesión inaugural del 68o. periodo legislativo.

Las dos cámaras se reunieron separadamente, las galerías de ambas completamente repletas, incluso la sección de los diplomáticos del Senado.

El senador Albert Cummins, del estado de Iowa, actuó como presidente provisional, tomando el lugar de Coolidge antes de que subiera a la presidencia.

Después de las declaraciones de costumbre, el capellán del senado reverendo J. J. Muir hizo una plegaria.

Inmediatamente se inició el juramento de los nuevos miembros, y mientras se seguían los procedimientos de costumbre, el público fijaba su atención entre las personalidades que ocupaban sus respectivas bancas, en la cámara alta.

URUGUAY

Reunión de la Convención Colorada Batllista. — Exportación de ganado. — La visita de los profesores argentinos. — Mercados—

MONTEVIDEO, diciembre 3. — La Convención Colorada Batllista, reuniráse el 20 del corriente para considerar la nota enviada para la unificación Colorada.

—El mercado de lanas inicióse hoy algo más activo que la semana anterior. Entraron 3700 bolsas y 30 fardos. Supras merinas, 13 pesos; cruzas finas, 11.50.

—El vapor inglés "Eirene" carga 200 novillos especiales y 1000 capones, con destino a Amberes. También cargará capones y novillos el vapor inglés "Cambrian Princess", que atracará en este puerto el 5.

—En Tabada inicióse hoy el mercado más activo. Entraron 3.631 bueyes: 90 novillos; 95 vacas; 92 terneros a 115. Precios de abasto.

Los frigoríficos pagaron 90, 105 y 51 respectivamente.

—Quedó constituído el comité de Honor y Ejecutivo para agasajar a los profesores argentinos que nos visitarán el sábado. También quedó esbozado el programa de festejos.

—Entraron 5415 bolsas de trigo, en baja 5.30; maíz 4270 bolsas; más corriente 4 pesos.

Nuevo juez federal de la Capital

El ministro de Justicia e Instrucción Pública ofreció hoy al doctor Clodomiro Zavalía el cargo de juez federal de la capital.

Según hemos logrado informarnos el doctor Zavalía aceptó el ofrecimiento, debiendo aparecer de un momento a otro un decreto del P. E. designándolo para ocupar aquel cargo.

Jubilaciones y pensiones civiles

NOMINA DE LAS ACORDADAS HOY POR EL P. E.

El P. E., por intermedio del Ministerio de Hacienda, acordó en la fecha las siguientes jubilaciones y pensiones civiles:

A Angel Blotta, operario del Arsenal de Guerra; Rosa G. de Albertini, Santiago, Domingo, Manuel, María y Américo Albertini, viuda e hijos del ex oficial calderero de 2a. de los talleres de la Dirección de Obras y Astilleros del Río de la Plata; Juan Gregorio Gómez, profesor de la escuela normal de maestras de Corrientes; Julia Pico de Nin Posadas y Julia Posadas de Nin, viuda y madre, respectivamente, del ex jubilado Joaquín Nin Posadas; Eloisa Veren de Luján, César Austo y Vicenta Carmen Luján, viuda e hijos del ex jefe de estación de los Ferrocarriles del Estado, Bernardino Luján; Clementina Figueroa, profesora de la escuela normal de maestras de Catamarca; María Elena Funcasta, hija de la ex maestra de 1a. categoría de la escuela 20 del Consejo Escolar 2o., María Luisa Durand de Funcasta y a doña Teresa Vanelí de Sosa, Adela Palmira, Orfilia, Angela Lía, Oscar Sosa, viuda e hijos del ex jubilado Juan Bautista Sosa.

También se acordó jubilación al señor Carlos Silverio Pérez, empleado del Ministerio de Hacienda.

El acto electoral de San Juan

Hechos anormales

SAN JUAN, diciembre 3 — Durante el acto electoral de ayer, fueron citados los ciudadanos radicales Manuel Garay, José Elizondo y Pascual Montiveros de Astica, con el único objeto de impedirles sufragar. Los oficialistas se retiraron de la lucha, viendo la imposibilidad de triunfar ante la participación descarada de la policía que formaba cantón su propio local.

Se intentó retirar la custodia de la mesa, pretendiéndose sobornar a sus miembros.

SUBVENCION ESCOLAR A LAS PROVINCIAS

El Consejo Nacional de Educación retiró esta tarde del Ministerio de Hacienda 332.711 pesos moneda nacional, suma que deberá girarse a las provincias que seguidamente se expresan, en concepto de subvención nacional a la instrucción primaria de las mismas: Entre Ríos, a cuenta, 240.000 pesos; San Luis, por el 2o. bimestre, 17.711, y La Rioja, por los bimestres 4o. y 5o., 75.000 pesos.

EN LA PRESIDENCIA

Minutos después de las 13 horas, llegó hoy a su despacho de la Casa de Gobierno el presidente de la República.

Inmediatamente solicitó el despacho pendiente, suscribiendo decretos y órdenes de pago de los Ministerios de Hacienda, Interior, Justicia e Instrucción Pública, Obras Públicas, Culto, Guerra y Marina.

Luego recibió al senador Gómez, al coronel Pereyra Rozas, a algunos diputados, al interventor nacional en Tucumán, al gobernador del territorio nacional de Los Andes al jefe de policía y al coronel Carmelo Levene.

Por asuntos que atañen a sus respectivos departamentos, conferenció con los ministros de Justicia e Instrucción Pública, Agricultura, Obras Públicas, Hacienda y Relaciones Exteriores y Culto e interino del Interior.

Más tarde acordó audiencia a los señores Julio C. Istueta, Ricardo C. Audie y Nuna Rossetti, a un comisión de los Bomberos Voluntarios de Bernal, a los miembros de la Junta Pro Jubilación de Obreros y a una delegación del fabricantes de perfumes.

Nombramientos en la Caja de Conversión

Por decreto de la fecha se hicieron los siguientes nombramientos en la Caja de Conversión: inspector de control, en reemplazo de Ernesto Mallea Gil, al cajero Guillermo H. Báez; en su lugar, al auxiliar 1o. Octavio Olascoaga, en sustitución de este, al apudante principal Emilio Villar; en su reemplazo, al ayudante de 2a. Juan Carlos Lacoste y para ocupar este puesto a Camilo J. Roso.

FONDOS PARA LOS FF. CC. DEL ESTADO

De acuerdo con lo que dispone un decreto dictado en acuerdo de ministros, la Tesorería General de la Nación entregó esta tarde a la administración de los FF. CC. del Estado en concepto de anticipo al presupuesto de 1923 y a cuenta de $ 9.795.717.62 m|n., la suma de $ 2.000.000 m|n. Estos fondos se destinan a los gastos de las líneas férreas nacionales en explotación y construcción.

Visita de un ex ministro de Agricultura italiano

El doctor Juan Bautista Miliani, diputado del Parlamento italiano, y ex ministro de Agricultura de aquella nación, que se encuentra entre nosotros desde hace un par de semanas y regresa mañana a su país, visitó en su despacho al doctor Le Bretón, conversando extensamente acerca de diversos problemas conexos con las industrias agropecuarias.

Antes de retirarse recorrió algunas dependencias. Se detuvo especialmente en Propaganda e Informes, mostrándose satisfecho del material acumulado durante el transcurso del corriente año, expresando que a su llegada a Italia aconsejaría la implantación de un sistema análogo.

En la policía de la Capital

[illegible] ascensos

El presidente de la República suscribió esta tarde un decreto del Ministerio del Interior, por el que se hacen los siguientes ascensos y nombramientos en la Policía de la Capital Federal:

Comisarios inspectores: a los comisarios don Juan M. Baldovino y don José M. Mereyra.

Comisarios: a los subcomisarios Julio L. Alzogaray, segundo Fantrier, Antonio W. Mastai, Alejandro S. Brau, Amleto Donadio, Angel Rivas, doctor Julio A. Méndez, Teodoro E. Andrade, Arturo T. Podestá y Edelmiro S. Cerini.

Subcomisarios: a los auxiliares Luis S. Ruo, Vicente Lascalea, Ernesto Quiroga, Alejandro J. Migoya, Martín E. Cisneros, Salvador Ayersa, Lus Greco Langone, Atilio Palacios, Adolfo Gallone, Esteban Arroyo, Pedro A. Díaz, Florencio E. Basualdo, Mariano R. Acosta, Armando E. Donadio, Humberto Murro, Francisco Siciliano, Norberto S. Martínez, Jesús M. Ordóñez, Carlos P. Silva, Martín V. Sentous y Fidel Zabala.

Auxiares: a los inspectores Santiago D'Elía, Oscar Kern, Segundo C. Caratini, Juan C. Serrano, Tomás Gil, Octavio Piñeiro, Juan G. Bernardez, Victorio L. Valenti, Julio F. Levaile, Justino Rivera Alvarez, José A. Clerc, Carlos A. Ramos y Juan J. Fiorie.

Inspectores: a los ayudantes Manuel J. Torres, Juan A. Longhi, Pedro Suárez, Alfonso O. Ibarborde, Antonio Lissi, José M. Alemán, José L. Vocaturo, Miguel A. Alvarez, Abel Barrera, Rogelio Barrera, Adolfo C. Stella Cervantes Martínez, Camilo Cipriano, Raúl Ramos, Miguel M. Contreras, Ernesto M. Andreani, Roberto J. Cazes, Misael E. Riveros, Leandro L. Aguilar, Vicente Neglia, José M. Vázquez, Juan E. Lima, Ramón Lepido, Alejandro Re, Aritides Mussi, Francisco M. Roca, Miguel Ferrari; a los telegrafistas de 1.a clase Alfredo Zappa y Roque Motar; y a los agentes de 1.a clase de investigaciones, Lucas Sánchez y Angel Durán.

Ayudantes: a los escribientes Miguel C. de Salvo, José A. Sapio, José M. Vidal, Antonio Caggiano, Roberto Bossio y Fernando C. Frassinetti; al telegrafista de 2.a clase Miguel Salvatierra y al telegrafista de 3.a clase, Segundo E. Aguirre.

Escribientes: a los agentes meritorios don José León Motta, Américo Camilletti, Carlos E. Preller, Gilberto Fleurquin, Benito C. Lobos, Cecilio Calcagno, Francisco Mistro y Amadeo Carosella, Adolfo Lamaestra, Florencio Taboada, Enrique L. Smith y al agente de 3a. clase de 3.a clase de investigaciones Marcos Pirchio.

Subcomisarios equiparados: al tenedor de libros de 1.a clase, Emilio Chadufau y el auxiliar equiparado Juan B. Sosa.

Tenedor de libros de 1.a clase: al inspector equiparado Arturo J. Villanueva.

Auxiliar equiparado: al tenedor de libros de 2.a clase, Eduardo A. Rodríguez.

Tenedor de libros de 2.a clase: al ayudante Germán Benítez.

Inspector equiparado: a los ayudantes Julio E. Pérez Algaba y Francisco M. Casalaspro.

Movimiento de Tesorería

Lo girado esta tarde por la Tesorería General de la Nación, en concepto de haberes y gastos de la administración, alcanzó a la suma de $ 5.270.983 m|n.

Segunda exposición [illegible]

En breve será puesto en circulación por la Sociedad Rural Argentina el Programa-Reglamento de la Segunda Exposición de Productos de Granja, Concurso de Vacas Lecheras y Exposición de Feria de Semillas Seleccionadas, tres certámenes que se realizarán al mismo tiempo en el local de la Exposición en Palermo del 3 al 11 de mayo del año entrante.

La Sociedad Rural Argentina, con el propósito de organizar con carácter permanente el mercado de semillas reproductoras de manera que la exposición de la granja sea con respecto a la agricultura, lo que la de septiembre es para la ganadería, ha organizado esta importante sección del mencionado certamen, que llamará sin duda la atención por los lineamientos que se le han dado y por ser el primer concurso en su género que se celebra en nuestro país.

Esta sección comprenderá semillas de trigo, maíz, cebada, avena, centeno, lino, alpiste y alfalfa.

Para los trigos habrá dos grupos: el primero, comprenderá tantas categorías como trigos se presenten, habiéndose abierto ya la primera para el trigo Barleta, la segunda para el llamado Rieti, la tercera para el Italiano o Lombardo, la cuarta para el trigo Húngaro, la quinta para el trigo Ruso, la sexta para el trigo Francés, etc.

El segundo grupo comprente categorías: 1.a para el Candeal, 2.a Taganrock, 3.a Polónicos, 4.a, 5.a y 6.a categorías para trigos duros, etcétera.

Para las cebadas, cerveceras y forrajeras y otras semillas oleaginosas o de gramíneas, se observarán las mismas clasificaciones, abriéndose categorías para cada clase presentada, debidamente catalogadas por el Jurado.

Otra de las características de esta Exposición, será que la Sociedad organizadora permitirá antes de clausurarse el certamen, la venta libre para todas las clases de maquinarias, implementos y productos de granja que se presenten por los expositores.

Los pedidos de local para maquinarias y otras instalaciones, productos varios, etc., se harán a la Sociedad Rural Argentina, en la fecha que oportunamente se indicará.

Regreso del ministro de Marina

A bordo del crucero "Buenos Aires" llegarán hoy a esta capital el ministro de Marina, almirante Manuel Domecq García y el jefe del Estado Mayor general de la Armada, contraalmirante Enrique Fliess, quienes, como se sabe, fueron a Puerto Belgrano con motivo de las maniobras finales de la escuadra.

El buque en que viajan, zarpó ayer de Mar del Plata y debe entrar a la Dársena Norte a la hora 19.

SUBSECRETARIA DE INSTRUCCION PUBLICA

De regreso de Santa Fe, donde permaneció una semana, se hizo hoy cargo de sus tareas el subsecretario del Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, doctor Mateo Quijano.

Sociedades anónimas

Se autorizó para funcionar como anónimas a las sociedades: Anónima de Iportación y Exportación Las Cinco Potencias Limitada y Reta Chiaramente Limitada, Sociedad Comercial Industrial.

Se inauguró hoy la tercera exposición anual de ayuda social



Vista general de la exposición de auyda social inaugurada hoy

Bajo los auspicios de la C. D. del Comité de Ayuda Social del Consejo Nacional de Mujeres se realizó esta tarde en la casa Glasser, Florida 568, la tercera y última exposición anual de labores y objetos diversos, análoga a las que se efectuaron en junio y septiembre del corriente año.

La venta de los artículos que se exhiben, se iniciará hoy y continuará diariamente hasta el 15 del corriente.

Al acto inaugural de esta tarde concurrieron entre otras, las siguientes damas y señoritas, pertenecientes a la comisión organizadora: Luisa Alvarez de Toledo de Broggi, Zulema García Quirno de Méndez Gálvez, Dalinda Rojas de Rodríguez, Marcelina I. de Pita, María Benítez de Castro Almeyra, Ana María Nocetti de Duhae, María H. de Mansilla, Ana Escobedo de Larguía, señoritas María Elena Castro Almeira, María Luisa Benítez, Delia Morea, Emilia Barthe, Eugenia Videla Toledo, Matilde Díaz Vélez, María Julia Rodríguez Villar, Dora Silgueyra Crespo, Clara Sarmiento, Laspiur y otros.

Los objetos que se exhiben y que no hayan sido adquiridos deberán retirarse del 17 al 20 del corriente del local social del Consejo Nacional de Mujeres, calle Callao 1859.



Otro conjunto de objetos que se exhiben en la casa Glasser

Primera Conferencia Panamericana de la Cruz Roja

La reunión plenaria de ésta tarde

Importantes asuntos tratados

Iniciación de los debates

A las 15 horas y 30 reunióse ésta tarde la Primera Conferencia Panamericana de la Cruz Roja, en sesión plenaria, para considerar los despachos de las distintas subcomisiones.

Ocupó la presidencia el doctor Joaquín Llambías, pronunciando éste un breve discurso en que explicó el objeto de la asamblea magna. Dijo que ahora deberían adoptarse resoluciones de carácter general, contemplando la misión de la Cruz Roja en los países de América.

En seguida el secretario doctor Lalanne dió lectura al acta de la sesión inaugural.

En ese momento encontrábanse en la sala de deliberaciones de la Facultad de Medicina la mayoría de los delegados.

Era visible en los semblantes la intensa expectativa que dominaba los espíritus.

El doctor Torres Boonen hace moción para que se agregue el nombre del doctor Ochoa entre los vicepresidentes, como homenaje a Venezuela, a pedido expreso de la delegación de Chile.

El doctor Ochoa agradece en pocas palabras.

Por la paz—

El primer asunto puesto en discusión es el voto por la paz en América, formulado por el doctor Sylla Monsegur y ya aprobado en el seno de las subcomisiones. (Aplausos).

La delegación chilena formula un voto de agradecimiento a las Cruces Rojas que prestaron servicios en Chile en ocasión del desastre de 1922. (Aplausos).

Léese un telegrama de la Unión Panamericana con augurios de éxito para la conferencia. El telegrama es conceptuoso. Alúdese a la humatoriano: "establecer la semana anual conmemorativa de la Cruz Roja". Recordó que la iniciativa de la jornada mundial de la Cruz Roja es argentina, habiendo encontrado recientemente apoyo en Wáshington. En los mismos términos se pronunció el doctor Alejandro Olivero, añadiendo que esa jornada de conscripción está implantada en algunos países. Agregó que existe compromiso entre los delegados respectivos de instituir la jornada en Argentina, Chile, Panamá, etc. en el mes de mayo. Mr. Bisknell anunció que la Cruz Roja de Estados Unidos se adheriría al período conmemorativo, pero en fechas fijas, para evitar el fracaso de esta práctica. Pidió que se designase otro mes que no fuera el de mayo. En fin, el reglamento en detalle debiera ser dispuesto por grupos de sociedades de Cruces Rojas, no pues, uniformemente, de modo de consultar todas las conveniencias. Se abstiene de determinar fechas. El delegado brasileño Dos Santos apoyó la idea de la jornada. El doctor Pedro L. Ferrer pide que se deje este asunto para después de la asamblea.

El doctor Ortega Belgrano dijo que le satisfacía que una idea tan bella haya germinado en tantos corazones. Aconsejó que se apruebe la idea en general, dejando los detalles para más tarde. (Aplausos).

El doctor Angrelo y Merdiola declaróse partidario de la moción precedente.

Aprobado el despacho aludido, continuóse tratando de asuntos de carácter interno. Resolvióse aconsejar la vinculación con la oficina sanitaria panamericana y los respectivos institutos de sanidad; fomentar la extensión universitaria en materia de profilaxis; recomendar a las sociedades nacionales. la instrucción de los agentes de seguridad pública;



Durante la reunión plenaria de esta tarde en la Facultad de Medicina

na solidaridad universal. Y se ofrece el concurso de la Unión Panamericana para la obra de la Cruz Roja. Firma el telegrama el doctor Bowe.

Sociedades de la Cruz Roja—

Se informa del despacho de la primera subcomisión de la sección permanente sobre organización de las Cruces Rojas. No se preconiza fórmula ninguna, pero se ofrecen, eso sí, orientaciones prácticas. La definición está conforme con los anhelos generales. Invócanse conveniencias de apoyo entre dichas sociedades, y no puramente de palabra sino también financiera. Pídese al secretariado general la adopción de un plan al respecto. La mayor parte de las conclusiones se refieren a la propaganda. (Se aprueba).

Uno de los delegados del Ecuador presentó una proposición sobre propaganda y pidió un voto sobre intensificación de ésta, así como la conmemoración de la celebración de esta primera conferencia, en los distintos países.

Hizo uso de la palabra a continuación el doctor Maza, delegado chileno, quien aclaró el informe relativo a la organización de Cruces Rojas. Dijo que ya había sido aprobado en las comisiones sin discrepancia ninguna. Juzgó superfluo el agregado.

Intervino el doctor Andreal en apoyo de la idea del delegado ecuapropender al desarrollo de la Cruz Roja de la juventud entre los estudiantes universitarios; establecer una correspondencia interescolar (este último asunto fué informado por el doctor Sot Hall, delegado guatemalteco); significar la conveniencia de [illegible] gobernadores de la Liga, según el deseo expresado por los propios consejeros; postergar la constitución de la Federación de la Cruz Roja para la segunda conferencia panamericana (y aun desechar tal propósito, pretendieron algunos delegados, para considerar la federación contraria a la universalidad de la Cruz Roja ginebrina, matriz de todas las Cruces Rojas del mundo). (Mayoría y minoría).

Programa para mañana—

Para mañana se ha preparado el programa siguiente: Por la mañana, visita a asilos, Instituto del Cáncer y Museo de la Facultad de Medicina. Los automóviles saldrán del Plaza Hotel a las 9 y 30.

Por la tarde, a las 15 horas y 30, visita a la estación de desinfección del puerto, taller y parque sanitario e Instituto Bacteriológico.

Los delegados se reunirán en el Plaza Hotel, de donde se partirá a la hora indicada.

Después de la jira el presidente de la República, doctor Alvear, recibirá a los delegados en el Salón Blanco de la Casa de Gobierno.

Personal para la Aduana de Rosario

Decreto de nombramientos

Por intermedio del Departamento de Hacienda, dictóse un decreto nombrando el siguiente personal en la Aduana de Rosario:

Guarda-almacenes: al oficial de la Mesa de Registros Agustín Colazo, en lugar de éste al escribiente de la misma Emilio Bou, y para ocupar este puesto al ex empleado Ricardo Latorre; al guarda de 1.a del Resguardo Angel A. Gobini, en su lugar al de 2.a Pablo Romero, en vez de éste al escribiente Silvano Lavié, y para ocupar este puesto a Pedro Geardo de La Hoz; a Samuel Silva; al guarda de 1.a del Resguardo Julio Luis Rodríguez Lobos, y en su lugar al de 2.a Andrés Núñez, y para ocupar este sitio a Atilio R. Falliotico; al de 1.a Francisco Cuello, en lugar de éste al de 2.a Rafael P. Bosch, y en reemplazo de éste a Alejandro Marinesco; al liquidador J. Alberto Alvarez Huergo, en su reemplazo al escribiente de sumarios Armando Rojas Molina, y para ocupar este puesto a Aureliano Medina; a Gustavo Guesalaga Frías; a Rosario Fiasco; al guarda de 1.a Roberto Cadelage, en su lugar al guarda Modesto Martínez, y para ocupar este puesto a Raymundo S. Rossi; a Manuel Pérez.

Guardas de 1.a del Resguardo: al guarda Agustín L. Palacios, en lugar de éste al escribiente Adolfo Cibils y para ocupar su puesto a Atilio V. Estrada; al guarda Isidro Berda, en lugar de éste al escribiente Miguel A. Reynoso, y para aceptar su puesto al ordenanza Miguel Ruiz; al guarda de 2.a Juan Gallez, en lugar de éste a Tomás Baudracco; al guarda Sixto A. Pére y en su lugar a Heraclio Oroño Zorrilla; al guarda Eugenio V. Arzalliz, y en su lugar a A. Suriques y y Acha.

Guardas de 2.a de. Resguardo: a Saúl R. Cortés; al guarda Julio E. Vasconi, y en su lugar a Floro A. Delgado; al escribiente Horacio Terán, y en su lugar a Domingo Monti; al escribiente Enrique Ferruggia, y en su lugar al ordenanza Pedro Ríos; al escribiente Teófilo Segoviay en su lugar a Luis Anesai.

Partida del embajador argentino en N. América

El embajador extraordinario y plenipotenciario de la República en los Estados Unidos de América, doctor Honorio Pueyrredón, ha anunciado a la Cancillería que emprenderá viaje para Wáshington en el vapor que sale directamente para aquel país en los primerose días del mes de enero

Servicio de la deuda Interna

La junta administrativa del Crédito Público Nacional recibió esta tarde del Ministerio de Hacienda pesos 550.000 moneda nacional, suma destinada al pago de los servicios de amortización y renta de títulos, del cuarto empréstito, denominado Crédito Arentino Interno de 1921.

Administración Nacional

Museo de La Plata—

El P. E. dictó esta tarde un decreto aprobando el presupuesto para reparaciones generales e instalaciones eléctricas en el Museo Nacional de La Plata.

Edificio de la gobernación de La Pampa—

El Ministerio de Obras Públicas hizo conocer un decreto, aprobando el temperamento adoptado por la Gobernación de La Pampa en los trabajos de reparaciones generales en el edificio de la Gobernación.

Receptoría de Ibicuy—

El Ministerio de Hacienda, reincorporó al guarda almacén de 3a. de la receptoría de Ibicuy, señor Nemesio Revel.

Juzgados letrados de La Pampa—

Por decreto de la fecha, nombróse auxiliar de los juzgados letrados de La Pampa, al Sr. Carlos Vicent Gallastegui, en reemplazo del Sr. Enrique Di Lávola, cuya renuncia se acepta.

La exportación de manteca

En el transcurso del mes de noviembre último se exportaron 4.288.786 kilos de manteca, cifra que representa el record, comparada con los meses anteriores.

En igual período del año anterior la exportación llegó a 3.328.184 kilos.

ASOCIACIONES CIVILES

Por intermedio del Ministerio de Justicia se concedió personería jurídica a la asociación Centro Montañés.

Fueron aprobados los estatutos de la asociación Iglesia Anglicana de San Salvador.

Patentes de privilegio postal

Por intermedio del Departamento de Marina, dictóse un decreto, concediendo patente de privilegio postal a los vapores Nápoli, Palermo y Europa.

GUERRA Y MARINA

PERMUTA DE DESTINOS

Se dictó una resolución, permutando en sus actuales destinos al teniente Cristóbal S. Caballero del 17 de Infantería, con el su teniente Julio E. Varona, del 16 de la misma arma.

LICENCIAS CONCEDIDAS

Concedióse licencia por el término de 2 meses al cirujano de cuerpo doctor Machado de Tezanos Pintos y a la pensionista [illegible] Lucía S. de Massot, por 2 meses.

Estudio del problema de la vivienda

Solicítanse nuevos informes a diversas instituciones

La comisión especial de la Cámara de Diputados que tiene a su cargo el estudio del problema de la vivienda, ha solicitado a los representantes del Banco Hogar Argentino y Hogar Propio, que debían concurrir hoy a la reunión de la misma, que amplíen por escrito la contestación a las siguientes preguntas:

1o. Si el Banco hace préstamos hipotecarios para la construcción y adquisición de viviendas.

2o. En qué condiciones se hacen esos préstamos, es decir: plazo del préstamo; interés anual del mismo: forma de pago; cláusulas punitorias; garantías que se exigen a los deudores; si la totalidad del préstamo se hace en dinero efectivo o si se exigen primas o garantías en forma de inscripción de acciones o en alguna otra forma a los tomadores.

3o. Si en la práctica esos préstamos se entiende han dado resultado satisfactorio para lo stomadores y en qué proporción ha sido necesario entablar acciones judiciales para su cobro.

La comisión con el propósito de reunir nuevos antecedentes, ha citado para que concurran al seno de la misma a los siguientes rematadores:

Juan A. Rúa, Risso Patrón, Peralta Martínez y Serna, Carlos Olivi, Adolfo Calvete, Carlos Merlini, Pablo Massini, José Bacigaluppi, Bravo Barros, Rufino de Elizalde, Adolfo Bullrich y Lobato y Cía.

IMPUESTO GENERAL AL NEGOCIO Y A LA PROPIEDAD

El impuesto de alumbrado, barrido y limpieza por los negocios empezará a cobrarse a domicilio el miércoles.

En cuanto a las boletas correspondientes a la propiedad podrán retirarse en la Dirección de Rentas a partir del día 10 a las 7 y 30 de la mañana, de acuerdo con el horario ya establecido (7 y 30 a 11 y 12 a 17).

NOTAS POLICIALES

Comerciante asaltado

En las primeras horas de la madrugada de hoy, en circunstancias que Vicente Sacano, dueño de la camisería establecida en la calle Magallanes 978, salía de la misma con el propósito de dirigirse al mercado de Abasto Proveedor a efectuar com-



Pascual Bruno

pras de verdura, fué atacado de improviso por dos sujetos que le ordenaron guardara silencio y le hiciera entrega del dinero que llevaba.

Sacano no se intimidó y dando un salto atrás extrajo un revólver que tenía en el bolsillo del pantalón y los apuntó con el fin de atemorizarlos.

Los delincuentes al ver la actitud resuelta de Sacano, se dieron a la fuga pero en la esquina uno de ellos fué detenido por el comerciante que salió en su persecución, entregándolo momentos después a un agente de la comisaría 30a.

Llevado a la seccional se estableció que el delincuente era Pascual Bruno viejo conocido de la policía.

Niega haber pretendido asaltar a Sacano, manifestando que fué confundido por el comerciante pues él se dirigía en ese momento a su domicilio y que nada tiene que ver con los sujetos que vió huir.

El detenido ha sido puesto a disposición del señor juez de instrucción en turno.

La muerte del sargento Minena

Como lo anunciamos en nuestra edición anterior esta tarde concurrió a la seccional 43a, Raúl Héctor B5, que como se sabe presenció el hecho en que perdió la vida el sargento de Bomberos, Elías Minena.

Encontrándose en el local de la comisaría reconoció en rueda de presos a Germán Pustos como el sujeto que infrió la puñalada a la víctima.

Germán no ha prestado aún declaración y será interrogado recién mañana por el juez de la causa doctor Carlos P. Benítez.

Esta mañana en la esquina de Rivadavia y Seguroia fué encontrado abandonado el automóvil 6645 de alquiler, vehículo éste en que huyeron en el primer momento el homicida y sus hermanos.

Se supo luego que el conductor le pidió anoche al agente que está de facción en esa esquina que lo cuidara momentáneamente el coche pues se había descompuesto [illegible] ca de un mecánico [illegible] guido, cosa que dentro está decir, no hizo.

Se ha logrado identificar al chauffeur que resultó Bernardo [illegible] Pedro [illegible] establecido en la casa [illegible] Cosmín 2640 de donde se estableció vista [illegible] la desaparecido.

Se espera sin embargo del todo [illegible] de un momento a otro.

Intervención Nacional en Tucumán

El interventor nacional en Tucumán, doctor Luis R. Gondra, que desde anoche se halla en esta capital, concurrió esta tarde a la Presidencia de la República, manteniendo una prolongada conferencia con el doctor Alvear.

El jefe de la sección Administrativa del Departamento de Guerra, coronel Carmelo Levene, que desempeña la jefatura de policía en la intervención en Tucumán y se encuentra transitoriamente en Buenos Aires, estuvo esta tarde en ese ministerio, pasando luego a la Presidencia.

Entrevistado por uno de nuestros repórters, el coronel Levene dijo que tal vez regresaría mañana a aquella provincia, según lo que resultara de su entrevista con el doctor Gondra.

Unión Ferroviaria

Una delegación de la Sociedad Unión Ferroviaria, formada por los señores R. Keogan y M. Bujar, se entrevistó esta tarde con el ministro de Obras Públicas, a quien enteraron de la forma satisfactoria en que se había arreglado el asunto de los noventa medios días de jornal del personal ferroviario.

COMERCIO

Segunda rueda

Cédula H. Argentina, diciembre 4: 15.000 a 102.30.

Id. 1a. serie, diciembre 4: 2.500 a 99.60.

Id. 4a. serie, diciembre 4: 55.500 a 94.50.

Id. 7a. serie, diciembre 4: 22.500 a 94.40.

Id. 9a. serie, diciembre 4: 20.000 a 94.90.

Id. 10a serie, diciembre 4: 74.000 a 94.90.

Id. 11a. serie, diciembre 4: 9.500 a 94.

Id. 12a. serie, diciembre 4: 3000 a 94.

Id. 13a. serie, diciembre 4: 52.000 a 93.80.

Id. 14a. serie diciembre 4: 3000 a 93.90.

Id. 15a. serie, diciembre 4: 56500 a 93.30.

Id. 16a. serie. diciembre 4: 73.000 a 93.20.

Id. 17a. serie, diciembre 4: 12.000 a 94.20.

Id. 18a. serie, diciembre 4: 251.000 a 94.20.

Emp. 1911. diciembre 4: 7.500 a 77.40.

B. A. 4 1 2, enero 31: 10.000 a pesos 60.80.

Crédito 1917: 1917, diciembre 4: 1000 a 82.50.

Id. 1922, diciembre 4: 51.000 a pesos 96.

Province of. B. Aires, diciembre 4: 4.300 a 56.90.

Bonos (sem). 7091, diciembre 4: 13.000 a 96.40.

Id. 9142, diciembre 4: 31.000 a pesos 88.

Caminos Afirmados, diciembre 4: 11.900 a 72.

Saneamiento La Plata, diciembre 4: 5.000 a 84.50.

Deuda B. A. 6 o o, diciembre 4: 10.000 a 85.60.

Id. 1a. serie, diciembre 4: 1000 a 85.70.

Banco Hogar Argentino, diciembre 4: 1510 a 37.80.

Id. (Int.) diciembre 4: 412 a pesos 47.80.

Banco Español, diciembre 4: 523 a 50.50.

Id fin de mes: 200 a 49.

Banco Popular Arg., diciembre 4: 200 a 26.

C. Rivadavia, diciembre 4: 30 a 85.50.

La Mendieta, diciembre 5: 200 a 70 pesos.

Italo Argentina de Electricidad diciembre 4: 50 a 125.

Puerto San Nicolás, fin de mes 310 a 42.30.

MERCADO DE CAMBIOS

Segunda rueda

$ oro

Libras, 39.1.4
Francos, 13.20
Belgas, 15.30
Suizos, 4.06
Florines, 1.87
Liras, 16.35
Pesetas, 5.42.
Dólares, 141.—
Reis, 39.800
Montevideo, 1 4 o o

BOLSA DE MONTEVIDEO

MONTEVIDEO, diciembre 3: En la primera rueda de hoy en esta Bolsa se anotaron los siguientes precios:

Títulos serie S. a 93; títulos serie T. a 92.80, títulos serie X a 92.20, títulos serie Z a 92.

INFORMES DE LA COSECHAS MUNDIALES

AUSTRALIA. — Trigo. Los informes sobre el rendimiento son favorables. El agente de Broomhall confirma sus cálculos anteriores sobre un excedente para la exportación de 2.000.000 toneladas.

AUSTRIA Y HUNGRIA. — Trigo. Se ha dado término a lasiembra en excelentes condiciones. Las nuevas cosechas se presentan bien.

BALCANES. — Trigo. Han ocurrido más quejas a causa de tiempo demasiado seco.

CANADA. — Trigo. El tiempo es demasiado seco para los trabajo, del campo, encontrándose atrazados.

ESPAÑA. — Trigo. Lluvias generales han resultado muy beneficiosas. La Provisión de trilo nativo es buena.

ITALIA. — Trigo. Las condiciones de la cosecha son buena., pero se necesita buen tiempo.

OESTE DE EUROPA. — La siembra está bien adelantada. Las condiciones de las cosechas son satisfactorias.

SUD AFRICA. — Maíz. La siembra hace progresos regulares.

Palacio de Justicia

JUZGADO DEL DOCTOR JOSE M. PADILLA

Resolvió hoy el juez civil doctor Padilla los siguientes juicios:

Sosa Angel contra Bourset Pedro, cobro de pesos. Secretaría García. Hace lugar a la demanda.

Chadi Ramón Pedro contra Applani Claris Hermanos, accidente del trabajo. Secretaría: R. Larreta. Hace lugar a la demanda.

Martinengo Jorge contra Pellizzari, daños y perjuicios. Secretaría: García. Hace lugar a la demanda.

Campolonghi Cayetano contra Conde de González, por daños y perjuicios. Secretaría: García. Rechaza la demanda.

Peyrou Antonio contra Lagos Sara cobro de pesos. Secretaría: Carranza. Manda pagar 1.500 pesos.

Pasarini Vicente contra Blumenfeld David, daños y perjuicios. Secretaría: Carranza. Rechaza la acción.

JUZGADO DEL Dr. FIGUEROA

El juez en lo civil doctor Marcos A. Figueroa dictó hoy las siguientes sentencias:

Asociación Cosmopolita de Lecheros Unidos contra don Manuel López, sobre rendición de cuentas. Hace lugar a la demanda y a la reconvención, deducida sin costas.

Don Luis A. Galdeano contra la sucesión de don Francisco Pion Albin por cobro de honorarios médicos. Admite la demanda, sin costas.

Don Carmelo Piodioa contra doña Enriqueta Gerdina, por cobro de honorarios. Condena a la demandada sin costas.

Don Eugenio Chioppo contra la sucesión de don Alfonso Capetto por cobro de pesos. Hace lugar a la demanda.

Don Eudoro Díaz de Vivar contra doña Concepción A. de Barzana, por cobro de honorarios médicos. Condena a la demandada.

Doña María Fernández Marisqurena de Del Chioppo contra la sucesión de don Alfonso Capetto, por cobro de pesos. Hace lugar a la demanda.

La empresa del Ferrocarril Central Argentino reclamó ante el Ministerio de Agricultura contra la rebaja del cincuenta por ciento que se ha efectuado sobre una cuenta que presentó a ese Ministerio por los servicios de transporte de bolsas vacías para la cosecha efectuados en el mes de julio de 1920.

Según el informe producido con fecha de septiembre de corriente año por la Inspección General Comercial Administrativa de la Dirección General de FF. CC., la rebaja fué impuesta en virtud de que dicha Inspección General ha establecido para la aplicación de las tarifas ferroviarias vigentes el principio de que todo transporte efectuado por cuenta del gobierno de la Nación goza de una rebaja de cincuenta por ciento.

Elevado este expediente a consideración del procurador general doctor H. Rodríguez Larreta, este magistrado dictaminó hoy lo siguiente:

"Ese principio a que hace referencia la Inspección General, podría tener su fundamento legal en la prescripción del Art. 10 de la ley No 5315, que dispone que el transporte de los materiales y artículos de propiedad de la Nación, destinados a construcción de obras públicas nacionales y de las obras públicas provinciales autorizadas por leyes del Congreso será aforado en un 50 o o de las tarifas ordinarias. "En iguales condiciones, serán aforados — agrega la misma disposición — los transportes militares, artículos de guerra, empleados nacionales, oficiales y soldados en comisión del gobierno, inmigrantes expedidos por la oficina central del ramo; igual franquicia gozarán los empleados provinciales de policía y los telegramas oficiales."

Los términos de esta franquicia, que la ley número 5315 establece con relación a las concesiones de ferrocarriles "que en adelante se acordaren", (Art. 1.o), rigen, igualmente para el Ferrocarril Central Argentino por virtud de la prescripción expresa contenida en el Art. 2.o de la ley N.o 6062, que autorizó la fusión en una sola empresa de aquel ferrocarril con el de Buenos Aires y Rosario.

Empero, como se ha podido notar, las bolsas vacías destinadas a la cosecha, a cuyo transporte se refiere la cuenta discutida, no son de las cosas beneficiadas con la franquicia del Art. 1o de la ley No 5315, ya que no se trata ni de materiales o artículos destinados a la construcción de obras públicas nacionales o provinciales ni de efectos militares o artículos de guerra.

Tampoco es posible concluir que dichos transportes estén amparados por las ventajas ofrecidas por la empresa en la nota pasada a ese ministerio, y que en copia corre agregada a fs. 1, ya que la concesión de una rebaja del 50 o o, que, según los términos de la referida nota, acordaba la empresa en los fletes de las consignaciones de envases que enviase el gobierno a sus agentes o representantes, caducaba el 31 de marzo de 1920, conforme así expresamente lo manifiesta la empresa, en tanto que los transportes de que en este caso se efectuaron a el mes de julio de 1920, vale decir, con posterioridad a la fecha para la caducidad del beneficio acordado.

Cabe, por último, considerar la naturaleza de los transportes efectuados, [illegible] como lo advierten el Contador [illegible] del Tesoro y el señor Asesor Letrado de ese Ministerio en los dictámenes que aparecen transcriptos en este expediente, no han sido realizados a los fines específicos del Estado sino más bien con el carácter de gestación [illegible] en beneficio de los agricultores, siendo también [illegible] el concepto de la ley No 10777, en cuya virtud se llevaron a cabo tales operaciones, puesto que ella autorizó al gobierno para entregar las bolsas a los agricultores al precio de costo con más un diez por ciento para costear los gastos de colocación, en cuyo recargo de diez por ciento indudablemente entendió la ley dejar comprendido el costo del transporte de los envases a los diversos puntos de su concentración y distribución.

Creo, pues, que es fundada la reclamación que formula la empresa del Ferrocarril Central Argentino, y que, por lo tanto, corresponde acceder a lo solicitado.

INFRACCIONES MUNICIPALES ANTE LA SUPREMA CORTE

La Municipalidad de la Capital de la Nación querelló a Santiago Jaca ante el juzgado correccional como infractor al art. 92 del Código Municipal de Penalidades y pidió para él 14 días de arresto o, en su defecto, la pena subsidiaria de doscientos diez pesos de multa, conforme con lo establecido por el artículo 112 del mismo código.

El acusado opuso como artículo de previo y especial pronunciamiento la excepción de prescripción de la acción en razón de haber transcurrido más de seis meses desde la fecha de la supuesta infracción, fundándose para ello en el artículo 62, inciso 7o., del Código Penal.

Sustanciado el incidente, el juzgado hizo lugar a la prescripción y la Cámara, a su vez, confirmó la resolución.

Apelada la sentencia de ésta para la Suprema Corte, invocando el artículo 14 de la ley 48 y 6o. de la 4055, el Tribunal ha concedido el recurso. Dictaminando hoy en este asunto dice el procurador general de la Nación:

"El mismo proceso contra Jaca y con idéntico resultado, fué iniciado simultáneamente por la Municipalidad contra [illegible] Ramón J. Macan y Francisco Delgado, por la comisión de otras infracciones [illegible] defensas hechas por la Municipalidad en algunos de los juicios así como las sentencias dictadas [illegible] [illegible] dictamen [illegible] expedientes citados.

No considero ajustada a derecho la apelación concedida para ante V. E.

En efecto no creo que la resolución de un tribunal en virtud de la cual se admita, para el juzgamiento de [illegible] Código Penal con prioridad a los códigos [illegible] locales, pueda constituir un caso federal que autorice la intervención de esta Corte Suprema, ya que la resolución aludida mantiene [illegible] de las leyes de la Nación.

En verdad que la Municipalidad sostiene que la legislación sobre faltas está excluída del Código Penal; pero no [illegible] apoyo de esta afirmación disposición alguna de la Constitución, como la que expresamente existe en el artículo 32, al referirse a los delitos de imprenta.

No [illegible] tampoco que los artículos 17 y 18 de la Constitución Nacional que garanten la propiedad y la libertad de defensa en juicio tengan como lo afirma la Municipalidad, relación directa e inmediata con las cuestiones tratadas y resueltas en esta causa.

No lo ha demostrado así la querellante en la tratado de memoriales, en cumplimiento de lo dispuesto por el artículo 15 de la ley 48, al interponer la apelación para ante V. E., pues no basta, a los efectos de fundar la queja, decir que "la sentencia definitiva [illegible] vulnera disposiciones de la Constitución". Es menester demostrarlo para la procedencia del recurso.

En cuanto a la interpretación y aplicación que el Tribunal apelado hace de las disposiciones sobre prescripción penal, que la Municipalidad impugna, ellas son notoriamente extrañas al recurso interpuesto (segunda parte del artículo 15 citado).

La parte querellante sostiene también que los principios sobre prescripción son de orden procesal y excluídos por ello de la legislación federal, por disposición de la Constitución Nacional, la que ha confiado la legislación sobre ese punto a las provincias.

Entiendo así que la Cámara no ha podido declarar prescripta la acción penal para la represión de las faltas o contravenciones acusadas por aplicación de disposiciones del Código Penal.

Considero errónea esta afirmación.

La Constitución no ha prohibido al Congreso de la Nación legislar sobre procedimientos en las leyes de fondo.

Y así, al crear en ellas las acciones, ha fijado algunas veces la forma de hacerlas efectivas, sin lo cual la eficiencia de las mismas podría desaparecer.

Tal sucede, entre otras cosas, con la ley sobre prenda agraria incorporada al Código de Comercio; con

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

Ventas de hoy

Lana fina — 4000 kilos a pesos 20.00.

Cruza fina — 7000 kilos a pesos 23.00; 4000 a 21.00; 2000 a 19.00; 1000 a [illegible].

Cruza fina y mediana — [illegible] kilos a pesos 24.50; [illegible] a 22.00; 3000 a 22.00; 12.000 a 21.50; [illegible] a 21.00; 2000 a 20.50; [illegible] 5000 a 19.00; 2000 a 17.[illegible]; 1000 a 14.00.

Cruza mediana — [illegible] 20.40; 2000 a [illegible] 5000 a 18.00; 1000 a 17.00.

Cruza gruesa — [illegible] kilos a $ 16.00; 10.000 a 15.0 [illegible] a 15.00; 18.000 a 14.50; [illegible] a [illegible]; 15.000 a 12.50; 11.000 a [illegible]; 40.000 a 12.50; 7000 a 11.50; [illegible] a 12.00; 7000 a 10.00.

Borregas cruza fina. — [illegible] a $ 20.00; 1000 a 10.50; 2000 a 17.00.

Mediana y gruesa — 2000 kilos a pesos 16.50; 3000 a [illegible] 1500.

Borregas gruesa. — 2000 kilos a $ 14.50; 1000 a 13.00; 2000 a 12.00; 5000 a 10.00.

Segunda esquila, cruza mediana — 100 kilos a pesos [illegible] 15.00; 2000 a 14.00.

Gruesa — 2000 kilos a pesos [illegible] 50; 6000 a 13.10; 2000 a 11.00; 35.000 a 12.50; 10.000 a [illegible] a 11.00; 2000 a 10.00.

Barrigas. — 500 kilos a pesos 12 [illegible]; 500 a 12.00; 1000 a [illegible]; 1000 a 8.00; 1000 a [illegible].

De Corrientes, fina cruza fina y mediana y gruesa. — [illegible] kilos a pesos 23.25; 9000 a [illegible]; 11.000 a 28.50; 10.000 a [illegible].

De Entre Ríos fina [illegible] mediana y gruesa. — 4000 kilos a pesos 21.00.

Borregas. — 2000 [illegible] a pesos 20.00; 20.000 a 22.00.

Pieles lanares [illegible] 100 kilos a pesos 1 [illegible]; 1500 a 1.58; 2000 a 1.[illegible].

Pieles lanares, [illegible] 1400 a 1.32; 2000 a 1.30; 500 a 1.27; 2000 a 1.27; [illegible] a 1.27; 1000 a 1.17; 500 a 1.[illegible].

Desecho — 1000 kilos a pesos 1.20; 2000 a 1.18; [illegible] 1400 a 1.42; [illegible] 1.05; 2000 a 1.07; 1000 a [illegible] a .95; 1000 a 0.85.

Fino, cruza fino — [illegible] kilos a pesos 1.65; 2000 a 1.[illegible]; 2000 a 1.55; 1000 a 1.40; 500 a 1.40.

Correntinos. — 200 cueros a pesos a 5.10 cada uno.

Becerros, — 500 cueros a pesos 9.50; 600 a 8.20; 150 a 9.50.

Becerros correntinos — 400 cueros a pesos 3.00 [illegible].

Nonatos. — 700 cueros a pesos 6.50; 500 a 6.30; 200 a 6.00.

Potros. — 150 cueros a pesos 6.[illegible] 200 a 6.[illegible]; 100 a 5.[illegible].

Cerdas. — 300 kilos a pesos 20.00; 500 a 19.00; 500 a 18.50; [illegible] 17.50; 500 a 17.00; 200 a 16.00.

De Caraguatá. — 100 kilos a pesos 22.00.

Medias Colas. — 100 kilos a pesos 28.00; 100 a 25.00.

Corderitos. — 40 D. a pesos [illegible]; 30 a 6.70; 20 a 6.50; 40 a 4.00.

Cabras. — 800 kilos a pesos 12.00; 400 a 12.00; 400 a 11.00; 20 a $ 10.00.

Plumas. — 10 kilos a pesos 8.00.

Lana entrada: 502.427 kilos.

Salida: 627.920 kilos.

Entrada total: 14.337.830 kilos.

Existencia: 4.505.018 kilos.

Nombramientos en la Dirección de Estadísticas

DECRETO DEL P. E.

El Poder Ejecutivo ha dictado un decreto nombrando en la Dirección General de Estadística el siguiente personal:

Ayudantes: María Pérez Mendeza, Elvira García de Zúñiga, Elvira Mirá, María Lidia Febre Zavalía, Delia Olazábal Rebollo de Torlasco, María Teresa Funes, María Luisa Bazo, Amelia González, Luisa Barroetaveña de Grant, Ida Hasilister, Ana Gill, Estela Blomberg, Clotilde I. de Mouzón, María Calderón Chaves, Sadí Laborde, Miguel Angel Plaza Montero, Guillermo Fontán, Félix Bayá, Andrés C. Rey, Emilio Misenta, Eduardo Barril, Osvaldo Fulberto Rosingaima, María Capurro y Eduardo Rubio Eguzquiza.

Escribientes: Angel M. Ferranda, Gerardo Gambon, Salvador Addeo, Mario A. Granero, Horacio Tiscornia, Manuel Sturla, Manuel Gallardo Antonio Argañaraz, Pedro L. Garro y Emilio Irigoyen.

Libre exportación de azúcar

Según hemos logrado informarnos, el P. E. por intermedio del Ministerio de Hacienda prepara una resolución levantando las trabas que la antigua ley de aduanas oponía a la exportación de azúcar.

La salida de aquel producto estaba fiscalizada por el P. E., el que autorizaba las exportaciones de los saldos de la producción, cuando era conveniente por la situación del mercado interno.

Visita a la Escuela para Niños Débiles N. 1 "Simón Bolívar" del Parque Lezama

El doctor Angel Gallardo, ministro de Relaciones Exteriores y Culto, visitó la escuela para niños débiles No. 1 "Simón Bolívar" Parque Lezama, que dirige la señora doña Elisa Dávila Soto de Tufró, siendo deferentemente atendido por la dirección y por el señor médico inspector del establecimiento doctor Julio César Arata.

El ministro tuvo palabras de afecto para los niñitos y frases de estímulo para el personal directivo y docente

Tropas rechazadas por sarnosas en el mercado de Tablada

En el Mercado de Tablada fueron hoy rechazadas de la venta y sometidas al baño sarnicida reglamentario, trece tropas de lanares remitidas por los señores Rodolfo Pirovano, de Bolívar, 100 lanares; Ireneo Gangoiti, de Lamadrid, 259; Adrián B. Ulloa, de Mar Chiquita, 115; Nicolás M. Oyarzábal, de Bolívar, 104; Silvestre Sardón, de Bolívar 99; José Estanga, de Tapalqué, 86; Juan Badiguigo, de 9 de Julio, 59; Pedro Urizada, de Salto, 46; Antonio Guerra, de Necochea, 220; Miguel A. Sabatini y Dominga Colantonio, de Coronel Dorrego, 560; Nicolás Santoyani, de Tres Arroyos, 87; J. Casimiro Passoli, de Gualeguay, 139; Pedro P. Olaechea, de Olavarría, 260 lanares.

La Inspección Veterinaria ha comunicado la nómina de los estancieros que en estos últimos días han reincidido en el envío de tropas de lanares atacados de sarna al Mercado de Tablada, a quienes, en cumplimiento del artículo 43 de la Ley de Policía Sanitaria Animal, se les va a declarar infectado el establecimiento de procedencia de las tropas, prohibiéndose, en consecuencia, la extracción de todo animal ovino mientras no se compruebe la desaparición de la sarna en los ovejunos de la estancia, por una nueva inspección realizada a pedido del interesado. Por otra parte, por cierto, que desde el 1.o del corriente, se ha iniciado la aplicación de la disposición ministerial que tolera hasta un 2 por ciento de animales sarnosos para el rechazo de una tropa. Disposición ésta que se hallará en vigencia durante el presente mes de enero, para luego entrar en vigencia la que sólo tolera el 1 o o de animales atacados de sarna, para que una tropa sea sometida a la misma prescripción reglamentaria.

CAMBIOS BANCARIOS DEL DIA A LA

BANCOS	Inglaterra	Francia	España	Italia	Alemania	Suiza	Bélgica	Holanda	E. Unidos	Brasil
Nación Argentina	39.1.4	13.12	45.26	—	7.42	16.35	4.07		140.80	
Provincia de Buenos Aires	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Alemán Transatlántico	18.64	17.62	41.62	[illegible]	—	55.84	14.66	121.21	236.33	28.4[illegible]
Anglo Sudamericano	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
[illegible]	18.78	15.81	41.31	15.60	—	50.50	14.56	119.61	315.90	26.—
[illegible]	19.26	17.70	41.60	15.85	—	55.00	14.80	120.—	319.—	28.75
Británico de la América del Sud	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Comercial del Azul	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Córdoba	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Español del Río de la Plata	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Francés del Río de la Plata	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Francés e Italiano de la A. del Sur	39.1.8	13.20	5.46	15.40	—	4.07	13.32	1.87	140.70	—
Galicia y Buenos Aires	18.92	17.20	41.60	13.80	—	55.90	14.80	121.80	320.—	—
Germánico de la América del Sur	17.94	17.09	41.62	15.73	—	55.84	14.66	121.21	235.33	28.40
Holandés de la América del Sur	39.1.8	13.15	5.41	16.35	—	4.05	13.30	1.86	141.—	39.700
Italia y Río de la Plata	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Italo Belga	39.1.4	13.25	5.46	16.15	—	4.07	13.40	1.87	140.80	—
Italo Sudamericano	18.89	17.18	41.62	13.81	—	55.84	14.79	120.80	318.60	28.40
Londres y Río de la Plata	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nuevo Banco Italiano	18.91	17.20	41.60	19.87	—	56.—	14.70	121.80	319.80	28.30
Popular Argentino	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Royal Bank of Canadá	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
The National City Bank of New York	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
The First National Bank of Boston	18.94	17.23	41.53	13.88	—	56.12	14.82	121.53	318.77	28.—
The Yokohama Specie Bank	13.97	17.21	—	—	—	—	—	—	320.75	28.70

de bancarrota, con las acciones accesorias y de alimentos legítimos en el Código Civil, en las cuales se prescribe hasta el procedimiento sumarísimo.

Todo ello aparte de la que la prescripción es una institución que por su naturaleza no es procesal sino que corresponde al derecho penal general.

Por otra parte, la sentencia recurrida ha confirmado la de fs. 28 que hacía lugar a la prescripción por considerarse ella operada, ya sea del punto de vista del Código Penal o de la ordenanza municipal de 28 de diciembre de 1908, lo que importa dar a la resolución un fundamento de derecho suficiente para sustentarla con prescindencia de la cuestión que formula la Municipalidad.

Opino, por todo lo expuesto, que la apelación traída a V. E. es improcedente".

CAMARA EN LO CRIMINAL Y CORRECCIONAL

Este tribunal en su acuerdo último falló los siguientes procesos:

Emilio Fioravante o Fiori o José Rigo (a) el Italiano, italiano, soltero, 35 años, sastre. Confirma la imposición de dos años de prisión, por el delito de hurto.

Salvador Huarte o Alfredo Noste o José López (a) El Portero del Salvador, español, 48 años, casado, portero, por hurto; cuatro años de prisión.

Lizardo Rodríguez o Ricardo Antonio Fernández, (a) El Petizo, por hurto: cuatro años de prisión y costas, confirmando el fallo recurrido.

Fausto Concepción (a) El Portugués, portugués, 25 años, soltero, mecánico y Antonio González o Joaquín Luis del González, español, 24 años, soltero, comerciante, por hurto. Los condena a dos años de prisión, absolviéndose en la misma sentencia a Juan Fernández o Juan Fernández Pérez o Félix Martínez, (a) Moro, argentino, de 24 años, soltero, tipógrafo.

Pedro Valvivieso, colombiano, 20 años, soltero, por robo, daño y tentativa de hurto. Confirma el pronunciamiento recurrido que le impone cuatro años de prisión y las costas del juicio.

Félix Maza Olmedo, argentino, 27 años, soltero, conductor de vehículos. Confirma la sentencia que lo absuelve de culpa y cargo y ordena su inmediata libertad.

Raimundo Citadella, argentino, 19 años, soltero, por tentativa de hurto y violación de domicilio. Confirma la sentencia que le impone tres años de prisión y costas.

Natalio Casalla, argentino, 41 años casado, comisionista, por defraudación. Por mayoría de votos, confirma la sentencia apelada que lo absuelve de culpa y cargo, basado el tribunal que se trata de obligaciones civiles libremente constituídas.

Enrique García o Gregorio Rueda, español, 29 años, soltero, empleado, por robo y encubrimiento y José Blanco, español, 39 años casado, camarero, por idéntico delito. Confirma la sentencia que les impone seis años de prisión y seis meses de igual pena, no haciendo lugar al pedido lícita para el primero reclusión perpetua en un paraje de los territorios del Sur, por cuanto se oponen a ello lo prescripto en los artículos 522 y 693 del Código de Procedimientos.

Francisco Bocalandro, argentino, 43 años, viudo, fundidor por disparo de armas y lesiones. Reforma la sentencia apelada y le impone dos años de prisión, dejándosele en suspenso el cumplimiento de la pena de acuerdo con lo que dispone el artículo 26 del Código Penal.

Tomás Chanes, uruguayo, 39 años, soltero, contratista, por lesiones. Revoca la sentencia que lo absolvía de culpa y cargo, imponiéndole tres años de prisión, costas y demás accesorios.

Ruperto Moyano, argentino, 35 años, casado, sin ocupación, por un delito privado. Confirma la sentencia que lo condenó a siete años de prisión, más las costas del juicio.

Nicolás Rodríguez, argentino, 32 años, casado, pintor, por hurto, abuso de arma y atentado a la autoridad: modifica la sentencia que le imponía seis años de prisin elevando la pena a seis años y medio de reclusión, accesorias de ley y costas procesales.

JUZGADO DEL Dr. GARCIA TORRES

Falló hoy el juez doctor Benjamín García Torres, los siguientes procesos:

Benito Ríos, chileno, de 24 años, soltero, jornalero, por robo, lesiones y agresión a la autoridad; dos años de prisión.

Miguel Bravo, argentino, de 23 años, soltero, por hurto; dos años de prisión.

Elías Romano, italiano, de 18 años vidriero, por hurto; un año de prisión condicional.

Otra catástrofe en Italia

Cuando empezaban a olvidarse los estragos ocasionados por la erupción del Etna, una nueva catástrofe viene a enlutar a Italia. El desbordamiento del lago de Gleno, producido en forma imprevista, ha dado lugar a escenas de horror y espanto sólo comparables a las registradas en la historia de los grandes desastres humanos.

El lago de Gleno, construído en 1921, tenía tres millas de largo y cien pies de profundidad. Sus dos millones de pies cúbicos de agua, al romperse los diques, se precipitaron con fuerza terrible al valle, que queda a un nivel mucho más bajo. La inmensa cantidad de agua descendió sobre las aldeas, arrasando, en pocos minutos, cuanto encontró a su paso. Casas y sembrados, todo quedó convertido en un enorme montón de escombros y de barro.

Es grande el número de víctimas causados por la catástrofe. Hay quien supone que llega a tres mil. Los perjuicios materiales han sido ingentes. Numerosas fábricas y usinas eléctricas han caído al impulso fatal e incontenible de las aguas. Un corresponsal dice que el valle aparece ahora cubierto de un barro espeso, y es muy peligroso internarse en él, pues en algunos lugares la profundidad alcanza a más de la altura de un hombre. En esta masa fangosa se ven numerosos cadáveres enganchados en las ramas de los árboles, que han sido arrancados de raíz, y por todas partes se encuentran postes telegráficos y ruinas de edificios y de puentes. Los que se han quedado sin hogar se cuentan por miles, y casi todos lloran la pérdida de algún pariente y buscan ansiosamente entre los restos que ha dejado la catástrofe.

En nuestro país, tan estrechamente vinculado a la gloriosa nación italiana, la noticia del inmenso desastre ha causado una profunda impresión de pena. Por razones que no es necesario enumerar, entre nosotros el doloroso suceso repercute en forma extraordinaria.

Servicio telegráfico especial para LA EPOCA de la United Press, Agencia Havas y nuestros corresponsales

La situación en la zona del Ruhr

Los sucesos del Ruhr

LONDRES, diciembre 3 (United Press). — Comunican de Dusseldorf que tienen informaciones de que Alemania está de acuerdo en reintegrar el material ferroviario y las locomotoras que fueron retiradas del Ruhr en los primeros días de la ocupación.

Banquete en honor de los soberanos españoles

BARCELONA, diciembre 3, (United Press). — Anoche celebróse en el hotel Ritz, un banquete ofrecido a los soberanos españoles por la nobleza de Barcelona, al cual asistían también Primo de Rivera y el séquito real.

No se pronunció ningún discurso. El banquete fué seguido por animadísimo baile, al cual además de las familias de la aristocracia catalana, asistían las autoridades, los diplomáticos y otros.

El marqués de Estella fué muy saludado por sus antiguos amigos.

BARCELONA, diciembre 3. (United Press). — En las primeras horas de la madrugada los reyes abandonaron los salones del Potz dirigiéndose hacia la estación entre una enorme muchedumbre que los aclamaba constantemente.

Muerte del ingeniero Sievertern

COPENHAGUE, diciembre 3, (United Press). — Comunican de Cristiania que la expedición de Amundsen que tiene comunicaciones radiotelegráficas con las estación de Spitzberg en. El capitán informó que el ingeniero Sievertern falleció el 10 de julio, probablemente de una inflamación al cerebro después de varios meses de enfermedad.

Empréstito polaco

LONDRES, diciembre 2, (United Press). — El corresponsal del "Times" en Varsovia anuncia que inmediatamente la emisión de un empréstito de 500 millones de francos a 45 años de plazo, agregando que tal empréstito se consiguió mediante el arrendamiento del monopolio de tabacos.

El corresponsal no dice la fuente de donde obtuvo la noticia.

El Ku-Klux-Klan en Australia

SYDNEY (Australia), diciembre 3. (U. Press). — Varios miles de personas se reunieron celebrando una manifestación, con el objeto de solicitar del gobierno que suprima la ley del Ku-Klux-Klan que recientemente se instaló en esta ciudad.

La muerte del hijo de Daudet

PARIS, diciembre 3. (U. Press). — La muerte de Felipe Daudet, hijo del director de la "Action Francaise", es comentada por todos los diarios en forma diversa.

"L'Echo de París" dice que dos revólveres fueron encontrados en los bolsillos del joven Daudet, lo que parecería indicar que este tenía la intención de asesinar a alguien.

León Daudet dice que los comunistas son los que han colocado dichas armas sobre el niño, y que con toda seguridad los causantes de su muerte son los comunistas, en venganza de los violentos ataques del director de "L'Action Francaise".

Distinción al general Primo de Rivera

BARCELONA, diciembre 3, (United Press). — Ayer a las ocho de la noche el círculo del ejército y marina, se celebró la entrega de la espada del general Pavía al general Primo de Rivera.

El general Mercader, después de pronunciar un breve discurso haciendo resaltar el parecido entre la actuación de Pavía y Prima de Rivera, entregó la espada al presidente del directorio militar.

La catástrofe italiana

BRESCIA, diciembe 3 (United Press). — Llegaron a ésta los señores Carnazza, el general Cattaneo, comandante del cuerpo de Milán, el cónsul general de la milicia y otras personas que deben encargarse de la organización de socorros a la región afectada por la inundación.

Se calcula que el número de las víctimas llega a 500, habiéndose encontrado 147 cadáveres hasta ahora.

Asalto y robo

BERLIN, diciembre 3, (U. Press). — El señor Leconte, auxiliar de la embajada francesa, fué asaltado en las inmediaciones de Tiergartern, despojándosele de unos mil francos que llevaba en la cartera.

Las autoridades realizaron investigaciones para dar con los culpables, aunque se considera difícil, pues los tiempos que se atraviesan acusan un gran aumento en el número de delincuentes.

Audiencia real

ROMA, diciembre 3, (U. Press). — El rey concedió una audiencia al señor de Capitani, presidente del grupo parlamentario liberal.

PRIMERA EDICION

3 DE DICIEMBRE DE 1923

Un régimen terrorista

Ha descubierto "La Nación" que la horda apoderada del gobierno sanjuanino opera libre de la fiscalización de partidos opositores. Revelación maravillosa, obtenida, al parecer, después de un largo y profundo examen de la situación política de San Juan y a guisa de coronamiento de una minuciosa investigación.

Hay que creer en la candidez del diario mitrista por mucho que ello sea repugnante a nuestras arraigadas convicciones. Solamente con una conciencia cándida hasta rayar en la pavallconería puédese hablar seriamente de la posibilidad de existencia [illegible] provincia donde el gobierno ha instaurado un régimen de terror que aleja toda veleidad de independencia en la opinión provincial. Dijérase que "La Nación", como Micrómegas, acaba de descender de un planeta y realiza sus primeras comprobaciones sobre el estilo y modalidad de la vida política sanjuanina. Dijérase que "La Nación" sólo conoce de la vida institucional sanjuanina su momento actual, presente, con ignorancia o prescindencia de sus fenómenos causales y antecedentes públicos. Esa es la única explicación que puede darse a la garrafal tontería de ese descubrimiento que difunde a grandes títulos como quien ha acertado con la clave de un enigma hasta el momento indescifrable.

¿Cómo ha de existir en San Juan partidos que fiscalicen la gestión de la horda gobernante, cuando ésta persigue sistemáticamente y con brutal agresividad toda forma o manifestación de pensamiento adverso y hasta indiferente? Originario de un atentado terrorista el gobierno sanjuanino se sostiene por el terror. La persecución es su modo de actividad más perceptible y constante. Persigue, encarcela o expatría a los ciudadanos que no se han complicado en sus fechorías y cuya sola presencia constituye una acusación contra las tropelías de su inconducta. Persigue, encarcela o ahuyenta del suelo provincial a las personas conocidas como militantes de partidos, y cuya rectitud de conciencia y firmeza de carácter han sabido rechazar con igual desdén las insinuaciones del soborno y las amenazas de la violencia. Ha establecido un grosero régimen de censura previa y encarcela a los periodistas independientes que tienen el valor de hacer crítica pública de los actos gubernativos. En la capital, sus policías reproducen las mazorcadas de otrora, asaltando los hogares de vecinos respetables y atropellando su vida, honor y hacienda. En los departamentos, se acosa en todas formas a los ciudadanos tachados de desafectos al sistema imperante y las prisiones arbitrarias solamente son derivativos de los asesinatos que más de una vez esmaltan con su mancha lúgubre aquel paisaje sombrío. El fisco secunda la acción de la policía, expoliando y arruinando a los contribuyentes que los polizontes no han podido asaltar y maltratar.

Ese es el pesado y asfixiante ambiente liberticida que reina en San Juan. Allí las garantías constitucionales han desaparecido, holladas por la bota voluntariosa del gobernador. No hay libertad de reunión, no hay libertad de palabra hablada ni escrita, están clausuradas todas las vías por las cuales se desenvuelven las actividades de una sociedad democrática. No hay jueces, pues quienes ejercen el alto ministerio de la justicia se han supeditado al gobernador y son instrumentos de sus rencores y venganzas, como lo prueba el bochornoso episodio de los periodistas encarcelados indefinidamente porque no hay magistrados que los juzguen. No hay poder legislativo, desde que no es digna de tal nombre la caterva de secuaces elegida por orden del ciudadano que acumula la suma del poder público. Finalmente, parece que tampoco existirá muy pronto la propiedad individual, a juzgar por ese extravagante proyecto de legislación impositiva, de finalidad confiscatoria, presentado por el gobernador como un resumen de su vago e incoherente ebionismo georgista.

Dadas tales condiciones, explícase que no haya en San Juan partidos de oposición. ¿Cómo habría de haberlos en aquella sociedad dominada por el terror mediante todas las formas de la violencia? Curioso es que "La Nación" se haga ahora la asombrada, cuando es uno de los responsables de ese estado de cosas, alentado por su defensa y apuntalado por sus estímulos. Porque sobre los grandes diarios metropolitanos hay que depositar el fardo de esa responsabilidad, que corresponde en primer término — bueno es recordarlo — al ciudadano que acaba de abandonar un ministerio donde sólo supo inferir daño a las instituciones de la República.

No hay partidos de oposición en San Juan. Pero la habrá. En el seno de aquella sociedad sojuzgada por la violencia elabórase una formidable reacción que ha de manifestarse en su forma y en su día. Y entonces, probablemente, "La Nación" estará contra ella.

CARNET DEL REPORTER

Aburrimiento...

Nada extraño sería el tropezar en cualquier parte con un ser con cara de aburrido. El aburrimiento es como un amigo molesto que se empeña en acompañarnos y [illegible] podemos librarnos con facilidad.

Se concibe, pues, que ese melancólico estado de espíritu pasa por nosotros a menudo y lo sorprendamos en los demás, porque brota en la expresión de la cara, en los ademanes y hasta en la voz, que parece más cavernosa y atiplada.

Pero en nuestro ambiente este malestar psíquico se ha propagado en forma epidémica y casi incurable. Que esté aburrido un holgazán... bien. Que lo esté un rico y viejo que no sabe qué hacer con su fortuna... puede admitírsele también, aunque con mayor dificultad. Pero que esté aburrida una mujer joven y bonita es inconcebible y más inaceptable todavía si se trata de una novia...

Aunque no lo parezca, nuestras novias en general muestran estar siempre aburridas. Y así las vemos en las casas aún durante la visita de su prometido, en la calle, en los teatros y en todas partes, ¿Será el eterno recurso femenino para conquistar una mayor dósis de amor? ¿Simularán estar fastidiadas o indiferentes sólo por forma? ¡Quién sabe!

Pero lo cierto es que desdeñan conversar, miran con distracción hacia cualquier lado y hasta bostezan a menudo, aunque esto último sea un signo evidente de mala educación.

Por eso llama fuertemente la atención y despierta la picardía del comentario el episodio poco común de las novias cariñosas, las que revelan estar dominadas por una suave sensibilidad, las que sonríen...

Este cuadro que es común en otros países, aquí se pinta como una extravagancia inadmisible e intolerable, atentatoria a las buenas costumbres. Se tolera el bostezo, pero se repudia la sonrisa, como si esto último fuera de más aristocrático tono social. Juega un papel muy importante en estos procesos cuyo misterio es tan difícil de desentrañar el contagioso romanticismo. La mujer romántica es peor que un dolor de muelas.

Quizás el aburrimiento en las novias sea un producto de relaciones forzadas sin ilusión a largo plazo a diferencia de los casamientos "relámpagos" que combinan los norteamericanos, como los negocios, sin mucha dilación.

Aquí se está de novio durante diez años y aun después de este "placito" no se ha pensado en comprometerse en serio. Se sigue flirteando, hasta que un día la ilusión se desvanece con desencanto. La culpa: una impertinente arruga, la primera cana o la falta de arrogancia que hace doblar el busto en el síntoma alarmante de la joroba.

La espontaneidad de esa gracia, la explosión de la risa que lleva hasta la envidia, la falta de ocultamiento del querer, se monopoliza en la mujer ligera que la vemos en todas parte, gozosa y entretenida, a costa del aburrimiento de las demás.

Se la adivina en su rol de casco frágil. Pero se la critica generalmente sin extremar la repulsión y hasta se la observa en sus detalles elegantes que darán un motivo a la imitación después. Es la que arrostra el primer peligro y pasea con soltura la extravagancia de la nueva moda.

El recato de la moral social la aísla y con mucha razón.

Sin embargo, en lo sentimental están más cerca de la vida.

En cambio el reparo civil de un casamiento equivocado se resuelve en frío, respetando siempre las formas, por medio de un expediente de divorcio en el que quedan escritas en el papel que consulta la justicia, las incidencias más desagradables que pueden producirse entre dos personas que nunca se han querido.

Un buque escuela dinamarqués nos visitará en breve

VIAJE DEL "NIES YUEL"

Días pasados dimos la noticia de la próxima venida a nuestras aguas de un buque-escuela alemán, de oficiales, para la marina mercante germana.

Ahora, debemos agregar otro. Se trata de un buque-escuela dinamarqués, el que estará aquí probablemente antes de finalizar el mes corriente.

El barco en cuestión es el "Nies Juel", a bordo de cuya nave, realiza un viaje de instrucción un grupo de aspirantes a guardias marinas del país escandinavo.

La noticia del próximo arribo del citado buque, que en la actualidad está por llegar a Río de Janeiro, causará excelente impresión, especialmente entre la colectividad dinamarquesa, estrechándose aún más los vínculos existentes entre la aludida y nuestra nacionalidad.

Para la llegada de la expresada nave, se preparará una serie de agasajos a los jóvenes marinos, durante su estada en nuestra Capital.

El juicio oral en el proceso a Carlos T. Seguí

Será iniciado mañana en La Plata

El sonado asunto de Villa Elisa que tanto preocupó a la opinión pública por la crueldad con que había obrado el autor de las persecuciones y malos tratamientos a las víctimas ofrecerá mañana el interés del juicio oral en el proceso seguido contra Carlos T. Seguí. Se realizará ante la cámara tercera de apelaciones en lo criminal, en el local de la sala del tribunal.

Para presenciar la audiencia que ha despertado una viva expectativa no han sido distribuídas las entradas.

Se permitirá el acceso de las personas hasta que se halle colmada la capacidad del local que es muy estrecha. El juicio oral proseguirá en los días sucesivos hasta el 6 del corriente.

El movimiento militar en España

Reunión del Centro Español Republicano

En su local de la calle Tacuarí 120, efectuó ayer una reunión el Centro Español de Unión Republicana. En ella, el doctor Rafael Calzada dió una conferencia con las impresiones recogidas durante su reciente viaje por España. Se refirió a la situación política del reino y al movimiento militar producido últimamente, que juzga preparado por el mismo Alfonso XIII, ante la perspectiva de la pérdida del trono como consecuencia de la falta de autoridad y de popularidad de los políticos que le rodeaban. Terminó aludiendo a la guerra de Marruecos, considerando inminente su fracaso. Al dar fin a su disertación, el orador fué muy aplaudido por la numerosa concurrencia.

El Gobernador Cantilo y el pueblo de Pergamino

El gobernador de la provincia de Buenos Aires, señor Cantilo, ha recogido ayer en Pergamino el eco auspicioso y jubiloso del pueblo, que le ha prodigado una espontánea manifestación de simpatía. Ese homenaje tuvo la significación de unir a todos para tributarlo en forma merecida, sin diferencias políticas ni sociales, que son las que ahondan las divisiones, a veces imposibles de salvar.

El reconocimiento público se ha exteriorizado así con la misma franqueza con que lo han demostrado otros pueblos de la provincia, beneficiados por la obra administrativa de progreso y de cultura que viene cumpliendo el digno mandatario.

Fué la de ayer una fiesta de la colectividad grata a todos los espíritus. Se llevó hasta el gobernador la gratitud del reconocimiento por los nuevos servicios que, al implantarse, darán un mayor impulso a la progresista ciudad, a la vez que llevarán necesidades públicas muy sentidas en ella y que su propio adelanto reclamaba.

Han compartido de esta satisfacción los colaboradores en el gobierno del señor Cantilo y, en primer término, su ministro de Obras Públicas, que tan dignamente secunda su acción, hijo de esa ciudad que ayer estuvo regocijada festejando un acontecimiento de profunda recordación en todos los corazones.

El ingeniero Sr. Juan Carosio

A bordo del "Principessa Mafalda" llegó hoy a esta capital acompañado de su familia, el ingeniero señor Juan Carosio, director y fundador de la Compañía Italo-Argentina cuyo desarrollo ha sido tan rápido, e iniciador del gran proyecto del cable directo entre Italia y la Argentina.

Por más que el propósito del señor Carosio, fué tomarse un descanso en su viaje por Europa, sus actividades no ha dejado de ejercitarlas eficazmente en favor de las empresas que representa y de beneficio para nuestro país, con el cual se siente tan vinculado.

Después de un breve descanso en Buenos Aires, el ingeniero Carosio, emprenderá viaje al Perú, llamado por la empresa que allí también dirige.

Con gran afluencia de público se inició hoy la venta oficial de los billetes de la lotería del millón

En el local de la Lotería de Beneficencia Nacional, se inició hoy a mediodía la venta directa al público de 14.300 billetes correspondientes a sorteo de un millón de pesos que se verificará el 21 del corriente mes.

Desde las primeras horas de la mañana, se congregó en las inmediaciones del local referido un numeroso público que aumentó inusitadamente a la hora indicada para iniciar la venta.

Poco después de las 12, tuvo que ser reforzada la vigilancia policial, debido a que una avalancha de público invadió la puerta de acceso al local, lo que motivó una enérgica actitud de los comisarios de la segunda sección de policía, que tenían a su cargo el cuidado del orden. Varios agentes de caballería que fueron solicitados a la misma sección pudieron retener, después de algunos esfuerzos, al público impaciente, que se le hizo formar en dos columnas hacia las direcciones laterales de la acera y se le franqueaba la entrada por turno y orden de llegada.



Las mujeres no faltan en número crecido y desafían valientemente las picaduras del sol... con la esperanza de alcanzarlo alguna vez.

La afluencia de personas entre las que se notaban numerosas mujeres y niños, no disminuyó hasta las 15, hora que terminó la venta del día. Mañana y los días subsiguientes hasta el 17 del actual proseguirá la venta directa al público de 12 a 15 horas.

Durante el día se expendieron alrededor de tres mil billetes en su mayor parte subdivididos en décimos al precio de 15,70 pesos cada uno de ellos, y de 157,50 pesos aquéllos.

Debido a los muchos pedidos de gestión formulados por instituciones bancarias y casas de comercio y particulares, la administración tiene reservados cinco mil billetes para cobrarlos en las mismas.

En el sorteo próximo del millón se jugarán como el año anterior, 50 millares.



Se ha llegado "por fin" a dos pasos del mostrador de la venta del codiciado billete. — Los agentes de policía no son malos clientes...

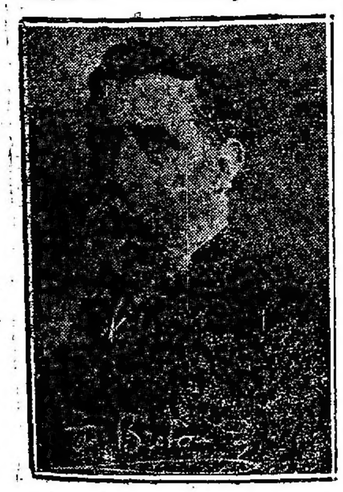


El público ocupando íntegramente la vereda frente al acceso al local de la administración, alineado por los agentes en riguroso orden (por turno de llegada).

Tomás Breton

† EN MADRID

Era el anciano autor de "La verbena de la paloma" de los que se sobreviven. ¡Qué lejanos parecen los tiempos de "La Dolores"! Y es que



el mundo marcha aceleradamente, los gustos varían y nuevas preocupaciones absorben los espíritus. Hace veinte años no había orquesta ni piano casero que dejasen de ejecutar un solo día algún trozo del maestro Bretón. Nadie tampoco se libraba en las tertulias familiares de oir cantar "Dónde vas con mantón de Manila". En la música bretoniana estaba toda la España pintoresca, rebosante de alegría de vivir. Pero indudablemente, había algo más que castañuelas y panderetas: sentimiento delicadísimo revestido de formas artísticas perfectas. Fueron aquellas producciones modelos en el género tan bien cultivado por los compositores españoles.

La zarzuela chica, digna sucesora del sainete de don Ramón de la Cruz, se impuso en el mundo entero. Ello alentó a los Bretón, los Caballero, los Vives, los Usandizaga a renovar las tentativas de escribir óperas españolas, a veces muy buenas, por cierto, aunque sin pasar de la zarzuela grande, del tipo de "Marina".

Tomás Bretón se hallaba retirado de la actividad musical. Su "momento" había pasado. Otros continuaban la peregrina labor del maestro en piezas menos afortunadas que las suyas, pero más al paladar de quienes se sienten influenciados por las operetas vienesas y prefieren la [illegible] de musiquita dislocada y cuadros plásticos a "La gran vía" o a "Los sobrinos del capitán Grant".

Bretón quería mucho a la Argentina, donde obtuvo éxitos resonantes hace un cuarto de siglo. Aquí se daba "La verbena de la paloma" simultáneamente en cuatro teatros y en todas las secciones del cartel. El glorioso autor vino a Buenos Aires en ocasión del centenario de la Revolución de Mayo y se le tributaron agasajos inolvidables.

Hoy entró a nuestro puerto el vapor francés "Valdivia"

En él llegó el geólogo suizo Dr. Mauricio Lugeon

Hoy a mediodía fondeó en el desembarcadero de Dársena Norte el vapor francés "Valdivia", procedente de Marsella y demás escalas establecidas. A su bordo traía un numeroso pasaje compuesto en su casi totalidad por inmigrantes.

En cuanto al pasaje de primera clase, era muy exiguo. En esta última llegó el geólogo suizo doctor Mauricio Lugeon, miembro correspondiente del Instituto de Francia y doctor "honoris causa" de la Universidad de París. Es un distinguido hombre de ciencia, que en Europa goza de una gran reputación y autoridad en los círculos intelectuales habiendo puesto en evidencia su preparación, en múltiples trabajos públicos, y en memorias presentadas a las instituciones a que pertenece. Preside además la Sociedad Helvética de Ciencias Naturales. Esta mañana tuvimos oportunidad de conversar con él, a bordo del "Valdivia", la que aprovechamos para interrogarle acerca de la finalidad de su viaje a nuestro país. Nos manifestó que permanecerá muy breve tiempo en Buenos Aires, pues su objeto es el de formar parte de la misión que estudia el aprovechamiento de la fuerza del río Uruguay. Desempeñado su cometido en el seno de dicha misión, el que como se comprenderá está relacionado con la especialidad científica que profesa, regresará de nuevo a ésta, embarcándose para Europa. Durante la estada en Buenos Aires, el distinguido geólogo piensa entrevistarse con el ministro de Relaciones Exteriores doctor Angel Gallardo, para tratar sobre la participación de Argentina en el Consejo Bibliográfico Internacional, institución en la que están representadas todas las naciones del viejo mundo, y que tiene su asiento en la ciudad suiza de Zurich. De los resultados de esta entrevista, piensa que surgirán nuevas facilidades para el intercambio científico entre su país y el nuestro por el conocimiento de los escritos de esa índole, permitiendo así la compenetración espiritual, de la cual derivan, por natural encadenamiento, las relaciones en los demás órdenes de la actividad.



El geólogo Maurice Lugeon a bordo del "Valdivia" antes de desembarcar esta mañana.

Procedente de Génova, llegó esta madrugada el "Principessa Mafalda"

El vapor "Vasari," llegará mañana temprano

Después de haber realizado un viaje excelente, esta madrugada como a la 1, amarró junto al desembarcadero oficial de la Dársena Norte, el paquete italiano "Principessa Mafalda", procedente de Génova y escalas, con más de 900 viajeros de cámara y proa.

Con este vapor han llegado muchas personalidades conocidas, entre ellas el ingeniero Juan Carosio, que regresa con su familia, el ingeniero N. Galante, acompañado de su señora esposa, el profesor Luis Beni, los señores Serra y sus familias, el comendador Alejandro Ferro y familia, el señor Amador Beturi, el señor Bernardo Agustoni y familia, el caballero Carlos Pusterla, don José Milani y familia y muchos más.

Con procedencia del Brasil, han desembarcado también, el señor Juan A. Costabel, el señor A. Iturbe y Victoria Oddone y algunos otros.

El "Principessa Mafalda" cuya lista de pasajeros hemos anticipado ayer, trajo abundante carga de mercaderías y correspondencia.

En la agencia de la Compañía Lamport and Holt, nos informaron esta mañana, que hoy a las 17, partirá de Montevideo, el paquete inglés "Vasari", que fondeará mañana temprano en la Dársena Norte.

Este buque, procede de Nueva York y escalas y trae pasajeros, carga general y correspondencia.

También llegará mañana en la Dársena Norte, el vapor alemán "Villagarcía", procedente de Hamburgo y escalas.

Además del "Lutetia", del que nos ocupamos en otro lugar, llegarán pasado mañana a nuestra Dársena Norte, los vapores alemanes "Crefeld" y "Teutonia", de Bremen y Hamburgo, respectivamente, con pasajeros, carga y correo.

Esta tarde se reune el Concejo Deliberante

De acuerdo con una resolución tomada por el Concejo, esta tarde deben reunirse en sesión extraordinaria para tratar las órdenes del día pendientes que debido a los múltiples asuntos discutidos últimamente, no pudieron considerarse en las sesiones ordinarias del presente período.

Un notable trabajo

LA EPOCA ha iniciado ayer la publicación del interesante estudio que hace sobre el caballo criollo el doctor Emilio Solanet, a través de una conferencia dada en la Facultad de Agronomía de La Plata. Revela su autor el conocimiento más acabado de la materia que trata y hay en sus observaciones, siempre substanciosas e inteligentes, el aporte más ilustrativo para su consideración. Habla un verdadero maestro que revela saber mucho y enseñar bien, porque muchas enseñanzas pueden recogerse de su trabajo, que seguiremos publicando en nuestras columnas, como lo hemos prometido, en forma de folletín.

En la Exposición Universal de Radiocomunicaciones

Comunicaciones a larga distancia.—Recepción a los delegados de la Cruz Roja Argentina

De las 10 a las 11 ha sido utilizado por numerosos aficionados el "broadcasting" de la Exposición, para comunicar con estaciones del interior, haciendo amable referencia una de ellas a la transmisión del concierto que se da todos los días, a la hora del te, de las 16.30 a las 19.30.

—Hoy, de las 17 a las 20 horas, se realiza el te danzante que en honor de los delegados al Congreso Panamericano de la Cruz Roja, ha organizado la comisión de fiestas de la Cruz Roja Argentina.

Iguales reuniones se repetirán mañana, martes, y el domingo 9 del corriente, a las 15 horas, organizada esta última por el Club Social Estava.

Consejos para la explotación avícola

Folleto que publicará el Ministerio de Agricultura

La sección Propaganda e Informes del Departamento de Agricultura, a cargo del señor Patrone, publicará en breve un folleto del jefe de la sección Avicultura, señor Arturo Carelli, relativo a la cría de aves.

Dicho folleto contendrá una serie de consejos y observaciones prácticas, cuyo conocimiento es de mucha utilidad para los apicultores.

En el capítulo referente a la gallina criolla, manifiesta el autor que no existe tal gallina criolla, sino un cruce de todas las razas, que degenera poco a poco y que da carne escasa y una producción de huevos que no excede de 70 u 80 por año. Añade que una selección científica permite su cruzamiento con otras razas puras, del cual se obtienen gallinas que alcanzan a poner 140 y las seleccionadas, hasta 200 y 300 huevos anuales.

Respecto a la facultad de reproducción expresa que en las aves aparece antes del año, pero que no es conveniente usar como reproductores animales que no tengan esa edad, pues se expone a que la fertilidad de los huevos sea mala y débiles las crías. Agrega que pasados los cuatro años los gallos y las gallinas deben retirarse de los planteles.

Los servicios de ómnibus y la seguridad del público

LA EPOCA ya ha tenido oportunidad de ocuparse de las carreras desenfrenadas que a través de la ciudad se efectúan con los servicios de ómnibus, lo que significa un constante peligro de tráfico. Ahora nos toca recordar a las autoridades municipales la conveniencia de efectuar en éstos un severo control en lo que respecta a la seguridad que los coches puedan presentar, como así mismo a las condiciones de higiene que tienen que reunir.

Pocos ignoran el pésimo estado de algunos de ellos. Se trata de carrocerías malas, construídas sobre pequeños chassis, propensos a quebrarse los ejes, como sucede corrientemente. Soportar luego en su trayecto el repiqueteo infernal de las ventanillas a más del humo y calor que se filtra a través de las tablas del piso, resulta inaguantable.

Otro dato que debemos apuntar, es la necesidad de evitar que los puntos terminantes de recorridos, sean trasformados en pequeños depósitos de aceite, nafta y llantas de goma, poniendo a la miseria todo, lo mismo que si fuera una para de posta.

El viaje del gobernador Cantilo a Pergamino

Colocación de la piedra fundamental del policlínico

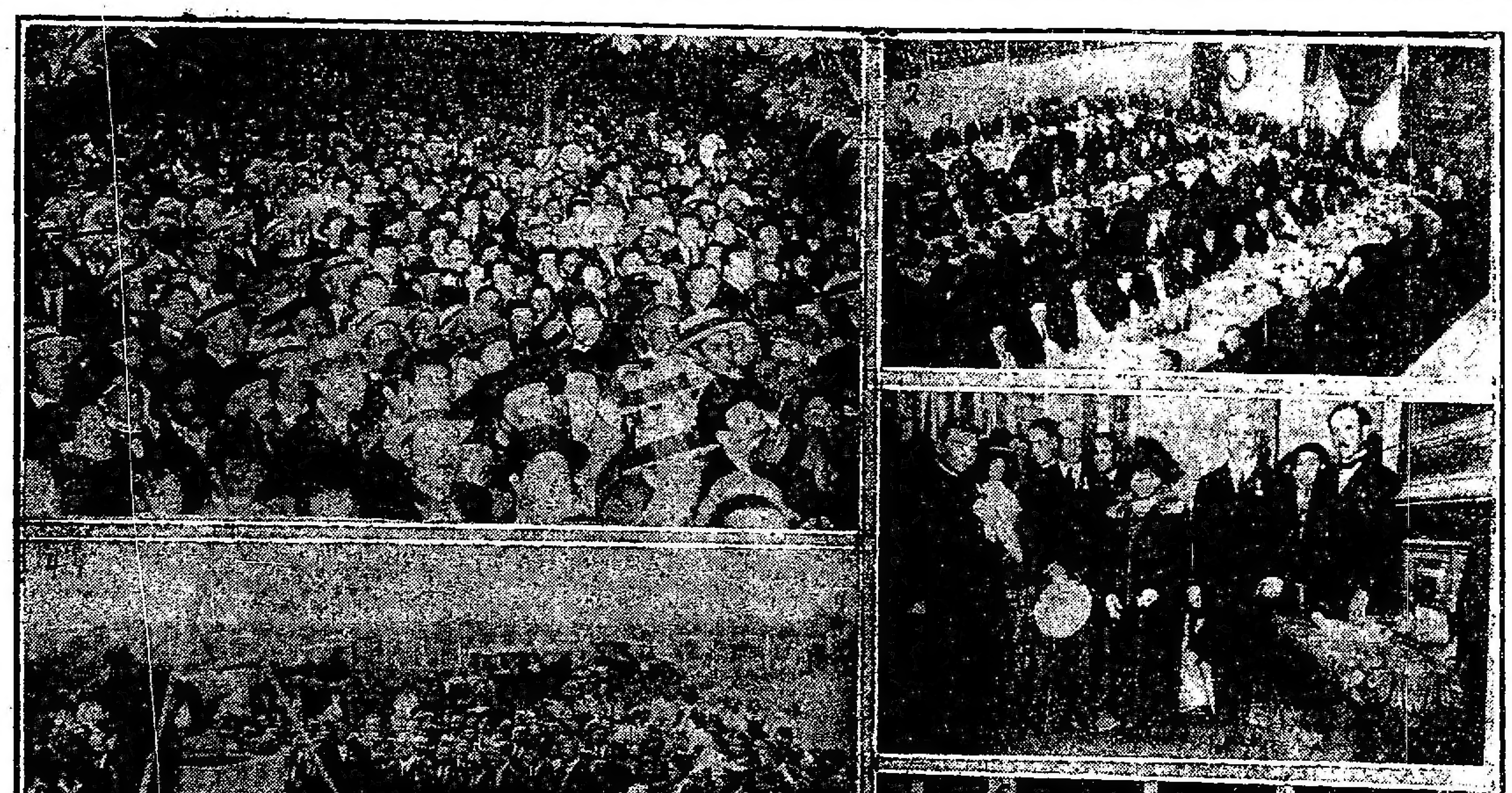
Visitas y diversos actos realizados

EL SEÑOR CANTILO Y SU COMITIVA FUERON ADMIRABLEMENTE AGASAJADOS

(DE NUESTRO ENVIADO ESPECIAL)

En nuestra edición de ayer, adelantamos ampliamente la información enviada por nuestro enviado especial desde Pergamino, dando cuenta de los diversos actos realizados en honor del gobernador de la provincia señor Cantilo, quien se trasladara a fin de presidir oficialmente el acto de la colocación de la piedra fundamental del futuro Policlínico.

La ciudad de Pergamino, hizo gala una vez más de su proverbial gentileza en una generosa y amplia hospitalidad para el mandatario bonaerense, para su esposa e hijas y para el ministro de Obras Públicas, doctor Rodríguez Jauregui y su esposa y para los funcionarios y caballeros que integraban la comitiva.



1) Una parte del pueblo congregado frente a la Intendencia Municipal mientras el gobernador señor Cantilo pronuncia su discurso después de la llegada a Pergamino. 2) Una vista del gran banquete popular de las colectividades italiana y española en honor del señor Cantilo. 3) En la colocación de la piedra fundamental del nuevo templo. 4) Ceremonia de la colocación de la piedra fundamental del futuro Policlínico. 5) La recepción en el Club Social en honor del gobernador y su familia.

En todo y cada uno de los actos efectuados en honor del señor Cantilo y en las ceremonias que le tocara presidir, la sociedad y el pueblo de Pergamino mancomunados en una perfecta armonía rodearon siempre de una efusiva y calurosa simpatía al ilustre huésped, testimoniándole en una forma indubitable el hondo y caluroso afecto, que profesa Pergamino a su mandatario.

No menos intensas fueron las demostraciones de cariño que recogiera durante su estada, su digno colaborador el ministro de Obras Públicas doctor Rodríguez Jauregui, que actuó durante largos años en esa ciudad y que con justicia lo estima como a uno de sus hijos predilectos, que ha dejado en el alma de ese pueblo un hondo arraigo indestructible al tiempo y la distancia.

Pergamino se engalanó de fiesta superándose en el esfuerzo para hacer grata la permanencia del gobernador Cantilo y sus acompañantes.

Y es así que todos los actos efectuados en el transcurso del día de ayer resultaron imponentes por la concurrencia de pueblo que asistió poniendo el calor de su entusiasmos. Estos agasajos culminaron en el gran banquete, que como despedida lo ofreciera la sociedad de Pergamino y en cuyas largas mesas tomaron colocación las damas y niñas de esa progresista y culta ciudad, alternando con los caballeros y damas de la comitiva del señor Cantilo, dando así una nota gentilísima de elevado tono.

El recuerdo de los actos efectuados ha de perdurar largamente en el alma del mandatario bonaerense que dor estímulo para proseguir, como hasta hoy, con otdo asierto en sus delicadas funciones de gobierno.

El banquete de las colectividades Italiana y Española—

En el teatro Victoria se efectuó momentos después de las 13 horas, el gran banquete popular que las colectividades italianas y españolas ofrecían al gobernador.

En cinco largas mesas tomaron asiento más de 300 comensales, todos ellos miembros representativos de las dos colectividades que confraternizaban en una animada camaradería durante el banquete.

Las bandas de música del Regimiento 5o. de infantería, y la del cuerpo de Bomberos de La Plata, amenizaron el acto alternando en la ejecución de alegres aires regionales.

A los postres habló en nombre de la colectividad española, el señor Campio Vazquez, quien tuvo frases afectuosas para el señor Cantilo, cuya presencia en la fiesta hizo resaltar en su importancia.

Luego hablaron el presidente de la Sociedad Italiana y el secretario señor Rovatti, quienes abundaron en términos de confraternidad para España.

Al ponerse de pie el señor Cantilo para agradecer la demostración, los comensales puestos de pie le ovacionaron largo rato.

Pronunció luego el señor Cantilo una brillante improvisación, que la inició glosando un párrafo de la Constitución Argentina. Recordó que los gobiernos de España le habían otorgado las altas distinciones de condecorarlo con la Cruz de Isabel la Católica y la Orden de San Mauricio y San Lázaro, por su cariño y simpatía demostrada en todas las horas paar esos dos grandes países, madres ambas de la Argentina por el origen y el idioma de una, y por su civilización la otra. Estudió en magníficos párrafos las vidas paralelas de Dante y Cervantes, que inmortalizaron, con la Divina Comedia y con el Quijote la cultura latina.

En una magnífica figura retórica, simbolizó en dos hermosas mujeres a las dos naciones hermanas coronadas de guirnaldas blandiendo en alto las dos panderetas tradicionales y comunes a los dos pueblos. Al finalizar, estalló una larga y delirante ovación.

Desde los palcos, asistieron la esposa del señor Cantilo, sus hijas Josefina, María Teresa y María Rosa, la esposa del ministro de Obras Públicas, la del secretario de la gobernación y numerosas damas y señoritas.

Agasajos a las señoras de Cantilo y damas de la comitiva—

En el Hotel de Roma, se sirvió ayer un almuerzo en honor de la esposa del gobernador, señora Josefina Achaval de Cantilo, de la del ministro, señora de Rodríguez Jáuregui, de la señora Olivieri Acosta de Rodríguez Irigoyen y de las señoritas Josefina, María Teresa y María Rosa Cantilo Achaval.

Un núcleo de distinguidas damas de Pergamino las agasajó debidamente, haciéndoles los honores durante la comida.

Colocación de la piedra fundamental del Policlínico—

Pasadas las 16 horas, y en el paraje en que se levantará el futuro policlínico, se efectuó la ceremonia de la colocación de la piedra fundamental.

A pesar del tiempo lluvioso, se congregó al acto una numerosa concurrencia.

Después de tocarse el Himno Nacional, en nombre de la Municipalidad habló el concejal señor Mollucelli.

En nombre del P. E., usó de la palabra el ministro de Obras Públicas, doctor Rodríguez Jáuregui, el que, en su brillante improvisación, puso de manifiesto la obra que realiza el gobierno de Buenos Aires en pro de la asistencia social.

Se firmó el acta por los presentes que, conjuntamente con diarios, revistas y monedas, fueron colocados en la cripta en donde se colocó la piedra.

En varios automóviles, el señor Cantilo y sus acompañantes se trasladaron luego a la Colonia Otero, en donde visitaron el asilo que sostiene la Asociación de Escuelas y Patronatos.

Recepción en el Club Social—

A las 18 horas, se efectuó en el Club Social una brillante recepción, a la cual concurrió el gobernador y su comitiva.

Asistió todo cuanto tiene de más representativo la sociedad pergaminense.

Se improvisó un animado baile, el que duró hasta pasadas las 21 horas.

El banquete en el Roma—

Todo el aspecto de un gran acontecimiento adquirió el banquete que, cerrando el programa de agasajos, ofreció al señor Cantilo, la sociedad de Pergamino.

En el hotel Roma y en tres largas mesas, se congregó todo cuanto tiene de selecto, social y políticamente Pergamino. Más de 200 personas fueron comensales. Alternaban en una interesante nota de distinción, embelleciendo el acto, las damas de la comitiva y las de la sociedad pergaminense, que tenían de compañero a uno de los caballeros de la comitiva.

La hermosa fiesta, donde se hizo derroche de sprit y de buen gusto, duró hasta pasada la 1.30 de esta madrugada.

Al servirse el champagne, el diputado provincial señor Muntalesky ofreció la demostración en el elocuente discurso que reproducimos.

La comisión que en nombre de autoridades y vecindario hermanados y solidarizados en sus más calificados exponentes y actividades ha organizado esta demostración, señor gobernador, en vuestro honor, en el de vuestra distinguida y noble esposa, de vuestras gentiles hijas; de vuestro eficaz colaborador, el señor Ministro de Obras Públicas, Dr. Rodríguez Jáuregui y su digna esposa, y demás funcionarios que os acompañan, me ha confiado el cometido de ofrecérosla.

He aceptado la misión, señor gobernador, porque lienaria ante un espíritu como el vuestro, tan generoso como elevado, es honor que alienta y estimula. Trataré de responder, sino con elocuencia, sí, con la sinceridad de un ciudadano que conoce de cerca, vuestra obra.

Y hablar con sinceridad y con verdad cuando se trata del Dr. José Luis Cantilo, es llegar de inmediato al corazón del gobernante, porque todo es, en él, verdad, sinceridad, dignidad. Pensar con altura, obrar con nobleza, con amor y fé en los altos dictados del bien común, es estar dentro del alma del gobernante, del caballeresco, llano y austero ciudadano que actualmente preside los destinos del primer estado argentino.

He formulado una afirmación. Recojo en ella, el eco de la opinión responsable que desde un extremo a otro de la provincia, llenando su amplio territorio en consorcio con los himnos al trabajo, al progreso y a la vida, proclama la grata evidencia: La provincia de Buenos Aires, cuna de la libertad, eje de las actividades que ensanchan el horizonte de la grandeza nacional, marcha, con la proa hacia el porvenir, bajo el impulso espiritual que encarna un gobierno de bien, de labor y dignificación; de un gobierno institucional a quien ha consagrado un pueblo viril, por acto de voluntad y anhelos altamente significados; gobierno que no establece diferencias excluyentes de ninguna corriente de cuna opuesta, sí ella lleva sello de honradez; gobierno que afianza el concepto de libertad y derecho, dentro del cauce sereno de la equidad y la justicia: gobierno de principios morales inconfundibles, refractarios a la desviación; contemplados, observados y difundidos como enseñanza, como norma y como rumbo; marcha, decía, con majestad sideral, hacia el plano superior de sus destinos. Quede inscripto en la historia del esfuerzo, del noble esfuerzo que lleva al hombre al sondeo de los abismos de la eternidad, guiado por la luz que emana de la inteligencia suprema y creadora; quede en las páginas de la historia futura de Buenos Aires, inscripto el nombre del gobernador Cantilo, y, con él, el de todos los hombres sanos de corazón, que aman la patria y la familia, porque en ello está definida la vida, en su más bella y deslumbrante comprensión.

Señor Gobernador: Como gobernante, os halláis entre un pueblo que os entiende y comprende y os estimula con la expresión y el calor de sus jubilosos optimismos; como ciudadano, os encontráis entre amigos, entre compatriotas que os han ratificado en esta nueva oportunidad, esta [illegible] que se traduce en [illegible] llez y la franqueza propias de los hombres que han animado su [illegible] ester y forjado su temperamento, y sus energías, en el yunque del taller fecundo de trabajo.

Habéis llegado nuevamente a Pergamino, como gobernante y como amigo... La juventud nuestra, os esperaba como un predilecto. Y vos, señor gobernador, conocéis a nuestra juventud, porque habéis pulsado sus entusiasmos y comprobado el [illegible] de su alma cívica, que ha puesto en vuestras manos, la llave del corazón de oro de nuestra gallarda multitud, que os recibe siempre, entre oleajes de entusiasmos, de saludos y esperanzas inalterables.

El señor intendente municipal, como jefe del gobierno de la comuna, y con la feliz autoridad de un funcionario probo, os ha dado la bienvenida. Su palabra ha sido el eco del regocijo público, el de nuestros hogares, el de nuestros ciudadanos, y la bulliciosa alegría de nuestros niños, en cuyos corazones, puros como un rayo de luz, palpita también, el nombre del gobernador de Buenos Aires, para ellos, Cantilo, a solas, como algo que su instinto, al mencionarlo, les dice, nombre de un gran ciudadano, de un gran patriota.

Y hoy, señor gobernador, dos grandes instituciones sociales, la Española y la Italiana, os han tributado sus simpatías y su adhesión, como gobernador de la provincia de Buenos Aires, en cuyo seno, los componentes de aquellas instituciones extranjeras labran, a la par de los nativos, y al incorporarse a la vida del trabajo nacional, el porvenir de la República, de nuestra gran República, señor gobernador, que sus actitudes, sin celos, sin rencores, marcha majestuosa y magnánima, sin otra preocupación que hacer efectivos los postulados de sus instituciones fundamentales: "para nosotros, para nuestra posteridad y para todos los hombres del mundo, que quieran habitar en el suelo argentino".

Nuestros constituyentes obraron así, con una clara visión del porvenir y con absoluta confianza en la comunidad de los hombres, bajo el noble y generoso pabellón de la patria.

Y ha sido este magistral postulado, ratificado en época reciente; en el foco mismo de las pasiones hirvientes, cuando aún llenaba el espacio el eco de la voz bronca de los cañones; cuando aún el suelo de la Europa se veía entristecido por relámpagos de sangre, de dolor y muerte; en el corazón de ese ambiente cargado de pasiones, de odios y agitado por las dianas triunfales de los vencedores en el campo estóico de los vencidos; un ministro argentino, cruzado el pecho por los colores de la enseña augusta de los libres, nunca conquistadores, siempre libertadores, proclama, en la asamblea de los poderosos, la doctrina argentina, la de la justicia, el amor y la igualdad, como la única y digna de las conquistas del derecho y la civilización.

Habló así en Ginebra, por boca del heraldo argentino, el dictado superior de un presidente, toda hombría, todo corazón clarividencia, del presidente, que encarnando tradición, presente y futuro, supo colocar al país, con incomparable majestad, en los altares del más alto tributo rendido a la paz espiritual de la humanidad.

Gran presidente, señores, gran alma, sublime espíritu, que con el brillo de un astro cruzará eternamente por el firmamento de nuestros destinos, para que, en las horas del triunfo como en las de la congoja, busquemos en su luz, la indicación del sendero salvador.

Señor Gobernador: Os halláis ante una demostración altamente significativa. La sociedad de Pergamino, por intermedio de una brillante delegación de damas, os rodea y os agasaja.

Tenéis ante vuestros ojos, la representación del hogar pergaminense, del hogar cristiano, sano: todo virtud, bondad, elevación. Son sus componentes, [illegible].

Tenéis aquí, señor gobernador, el dulce testimonio de una sociedad que honra [illegible] aquí, [illegible] y madres con el alto [illegible] la moral de su [illegible] la vida; hijas que son la [illegible] del porvenir, [illegible] en la armonía de la vida [illegible]. Ellas, que son la [illegible] e fuerza los mayores estímulos que alientan al hombre en el camino del deber y [illegible] tributan al gobernador de Buenos Aires sus palmas, como tierna palabra de aliento a sus nobles preocupaciones.

Aceptad, señor, el homenaje de nuestras damas, madres y esposas que sublimizan y elevan el nivel de la vida, madres, esposas e hijas, que son notas del himno inmortal del progreso humano.

Contestó el señor Cantilo en un hermoso discurso, que arrancó del auditorio largos y frecuentes aplausos.

Fueron tantos los ramos de flores ofrecidos al gobernador, a su esposa y a las damas de la comitiva, que el coche especial en que regresaron, se transformó materialmente en un magnífico y verdadero jardín.

El comportamiento de la policía—

No podríamos cerrar esta crónica si no tributáramos en justicia un voto de aplauso a la policía, que prestó sus servicios con un comportamiento ejemplar y digno del alto concepto que se tiene de su institución. Fué una eficaz colaboradora del orden, de la vigilancia y del cumplimiento de las órdenes precisas para que los actos públicos se desenvolvieran con toda normalidad.

Así se consigna y así se debe reconocer, recordando que estuvo al frente de las fuerzas el comisario Garibaldi, un correcto y digno funcionario a quien debe llegar legítimamente en primer término, esta satisfactoria manifestación que hacemos, recogiendo la opinión unánime y general.

Primera Conferencia Panamericana de la Cruz Roja

La sección primera se reunió en pleno —Consideración de despachos de las subcomisiones.—Debates y sanciones recaídas en los asuntos principales. — Se aprueba un voto de aplauso a la Sociedad de Beneficencia

Trabajos de esta mañana.—

Poco después de las 9 horas, reunióse en pleno la sección segunda de la Primera Conferencia Panamericana de la Cruz Roja, a objeto de discutir los despachos de las distintas Subcomisiones que la integran y que serán presentados a la asamblea magna de esta tarde y días subsiguientes.

Presidió el doctor Gregorio Aráoz Alfaro.

Fueron aprobados casi todos los despachos, con pequeñas modificaciones, y se dió un voto de aplauso a la Sociedad de Beneficencia de esta Capital por la obra humanitaria que realiza.

Las enfermeras.—

El tema de enfermeras visitadoras motivó largo debate, interviniendo la señora Guillermina Oliveira César de Wilde y los doctores Montellano, Ferrer y Díaz, Aráoz Alfaro y Velasco Blanco.

Sobre dicho tema existían dos trabajos: uno del señor Velasco Blanco, "Enfermeras visitadoras y protección infantil"; el otro de la señora Elizenda Safont de Arrillaga, "Escuela de enfermeras voluntarias".

La señora de Wilde pedía que se recomendáse a las cruces rojas el modelo argentino, esto es, la obra admirable que se ha llevado a cabo en Buenos Aires.

Se opuso el delegado cubano doctor Ferrer y Díaz, sosteniendo que la institución se ha desarrollado en el mundo entero, habiendo alcanzado, sobre todo en Inglaterra, alto grado de perfección. Seguíanse las enseñanzas de la profesora Florencia Niglithingale. Esto no importaba reconocer los meritísimos esfuerzos aplicados por el Hogar de Enfermeras de la Cruz Roja Argentina.

El doctor Montellano indicó que se hiciera la recomendación en general, sin especificación de modelo.

El doctor Aráoz Alfaro apoyó la moción del edlegado cubano.

El doctor Velasco Blanco, delegado brasileño, aclaró el punto. En la lucha contra la mortalidad infantil, las enfermeras visitadoras cumplían una misión eficiente.

Aceptóse la reforma propuesta por el doctor Aráoz Alfaro en la redacción del despacho.

Servicios municipales.—

Al considerarse los trabajos del doctor Angel G. Gallo sobre: "Protección maternal a domicilio" y "Servicios municipales de previsión y asistencia social", el doctor Aráoz Alfaro abandonó la presidencia, pasando a ocuparla el doctor González Martínez, delegado mejicano.

Declaró el doctor Aráoz Alfaro que se oponía a que se sancionase el voto de aplauso, porque en primer término la Municipalidad, al organizar bien los servicios de asistencia social, no hacía más que cumplir su deber, y luego porque tales servicios estaban lejos de haber llegado a la perfección. Ni siquiera resistían la comparación con los de otros países. Hasta había razones de elegancia dada la sede de la Conferencia, para no aprobar esas conclusiones, que habían sido redactadas por argentinos.

El doctor Gallo tomó la palabra para defender los expresados servicios. De uno de ellos, (protección a la infancia), el doctor Aráoz Alfaro había hecho días atrás grandes elogios. Por otra parte, el voto de aplauso procedía del delegado boliviano doctor Velasco Blanco. Este afirmó que debía ofrecerse el ejemplo de la comuna porteña a las demás comunas del continente.

El doctor Caballos se pronunció en favor de las apreciaciones formuladas por el doctor Aráoz Alfaro. Hizo crítica del estado de los hospitales, señalando sus defectos.

El delegado brasileño, señor Guimaraes, apoyó el voto de aplauso en un discurso de homenaje a Buenos Aires, y el delegado de El Salvador, doctor Gustavo A. Ruiz, indicó que la asamblea se pasase a pie al dictar la sanción.

El doctor Angel Jiménez manifestó que en materia de servicios sanitarios estábamos en retardo; que no teníamos todavía el seguro social. Elogió al Brasil y a Estados Unidos por la profilaxis de las enfermedades venéreas.

Doctorado en higiene.—

Este fué otro de los asuntos debatidos animadamente. Intervinieron en la discusión la doctora Rawson de Dellepiane y los doctores Giménez, Esquivel de la Guardia, Greenway, Montellano y Ferrer.

La señora Rawson de Dellepiane creía innecesario el doctorado en higiene. ¿Qué médico podía ser lego en higiene?

El autor de la proposición, doctor Esquivel de la Guardia, demostró que se trataba de higiene pública, como se la entiende en los Estados Unidos, especialistas en higiene social.

La proposición fué apoyada por los doctores Giménez, Greenway y Montellano, aunque reemplazando a pedido del doctor Ferrer, doctorado por especialización, de manera de no invadir la órbita de las Universidades. Así lo expresó el doctor Daniel J. Greenway, delegado de la Universidad Nacional de La Plata.

Enfermeras en los trenes.—

Al considerarse el despacho del trabajo del [illegible] Manzoni sobre "[illegible]", la señora de Wilde propuso como agregado que la Cruz Roja recomendase a las empresas ferroviarias, se estableciesen en los trenes [illegible] en que viajasen familias, una enfermera y un botiquín de primeros auxilios.

Toxicomanía.—

El doctor Pedro L. Ferrer, delegado cubano, [illegible] que en materia de lucha contra el alcoholismo, debería pedirse la cooperación de los gobiernos de la nación que desenvuelva la Cruz Roja, sin establecer [illegible] de ningún género que serían improcedentes [illegible]. A [illegible] que pedir, por [illegible] de la Conferencia, la cooperación de los [illegible].

Se [illegible] la proposición del doctor [illegible] sobre "Profilaxis de la toxicomanía". El despacho de la subcomisión la declaraba impracticable por afectar la libertad individual consagrada por todas las legislaciones modernas.

La señora Rawson de Dellepiane se pronunció en contra del despacho, sostuvo que ante los intereses colectivos no hay libertad individual que valga.

El doctor Howard agregó que la proposición Pasman atacaba el habeas corpus, como una de las conquistas más grandes del hombre civilizado. Estados Unidos era prohibicionista, cerraba las cantinas pero no había pensado en encerrar a los alcoholistas.

El doctor Landeira, presidente de la Subcomisión, dijo que se rechazaba la forma, no el fondo de la proposición. Era excesivo pedir la reclusión de alcoholistas y toxicómanos.

El doctor Montellano propuso entonces nueva redacción: "Teniendo en cuenta la difusión de la toxicomanía en los países de América, la Conferencia recomienda, a las cruces rojas, etc."

Protección a la infancia—

La subcomisión que preside la señora Rawson de Dellepiani ha presentado a la sesión plenaria de la Conferencia, esta tarde, los despachos siguientes:

Vuestra segunda subcomisión de protección a la infancia, ha estudiado con verdadero placer 20 nutridos y [illegible] trabajos de otros tantos autores, delegados unos de las Ligas de Cruz Roja y otros de sociedades de beneficencia y de instituciones oficiales de diversos países.

Ellos nos demuestran el grado de adelanto y eficacia que han alcanzado las obras de previsión social de las naciones que representan, así como también un anhelo de que estas se intensifiquen más y si la Cruz Roja de cada país [illegible] infatigable que trabaje para conseguirlo.

No sin pena renunciamos [illegible] por la brevedad del tiempo y las exigencias reglamentarias, al deseo de comentar extensamente cada uno de ellos, limitándonos a una somera reseña y a la lectura de las conclusiones aceptadas.

Cultura femenina y beneficencia escolar—

La delegación de Chile nos presenta dos trabajos, uno sobre cultura femenina y beneficencia escolar de las señoras [illegible] de la Sota y otro del doctor [illegible] Marín, sobre el Patronato de la Infancia.

Bien nutridos en su información nos revelan la acción altamente cultural y [illegible] humanitaria desenvuelta por ambas instituciones que protegen, educan y forman a la madre y al niño, tomando a éste desde su nacimiento, y para lo cual mantiene la institución de la Gota de Leche, la Marmita, Asilo Maternal, [illegible], escuelas, colonias de vacaciones, etc.

Esta comisión aplaude la obra realizada y emite los siguientes votos:

La Primera Conferencia Panamericana de la Cruz Roja, tributa un voto de aplauso a la Junta de Beneficencia escolar de Santiago de Chile y recomienda la difusión de su obra en los países americanos.

La Primera Conferencia Panamericana de la Cruz Roja, emite un voto de aplauso al Patronato Nacional de la Infancia de Chile.

Ficha sanitaria escolar—

El doctor A. Esquivel de la Guardia, delegado de la Cruz Roja de Costa Rica, y el doctor Octavio V. López, presentan trabajos encaminados al mismo fin, por lo que esta comisión ha formulado un voto que los comprende a ambos.

Claros y precisos, munidos de toda autoridad científica, ambos involucran la profilaxis de las enfermedades contagiosas, hereditarias, infecciosas, y encaran el problema de la debilidad y morbilidad infantil, auspiciando la ficha médica escolar obligatoria, como uno de los mejores medios de ayudar a esta profilaxis.

La comisión ha hecho suyo el siguiente voto:

La Primera Conferencia Panamericana de la Cruz Roja, considerando los proyectos de los doctores A. Esquivel de la Guardia y Octavio V. López, hace votos porque se generalice en los países americanos, la ficha médica escolar obligatoria, con la doble finalidad de [illegible] el [illegible] educativo en [illegible] intelectual y moral y de [illegible] preparación de las enfermedades.

La educación, la higiene y el hogar—

El delegado de la Cruz Roja Peruana doctor César Sánchez [illegible] [illegible] palabra [illegible] la organización social moderna, [illegible] con la [illegible] el desenvolvimiento físico, moral e intelectual [illegible] [illegible] [illegible] desequilibrio [illegible] sobre todo en [illegible] de la generación presente [illegible] porcentaje alarmante [illegible] generaciones [illegible] [illegible] ese desconocimiento [illegible] en la [illegible] en una [illegible] y la naturaleza.

La Comisión emite como conclusión el voto:

La Primera Conferencia Panamericana de la Cruz Roja, considerando que la [illegible] [illegible] de la medicina y la sociología [illegible] [illegible] para combatir las enfermedades [illegible] sociales, recomienda a las sociedades nacionales de la Cruz Roja, intensificar su acción preventiva y [illegible] [illegible] en el hogar [illegible] [illegible] [illegible] paz.

Lactancia mercenaria.—

El doctor José Montellanos, delegado de la Cruz Roja Boliviana, con un espíritu [illegible] humanitario y paternal condena la lactancia mercenaria, cuando [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] que pueda [illegible].

[illegible] la lactancia mercenaria [illegible] a su justa acción, [illegible] la siguiente ley.

La Primera Conferencia Panamericana de la Cruz Roja recomienda a las sociedades nacionales de la Cruz Roja gestionar [illegible] [illegible] la aprobación [illegible]. El niño es dueño de la [illegible] materna.

[illegible] exceptuarán los casos de [illegible].

[illegible] La mujer [illegible] para [illegible] [illegible] cuando su hijo [illegible].

Protección mundial a la infancia—

El señor [illegible] Wiart, de Bruselas, por la Asociación Internacional de Protección a la Infancia, hace presente el [illegible] de dicha asociación de centralizar la [illegible] relativa a la protección de la infancia, de servir de lazo [illegible] [illegible] de convenciones [illegible] y de poner a estudio las cuestiones de interés general relativo a la Protección de la Infancia.

[illegible] el siguiente voto:

"La Primera Conferencia Panamericana de la Cruz Roja tributa un voto de aplauso a la Asociación Internacional de Protección a la Infancia y recomienda a las sociedades nacionales las cruces rojas americanas presten su más decidido concurso."

La buena nutrición del niño—

La delegación de la Cruz Roja Norteamericana presenta un [illegible] trabajo sobre la buena y adecuada nutrición como [illegible] a la salud y desarrollo normal del niño [illegible] ha emprendido [illegible] para conseguirlo, dictando clases y [illegible] sobre dietética y economía del hogar, y manteniendo un cuerpo de instructores en esta materia. Siendo altamente encomiable esta acción, la comisión formula el siguiente voto:

"La Primera Conferencia Panamericana de la Cruz Roja tributa un voto de aplauso a la Cruz Roja Nacional Americana por su obra sobre "Dietética y economía del hogar" y recomienda a las demás sociedades nacionales representadas en esta Conferencia la difusión de tan importantísima obra, destinada a mejorar científicamente las condiciones nutritivas de la población como base principal de salud pública."

Trata de blancas—

La doctora Petrona Eyle, delegada de la Asociación Nacional Argentina contra la trata de blancas, compenetrada de lo inhumano e imprevisor que es el hábito de [illegible] en el servicio doméstico a las niñas y niños menores desamparados que dependan de los juzgados respectivos, con requisitos insuficientes y vigilancias ilusorias, [illegible] presenta la siguiente moción que fué aprobada por este Congreso.

"La Primera Conferencia Panamericana de la Cruz Roja acepta la proposición pre-

Ha sido integramente suscrito el capital para la construcción del cable "Italia, España y Sud América"

Cumplirase así el proyecto de unir a las naciones latinas por una comunicación directa

Interesantes declaraciones del ingeniero Juan Carosio

Nuevamente en el país, el ingeniero Juan Carosio quien se había ausentado para Europa hace algunos meses.

La sola mención del nombre de este caballero, nos exime del comentario que acerca de su personalidad debiéramos dedicarle en esta crónica.

Hombre de negocios en la acepción más elevada del término, está estrechamente ligado a nuestro país al que dedica sus actividades desde hace algunos años. Fundador de la Compañía Italo-Argentina de Electricidad, dió a esta empresa los rumbos que la han destacado con los relieves de una institución poderosa, orientada inteligentemente en el camino de su progreso, con la cual presta un indiscutible concurso de utilidad pública.



Ingeniero Comm. Juan Carosio

Patriota sincero, vive permanentemente ocupado en la concepción o en la realización de cualquier proyecto que tienda al beneficio de su patria y a la difusión de su cultura.

Débese a él, el propósito de tender un cable submarino para unir a Italia con la América del Sur.

Con el ingeniero Carosio—

Apenas enterados de la llegada del ingeniero Carosio, fuimos en su busca.

Lo hallamos en el salón de la Compañía Italo-Argentina, atendiendo el despacho diario. El ingeniero Carosio, es una de esas personas a quienes el repórter no necesita interrogar. Con la visión exacta del valor de las palabras y del tiempo, se expresa en el lenguaje simpático y breve de los que saben de que se trata y a lo que se va.

—El proyecto de fundar una compañía de cables, para unir directamente a Italia con los países sudamericanos, no es nuevo; data de algunos años y el hecho de no haberse materializado hasta ahora no se debe a otra cosa que a la enorme proyección y a las dificultades que las empresas de esta índole presentan, como ocsas inherentes.

—Las colectividades italianas de todos los países donde debe tocar el cable en proyecto, respondieron a la solicitación de los iniciadores en la forma simpática y desinteresada con que proceden mis connacionales cuando se les llama para colaborar en cualquier asunto que tenga relación con la vida de Italia.

—Es ésta, una declaración que parecerá demasiado optimista y por partir de quien la emite, un tanto inmodesta. Sin embargo es exacta.

—Adviértase que la financiación de este proyecto exigía recaudar una suma de dinero que asciende a 200 millones de liras. Pues bien; todo ese dinero ha sido depositado por los residentes italianos en la Argentina, Uruguay, Chile, Perú, Brasil y España.

—Deseo hacer resaltar un dato digno de mención. La Argentina se suscribió con más de ochenta millones de liras, cantidad que llega al 70 por ciento, casi, del total de las acciones.

—Es obvio casi hablar de los propósitos con que ha sido planeada la iniciativa.

—Todos nosotros debemos agradecer a las diversas naciones, el esfuerzo que significó ponernos en contacto con los pueblos de la Europa a través de cables que se construyeron. La "Western" y la "All America" y otras compañías han contribuído, a manera que nunca será bien apreciada, a la difusión de la cultura y del comercio mundial.

—Sin embargo, palpitaba en los latinos como una obsesión permanente, el deseo de tener para sus comunicaciones un medio más familiar. Aparte de otras consideraciones, es muy posible que el lenguaje resultará más accesible si se lo trasmitiera en forma directa, entre los pueblos de la misma raza, ya que, hasta ahora, sólo los anglo-sajones poseyeron esos medios de comunicación.

—Como decíamos al comienzo, se han salvado por fin, todas las dificultades que se oponían a la realización del proyecto.

—Estas dificultades, consistieron en la complejidad de las gestiones para conseguir las correspondientes aprobaciones de la concesión respectiva que se necesitaba para todos y cada uno de aquellos pueblos que tocará el cable. Han influído en el retardo del asunto, los diversos conflictos políticos últimamente producidos en España e Italia. El honorable Mussolini, ha prestado, apenas asumió el poder, una ayuda eficacísima y decidida en favor de la iniciativa y ustedes advertirán un entusiasta autógrafo que estampó en el plano de construcción del nuevo cable.

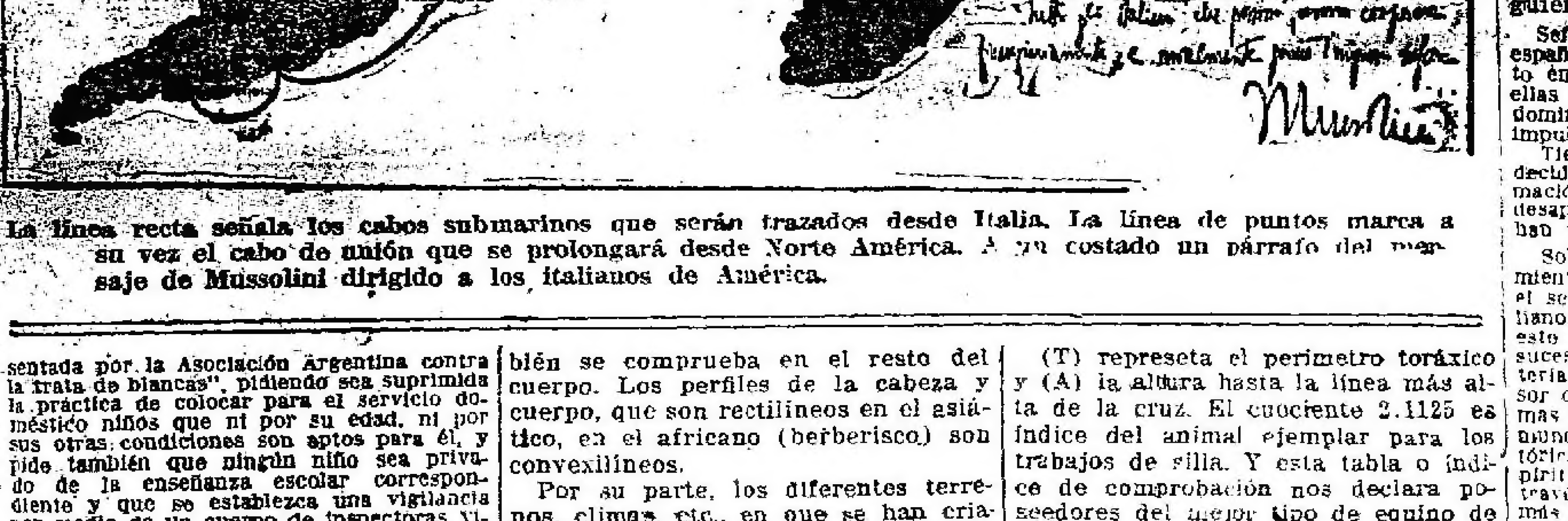
—En cuanto a España, todo ha sido convenientemente arreglado.

—De manera entonces, que pueden anunciar que dentro de 2 años el "Cable Italia, España, Sud América", comenzará a funcionar.

—Posiblemente se realice luego la fusión de nuestro cable con el de "All America", que desde Estados Unidos, toca Málaga, punto este de trayecto de nuestra línea.

—El "Cable Italia-España-Sud América", llegará a Buenos Aires por subterráneo, después de entrar al país en Punta Atalaya.

Llegado a este punto el ingeniero Carosio se detiene. Entendemos que nos ha dicho ya, todo lo que se refiere a este interesante asunto. En esa seguridad nos despedimos después de agradecerle los útiles informes que dejamos consignados.



La línea recta señala los cabos submarinos que serán trazados desde Italia. La línea de puntos marca a su vez el cabo de unión que se prolongará desde Norte América. A su costado un párrafo del mensaje de Mussolini dirigido a los italianos de América.

---

sentada por la Asociación Argentina contra la trata de blancas", pidiendo sea suprimida la práctica de colocar para el servicio doméstico niños que ni por su edad, ni por sus otras condiciones son aptos para él, y pide también que ningún niño sea privado de la enseñanza escolar correspondiente y que se establezca una vigilancia por medio de un cuerpo de inspectoras visitadoras, para verificar si el tratamiento y el ambiente moral y físico son los que corresponden".

El aborto provocado—

El doctor Ortega Belgrano, delegado de la Cruz Roja Argentina, presenta el adjunto trabajo sobre aborto provocado, para el cual todo comentario está demás, por cuanto su realización representa una necesidad hondamente sentida e impostergable:

"La Primera Conferencia Panamericana de la Cruz Roja, considerando:

Que el aborto provocado es la consecuencia de numerosos factores sociales; y que, mientras éstas no se modifiquen muy poco conseguirán las leyes punitivas, recomienda a las sociedades de la Cruz Roja los siguientes medios para evitarlo:

1o. — Tratar de propagar en todas partes la educación sexual, para que cada ser humano, al tener una noción real de la vida, puede evitar los peligros que la acechan.

2o. Cultivar en los niños que la Cruz Roja de la juventud los grandes ideales que, al elevar el espíritu imponen un freno al instinto brutal.

3o. Por medio de l aprédica de la enfermera visitadora, angel de piedad que lleva en un mismo cofre el pan del alma y del cuerpo.

4. Valiéndose de publicaciones que aviven en el hombre la noción de la verdadera confraternidad, palabra santa que también implican fraternal amparo a la mujer.

5.o Pedir a las autoridades que correspondan la severa aplicación o sanción de leyes que combatan los libros inmorales.

6.o Fundar maternidades, refugio para brindar a la mujer soltera desamparada, secreto amparo para ella y para su hijo. La que exclame "voy a ser madre" se abrirán las puertas de par en par. Trabajará, si su estado se lo permite, en los talleres del establecimiento; aprenderá un oficio, recibirá lecciones morales que despertarán en ella el amor maternal; no abandonará a la Cruz Roja sin una ocupación que le permite ganarse el sustento diario, y se reconciliará con el mundo al sentirse amparada. "Creer de nuevo en el amor humano, es renacer a la vida.

El caballo criollo

II.

De la conferencia del doctor Emilio Solanet en la Facultad de Agronomía y Veterinaria de Buenos Aires

V.—CONFORMACION DE LA RAZA

Forman la raza criolla dos variedades que, presentando las características uniformes impuestas por la selección natural y adaptación al medio ambiente, conservan ciertos caracteres cefálicos y otros generales propios, heredados de las dos sangres estampadoras del caballo español del siglo XVII, que fueron, como sabemos, la árabe y la berberisca. Esa doble y distinta variedad he podido comprobarla estudiando los criollos de la mayor parte de las provincias y territorios nacionales y se la encuentra igualmente en los de las repúblicas de Chile, Uruguay y Paraguay, que ya he dicho.

La conformación cefálica, la que más persiste en todas las especies animales a través del tiempo y los medios diversos, es también la que primero se aprecia y como diferencial entre los dos tipos de la raza criolla, percibiéndose siempre en el asiático (árabe) un mayor desarrollo de los diámetros transversales y menor en los longitudinales, diferencia que también se comprueba en el resto del cuerpo. Los perfiles de la cabeza y cuerpo, que son rectilíneos en el asiático, en el africano (berberisco) son convexilíneos.

Por su parte, los diferentes terrenos, climas, etc., en que se han criado las manadas durante varias generaciones, han determinado ligeras diferencias de desarrollo y solidez en algunos de los órganos, como puede comprobarse estudiando los criollos de las sierras, de las pampas y de los bañados. Pero los caracteres de raza son siempre los mismos, con la sola diferenciación zootécnica permanente de tipo "asiático: rectilíneo y mesomorfo", y "africano: convexilíneo y con tendencia al dolicomorfo".

Estos dos tipos tuve oportunidad de describirlos en un "standard" o "modelo" que preparé con el fin de orientar a los criadores, trabajo que fué aprobado por éstos y adoptado por la Sociedad Rural Argentina en septiembre del año próximo pasado.

Veamos ahora, en detalle, las características de la raza en cada una de sus dos variedades.

Tipo asiático—

Eumétrico y mesoformo. (Medidas y formas medianas). Rectilíneo (Perfiles rectos).

Temperamento—

Activo. Ni el linfático ni el nervioso, se encuentra en los criollos, que son dormidos cuando el jinete esta en el suelo, pero valientes y voluntarios cuando llega la oportunidad.

Altura—

Máxima, 1.52, y mínima, 1.40.

Perímetro toráxico—

De 1.86 a 1.70.

Esas medidas, resultado del estudio que he efectuado en más de diez años de experimentación, han sido confirmadas por los distintos jurados que actuaron en las exposiciones de Palermo, como veremos examinando las de los campeones y reservados, machos y hembras, de los cuatro últimos torneos.

		Altura	Medida toráxica
Campeón	1920	1.45	1.79
"	1921	1.45	1.78
"	1922	1.44	1.76
"	1923	1.45	1.75
Res campeón	1920	1.46	1.83
"	1921	1.46	1.72
"	1922	1.47	1.85
"	1923	1.44	1.75
Campeona	1920	1.47	1.76
"	1921	1.43	1.77
"	1922	1.41	1.86
"	1923	1.42	1.78
Res. campeona	1920	1.40	1.70
"	1921	1.48	1.77
"	1922	1.47	1.86
"	1923	1.43	1.75

De donde resulta que no hubo ningún campeón ni reservado que pasara de 1.48. Los mejores ejemplares machos, los campeones de los cuatro años no pasaron del 1.45.

Ahora bien, en cuanto a la bondad zootécnica de la raza que acusa tales medidas, se halla comprobada por los especialistas europeos, considerados las primeras autoridades en el estudio del trabajo animal, doctores Baron y Crevat, cuyas fórmulas son:

$$\frac{T\,2}{A} = 2.1125$$

(T) represeta el perímetro toráxico y (A) la altura hasta la línea más alta de la cruz. El cuociente 2.1125 es índice del animal ejemplar para los trabajos de silla. Y esta tabla o índice de comprobación nos declara poseedores del mejor tipo de equino de silla, porque aplicada por ejemplo al campeón criollo de este año, que es un sujeto término medio de la raza, nos da el siguiente resultado:

$$\frac{1.75\ 2}{1.45} = \frac{3.0625}{1.45} = 2.1180$$ cuociente casi idéntico al del tipo ideal de los nombrados sabios europeos.

Esos mismos zootécnicos han obtenido otra fórmula que permite conocer el peso que un caballo puede llevar cómodamente sobre su dorso, al trote o al galope, por lo que conceptúo también interesante su aplicación a la raza.

Dicha segunda fórmula de Baró y Crevat, $\frac{A}{56 \times T\,2}$ llamando siempre (T) a la medida perimetral del tórax y (A) a la altura en el campeón criollo de 1923 da el resultado siguiente:

$$\frac{56 \times 1.75\ 2}{1.45} = \frac{56 \quad 3.0625}{1.45} = 118\text{ k. } 275\text{ gr.}$$

Quiere decir que los caballos criollos pueden llevar fácilmente los pesos habituales en los trabajos ganaderos y de guerra.

Con frecuencia se recomienda para la guerra, por algunos hombres del país, un animal de mayor alzada que el criollo. Es porque se ignora que el levantamiento de la talla trae como consecuencia necesaria menor fuerza en el sujeto. En efecto, la misma fórmula europea nos dice que si el caballo de 1.52 — 1.86 puede levar cómodamente 127 kilos, el de 1.60 y con idéntico tórax, sólo puede levar 121 kilos, o sea: mayor altura más hermoso para paseos y revistas militares, pero menos poder para el trabajo. Y a los que piensan que el inconveniente se salva aumentando en proporción el perímetro toráxico, les diremos que el profesor francés Dechambre observa y prueba con experiencias matemáticas, la imposibilidad de llevarlo arbitrariamente. Agrandando en exceso el tórax, se determina en el animal una sobrecarga de peso bruto, la que, pasando el peso medio de los caballos de silla (400 a 450 kilos) les hace de más en más inaptos para ese trabajo. La exagerada corpulencia causa pérdida de agilidad, exceso de trabajo para el transporte del propio peso, mayor desgaste de los remos, fuertes y bruscas reacciones en las articulaciones y tendones, mayor consumo alimenticio, torpeza de los andares mortificantes para el jinete, etc., etc.

La experiencia de los ganaderos, me refiero a los que trabajan en el campo y no a los que a rigen sus establecimientos desde los escritorios de Buenos Aires, enseña también que los caballos de mediano desarrollo o sean los de 140 a 1.45 de alzada y tórax correlativo, son los que dan mejores resultados para el trabajo del patrón y peonadas, principalmente en las épocas de rigurosa prueba, es decir, en los duros y largos inviernos.

Pelajes—

(Continuará).

Trece condenados a presidio perpetuo vienen de Mendoza para Ushuaia

Debido a las gestiones realizadas por el gobierno de la provincia, fueron embarcados anoche para esa capital, desde donde serán remitidos a Ushuaia, trece penados a las cárcel de ésta condenados a presidio perpetuo. Entre esos penados van los dos hermanos Leonelli, Marcos Aurelio y José María, autores de horrendos crímenes cometidos en esta capital. Entre las víctimas de los Leonelli, cuéntase a Ascona, Ledecaul, y varias otras otras, que fueron brutalmente asesinados en el escondite que éstas fieras humanas tenían en calle Urquiza. El embarque de los presos fué presenciado por numeroso público.

Viajeros conocidos

Llegarán pasado mañana a bordo del Lutetia

Noticias recibidas hoy de la capital brasileña, dan cuenta que ha partido ayer de aquel puerto, el rápido vapor francés Lutetia, que viene en viaje de Burdeos para Buenos Aires.

Viaja en este barco, un nutrido y selecto pasaje, comprendidas en él, personas conocidas, que regresan al país, de Europa, después de una ausencia de varios meses.

En la comunicación llegada en la fecha se expresa que entre los viajeros del Lutetia, se encuentran los periodistas Eugenio Garzón y Vicente Lapido, como así el diplomático chileno D. Ramón Aránguren y el coronel argentino Sr. Pedro Toscano.

El paquete Lutetia deberá llegar a nuestro puesto pasado mañana.

Conduce pasaje de las tres categorías, carga general y correspondencia de Europa y Brasil.

La industria forestal en Santiago del Estero

Durante los últimos tiempos se ha producido una favorable reacción en la industria forestal de Santiago del Estero, habiéndose afianzado la situación del mercado de maderas para construcción, siendo las cotizaciones, bastante aceptables. Como se sabe, el principal renglón de la industria forestal santiagueña, es el quebracho, madera a la que se le dan más variadas aplicaciones. La citada reacción abre pues un amplio horizonte a la economía nacional, que con esta industria, experimentará un notable refuerzo.

Italianos y españoles realizaron en Montevideo un gran banquete de confraternidad

En la misma forma expontánea y altamente significativa en que se realizaron en estos últimos días actos semejantes en esta capital, se llevó a cabo en Montevideo un gran banquete de confraternidad organizado bajo los auspicios del Club Español y del Círculo Italiano. Ambas colectividades unidas por los lazos de la hermandad en la raza estuvieron dignamente representadas en dicha fiesta.

A los postres el presidente de la primera de las institucions nombradas, señor Fontaine, pronunció el siguiente discurso:

Señores: Oportuno era que italianos y españoles se internasen con el pensamiento en sus respectivas almas, para ser por ellas advertidos del ansia fraterna que los domina, y de la aspiración solidaria que impulsa a unas hacia las otras.

Tiempo era ya de que unos y otros se decidieran a realizar una efectiva aproximación, con tendencia a corregir y hacer desaparecer la distancia aparente en la cual han vivido hasta ahora.

Solo era necesario que los acontecimientos ejercieran su accion directa sobre el sentimiento de familia, para que los italianos y los españoles se confundieran en esto amplio abrazo promisor de grandes sucesos benéficos para la vida moral y material de Italia y España; abrazo precursor de trascendentales soluciones a problemas planteados o que flotan en el eter del mundo; abrazo que ratifica la misión histórica librada a la fuerza entusiasta del espíritu latino, para que, en los tiempos, a través de los siglos, resulte ella cada vez más fecunda, cada vez más amplia, en beneficio de los grandes destinos de las agrupaciones humanas, de todas las culturas, que pueblan la tierra.

Luego agregó:

Reflexionamos hoy investigamos sobre las causas que intervienen o que actúan sobre los hombres de la misma raza, para alejarlos — en determinadas épocas — del contacto espiritual o ideológico, puesto por el común origen, y hallamos la explicación en las exigencias de las respectivas actividades, que los obliga a concentrar la fuerza de su acción hacia esas exigencias para defender su existencia comprometida.

Cuando ese es el motivo que interviene para que la familia pierda ese contacto la soldadura es obra de fácil labor. Es suficiente despertar el espíritu o la idea al llamado de la sangre, del afecto, o simplemente de la afinidad, para que la firmeza del vínculo se vuelva por sí con la misma energía de antes.

Esto que ocurre con los seres humanos, tomados aisladamente en su vida de familia, sucede también con los pueblos. Italia y España, nunca fueron rivales en el sentido amplio de concepto. Razones políticas circunstanciales; intereses económicos no bien estudiados y, por consiguiente, no comprendidos, por falta de una conveniente y desapasionado aclaración; puntos geográficos — considerables para otros tiempos, pero de ninguna significación para los actuales, de más vasto y amplio concepto científico, — todas estas razones dejaron en sueño los recuerdos y llevaron a Italia y a España a relacionarse con pueblos con los cuales ningún antecedente los une, ningún sacrificio los solidariza, ninguna gloria común los conmueve, y en cambio los separan la psicología, la tradición y la historia. Entregadas una y otra a la solución de sus problemas internos, llegaron a perder de vista la comunidad del esfuerzo [illegible] por la civilización y la vida progresiva de la humanidad, y [illegible] se olvidaron de que una y otra tienen recíprocas deudas que ni el tiempo ni el espacio serán óbice a que ellas permanezcan en las páginas de la historia del mundo, como enseñanzas de sacrificio y de desinterés, y como normas de ciencia y de cultura. España se inspiró en la civilización común y el suelo español fructificó la semilla de esa civilización, para esparcirla profusamente sobre Europa, y como una natural consecuencia de esa siembra en tierra fértil y como una justa retribución de las obras que el esfuerzo humano dejara en España, ésta le entregó una pléyade, la más ilustre, de sus hijos cuyos nombres conserva la historia.

El señor Fontaine señaló la obra realizada por Iberos y Romanos, añadiendo después:

Esta hora de Italia y de España impone a sus hijos vivir como hermanos [illegible] la amistad [illegible] antecedentes históricos.

La situación geográfica de ambas naciones, sobre el Gran Mar que las [illegible] con las dos Américas, la importancia de las colonias italianas y españolas que, entre las extranjeras, forman el [illegible] [illegible] preponderante de posición económica y financiera de esas dos colectividades; el común origen y el [illegible] peso histórico que comprende el desarrollo científico, [illegible], artístico e literario de los dos pueblos, todo este conjunto de hechos circunstanciales, aconsejan que se estreche la amistad entre los italianos y los españoles de América, en la [illegible] de los intereses de Italia y de España, y corresponde la más importante parte de la labor de vinculación y fraternización a los señores ministros que dignamente representan a las dos grandes patrias. La fe que estos dignos representantes diplomáticos tienen en la firmeza del movimiento que entre italianos y españoles se está operando, ratificada con su presencia prestigiosa en este acto, son prenda segura de la decisión que han de poner en esta trascendental labor que el destino les ha brindado en su carrera, labor a cuyo éxito tenemos el deber de contribuir.

El señor Fontaine terminó su discurso brindando por el Uruguay, Italia y España y por la felicidad personal de los dignísimos jefes de los tres Estados.

Cotización de fletes durante la última semana

La cotización de los fletes durante la última semana, experimentó un aumento de 3 a 4 chelines por tonelada. Debido a las escasas cantidades fletadas, las ofertas por vapores de la línea escasearon. En los primeros días de la semana, hubo gran demanda de bodegas para la próxima cosecha, suspendiéndose después a consecuencia de las lluvias caídas. La cotización de fletes de los ríos para cargar en enero y febrero fué de 22|6 a 23 chelines por tonelada.

Música nueva

Podríamos llamarla asimismo música buena. Ratifica con su bondad el prestigio de sus autores que han sabido componer antes de ahora otras piezas impuestas en el favor del público y con la preferente acogida de los entendidos.

Tal podríamos decir del shimmy "El aristocrático" y del vals lento "Lo que tus ojos dicen" de Emilio Gielli, ambos con letra adaptada por José María Maral. Son dos buenas composiciones que demuestran en el compositor una acabada pericia técnica, unida a la inspiración altamente sentida.

También puede calificarse con ese mismo concepto "Hechizo traidor", tango y "Vuela, vuela golondrina", vals para piano y canto con letra del aludido José María Maral.

Se han de popularizar por sus excelentes condiciones como producciones musicales.

UNA QUE PROMETE

La señorita Carmen Arrotea se inicia en la labor con un vals para piano que titula "Solá para tí", una sencilla pero armoniosa composición musical que descubre en ella un buen temperamento, capaz de triunfar si persevera en la tarea que ha iniciado. Su ensayo no puede resultar más halagüeño y llegará, sin duda, a conquistar el premio que se debe a todo esfuerzo bien encaminado hacia un ideal. En Carmen Arrotea la promesa es viviente porque sabe producir cosas bonitas y muy sentidas.

Es de desearle, pues, mucho éxito.

"TU PROMESA"

Con letra del conocido poeta Aníbal J. Imperiale y música de Antonio Polito, acaba de aparecer una zamba para piano y canto, que ha de obtener buena aceptación, por lo inspirado de su letra y lo delicado de su música.

Unión Cívica Radical

CIRCUNSCRIPCION 6a.

Elección de autoridades del subcomité Primera Junta

En el comité seccional de la 6a. circunscripción de la Unión Cívica Radical han sido elegidas, ayer, las autoridades del sub comité Primera Junta resultando triunfante la lista encabezada por el doctor Félix J. Liceage.

La inaguración de este sub comité se realizará en la semana próxima con una velada cívica en uno de los cinematógrafos locales, donde harán uso de la palabra conocidos oradores del partido.

CLUB "JUVENTUD RADICAL DE PALERMO"

Ha sido recientemente instituído en Palermo el Club "Juventud Radical de Palermo", el que ha nombrado sus autoridades en la siguiente forma:

Presidente, Norberto R. Canosa; vicepresidente 1o, José Vaselga; vicepresidente 2o, Heriberto Sanseverino; tesorero, Ramón S. Cáceres; protesorero, José R. C. Claceť; secretario general, Ramón Principato; secretario 1o. Osvaldo A. Giglino; secretario 2.o, Miguel Palaminuta; secretario 3.o, Gregorio Díaz Súnico; bibliotecario, Antonio M. Martínez; vocales: Arturo Ventre, Rafael D'Agostino, Antonio P. Natole, José Carreas, Juan H. Míguez, Andrés Rossi.

Campo neutral

"Buenos Aires, diciembre 1o. de 1923. — Señor director de LA EPOCA. — Presente. — Distinguido colega:

Desde sus columnas, Miguel Saus y Armando del Castillo pretenden oscurecer el criterio del público. Le pido, por eso, un poco de espacio para evitarlo. No es posible que se juzgue un pleito sin escuchar a las dos artes.

Fuí colaborador de "El Suplemento de la Novela Semanal" después de insistentes ruegos de sus empresarios y dejé de serlo por no cumplir éstos gratas promesas de retribución y no querer aceptar inspiraciones que repudia mi sinceridad de escritor.

En ese tiempo me hice cargo de la revista "El Suplemento de El Alma que Canta", que había aparecido diez y siete veces sin que Sans y Castillo se presentasen a los tribunales para secuestrarla. Recién inician una campaña en contra cuando yo aparezco dirigiéndola a pesar del nuevo título "Gran Suplemento de la Editorial Fantasio" ... que registré el día 13 de julio 1923, en el Registro de Marcas y Patentes donde, seis días después y con posterioridad a la iniciación de la reclamación por mi parte — se presenta Miguel Sans, con evidente retardo y mala fe, intentando registrarla.

¿Es lo mismo "Gran Suplemento de la Editorial Fantasio" que "El Suplemento de la Novela Semanal"? No es lo mismo "El hombre" que "Gran hombre"; ni hay entre esos títulos más analogía que la palabra "suplemento", que es genérica; que puede usar cualquiera y la han usado cien publicaciones sin que nadie intentara su monopolio. Lo que preocupa no es la palabreja; es el éxito de mi revista, que no se vende por la palabra "suplemento" sino por su texto...

La justicia federal va a resolver este asunto, que está encuadrado dentro de las disposiciones del artículo primero de la ley No. 3975, sobre Marcas de Fábrica, Comercio e Industria. Yo espero la resolución de la justicia tranquilo, además de la confianza en la evidencia de mis derechos, tengo la de mis antecedentes. Mi historia en los tribunales está en blanco... No he injuriado; he escrito verdades amargas, sí, pero verdades. Sé, además, que no sólo por las leyes se rigen los hombres. Hay sanciones morales que son más definitivas. Y esa sanción está de mi parte. Una vida de labor honesta no se destruye con trámites curialescos. Estos pleitos, en definitiva, dos resuelve la opinión pública. Afortunadamente, el prestigio moral y literario no se compra...

Agradecido por la publicación de la presente, saluda a Vd. atte. S. S. — Julio F. Escobar."

NOTAS POLICIALES

Sargento de bomberos muerto de una puñalada

Se produjo el hecho en la vía pública a raíz de un incidente

El presunto autor está detenido, pero aun no ha sido identificado

Detalles del grave suceso

Anoche en jurisdicción de la comisaría 43a. desarrollóse en grave hecho de sangre a consecuencia del cual resultó muerto un sargento de bomberos.

El personal de la sección citada en seguida de tener conocimiento del suceso, inició las averiguaciones del caso con el fin de establecer debidamente lo ocurrido y detener a los autores.

Después de varias horas de trabajo se pudo detener a los que participaron en el grave suceso, entre los cuales está el homicida que aún no ha sido identificado.

Hemos podido recoger en la seccional y en el lugar del suceso los detalles del mismo.

Antecedentes de lo ocurrido.—

En la casa San Eduardo 3100, que consta de tres habitaciones viven desde hace algún tiempo en una de ellas la encargada Hortensia López de Sanjurjo, argentina, de 38 años de edad, viuda y su concubino Elías Minena, de la misma nacionalidad, de 42 años, casado, sargento del cuerpo de bomberos, en otra el sujeto Alejandrino Santana, argentino, de 26 años, soltero, sastre y en la última, Vicente Del Grosso, en compañía de su esposa.

Ayer, en las primeras horas de la tarde, llegaron a la casa de la calle San Eduardo, los hermanos Fidel, Germán y Alberto Bustos, argentinos, de 28, 32 y 24 años, solteros los dos primeros, enceradores de pisos y el último casa, carnicero.

Los sujetos en cuestión fueron a visitar a Santana, y en el interior de la habitación que este ocupa estuvieron tocando la guitarra y cantando. Bebieron también en abundancia, pero no llegaron a alcoholizarse.

Los hermanos Bustos llegaron a la casa de la calle San Eduardo en el automóvil de alquiler No. 6645, y penetraron allí con el conductor del mismo, de quien eran amigos.

Al cabo de un rato Minena que se encontraba en su habitación salió al patio y se dirigió a la pieza en que se encontraban los Bustos. Permaneció allí cerca de una hora y a eso de las 17 se despidió de los presentes para dirigirse al cuartel central a tomar servicio.

Un paseo en automóvil.—

Media hora después de haber salido Minena, su concubina fué a la pieza de Santana, donde estuvo conversando con el ocupante de la misma, los hermanos Bustos y el chauffeur.

Convinieron entonces en dar un paseo, cosa que aceptó Hortensia de inmediato.

Instantes después, las seis personas ocuparon el vehículo y luego de haber recorrido distintos puntos de la ciudad, regresaron a la casa de la calle San Eduardo, siendo las 19.30 aproximadamente.

De nuevo en la habitación de Santana los hermanos Bustos continuaron bebiendo y cantando.

Regreso inesperado.—

A eso de la hora 20, Minena regresó a su domicilio, cosa que no dejó de sorprender a los presentes, especialmente a Hortensia, que creyó que su concubino estaría de servicio en el cuartel central.

Minena que, según parece, tenía informes respecto a la mala conducta de su amante, trató de comprobarlo y para ello simuló tener que trabajar y estuvo observando desde alguna parte lo que ocurría en la casa durante su ausencia.

Apenas entró, Minena se dirigió a la habitación de Santana y encarándose con Hortensia le reprochó su mala conducta diciéndole además que estaba dispuesto a no volver más.

En seguida salió en dirección a la calle, seguido por Santana, los hermanos Bustos y el chauffeur.

El crimen.—

Cuando Minena se encontraba en la acera fué llamado por uno de los Bustos, quienes trataron de darle algunas explicaciones que aquel no aceptó, dando esto lugar a que sostuvieran un violento altercado.

Los hermanos Bustos molestados por la actitud del sargento lo acometieron a golpes de puño y puntapiés.

En circunstancias que los hombres se hallaban trabados en lucha, acertó a pasar por allí Raúl Héctor Bó, quien, quitándose el saco, se dispuso a defender a su amigo Minena, interviniendo en la lucha.

Casi simultáneamente uno de los Bustos extrajo un cuchillo e infirió al sargento una profunda puñalada en el costado derecho del cuerpo.

Hecho esto, uno de los contendientes recogió del suelo el saco de Bó y se dirigieron todos al automóvil, que fué puesto en marcha por el conductor que lo mismo que Santana presenciaban desde lejos la lucha.

El vehículo partió en seguida a veloz carrera y desapareció por San Eduardo en dirección al Oeste.

Intervención de la policía.—

El oficial inspector Carlos D. Blanco que en ese momento pasaba por allí, tomó las primeras medidas, disponiendo que el herido fuera llevado en una ambulancia al hospital Teodoro Alvarez, donde dejó de existir media hora después, sin recobrar el conocimiento que perdió en seguida de ser herido.

Procedió también ese empleado a la detención de la amante de la víctima que en el primer momento se negó a decir la verdad de lo ocurrido.

Entregada que fué a un agente, éste la condujo a la seccional en calidad de incomunicada, entre tanto el oficial proseguía las averiguaciones.

Torres recogió entonces en la habitación de Santana una tarjeta a nombre de Fidel Bustos con la siguiente dirección: Bragado 4718.

Detención de los autores.—

Establecido en parte lo ocurrido, el auxiliar Juan A. Villalba, escribiente Luis Giordano, sargento Pedro Paz y agentes Néstor Guiñazú y Angel Maracio Ojeda, practicaron diversas diligencias que dieron por resultado la identificación y detención de los autores.

En efecto, a las 23 en la casa Bragado 4718, fué detenido Fidel Bustos, a las 24 en Medina 578 a Germán y Alberto Bustos y a las 2.45 en San Eduardo y Cuenca a Alejandrino Santana.

Falta ahora detener al chauffeur que los condujo cuando fugaron y que se sabe dirige el automóvil de alquiler No. 6645.

El sargento Minena.—

Prestaba servicios desde hace mucho tiempo en el cuartel de bomberos y tenía 19 años de servicio en la administración nacional.

Era casado, tenía dos hijos y su esposa vivía en la calle Lafuente 414.

Se ha establecido que vivía en concubinato con Hortensia desde hace cinco meses.

¿Quién es el homicida?—

En establecer quien es el homicida, se encuentra ahora empeñada la policía de la sección 43a.

Raúl Héctor Bó, que como ya hemos dicho presenció la escena, concurrió esta tarde a la seccional a fin de reconocer en rueda de presos al atacante del sargento Minena.

Germán o Alberto Bustos debe ser el homicida, pues en la casa de la calle Medina donde fueron detenidos, fué hallada el arma empleada que es un puñal de 14 centímetros de hoja y el saco de Bó que recogieron del suelo al darse a la fuga.

El sumario.—

La instrucción del sumario está a cargo del auxiliar José J. Sastre, quien dió cuenta del suceso al juez doctor Carlos F. Benítez.

Importante robo en una casa de familia

Desaparición de alhajas por valor de 9.500 pesos

Esta mañana se tuvo conocimiento en la comisaría 15.a, que en una finca situada en jurisdicción de la misma se había cometido un importante robo.

Poco antes de la hora 11 se presentó el señor Pedro A. Newton, manifestando, que ayer aproximadamente a las 11 salió de su domicilio Paraguay 519, 4.o piso en compañía de su familia, dejando el departamento que ocupa sin persona alguna a su cuidado.

De regreso a las 19, comprobó que la puerta principal había sido violentada lo mismo que otras correspondientes a las habitaciones. En estas una cantidad de ropas y efectos se hallaban esparcidas por el suelo, faltando de un mueble un cofre en el cual se guardaban una cantidad de alhajas que el damnificado estimó en 9.500 pesos.

Solicitada la cooperación de la Sección Robos y Hurtos de Investigaciones, concurrieron algunos empleados quienes comprobaron que los delincuentes no dejaron rastros papilares.

La policía de la sección 15.a que se halla a cargo de la instrucción del sumario correspondiente, dió aviso del hecho al señor juez de instrucción doctor Arturo L. Dobaľngüez.

Vuelco de un automóvil

CINCO LESIONADOS

Esta madrugada en jurisdicción de la comisaría 31a., se produjo un accidente que no tuvo las consecuencias que se le atribuyeron en el primer momento.

A las 3 y 45 por la Avenida Vértiz de este a oeste, circulaba a gran velocidad el automóvil de alquiler número 6765 que dirigía el chauffeur Francisco Di Angelo y en el que viajaban la señora Luisa Chiesa, Mario Pisani, Antonio Alvarado y Domingo Lofrano. Al llegar a la esquina de Zabala el conductor que se hallaba ebrio, efectuó un brusco viraje con el propósito de tomar por esta arteria, motivando ello el vuelco del automóvil.

El chauffeur y los pasajeros por efectos del fuerte golpe, resultaron lesionados de alguna consideración, siendo llevados al hospital Fernández.

Di Angelo una vez curado fué conducido a la seccional 31a., donde se encuentra detenido.

Principio de incendio

Hoy a las 9 y 15 en el taller de soldadura de metales, situado en la calle Libertad 40 se produjo un principio de incendio a causa de habese inflamado una cantidad de petróleo que se hallaba en un tanque.

El fuego causó daños, han sido avaluados por la firma damnificada, Dellelis y Cía, en 1.000 pesos.

La comisaría 3.a, tomó la intervención del caso.

Detención de un acusado

El oficial inspector Bardini de la comisaría 9a., detuvo hoy en Bustamante y Humahuaca al sujeto de malos antecedentes Domingo Triano (a) Tonepe, cuya captura se recomendaba en la orden del día 5 de septiembre del año actual, por estar acusado de lesiones en jurisdiccion de la comisaría 8a.

Ciclista atropellado por un auto

Un automóvil Ford, cuyo conductor logró fugar, en la esquina de las calles Santa Fe y Acevedo, arrolló al ciclista José Gonzáez, quien sufrió lesiones de poca importancia que le fueron curadas en una farmacia.

La policía de la sección 23a., que tomo la intervención correspondiente procura identificar y detener al chauffeur.

Los que no quieren vivir

En uno de los jardines del paseo existente en la Avenida Los Incas y Triunvirato, fué encontrado sin vida hoy a las 6 y 45, José Mazucco. Junto a su cuerpo se encontraba una botella conteniendo restos de kerosene, líquido que se presume bebió con el fin de suicidarse.

El cadáver fué llevado a la comisaría 39a., donde se instruye el sumario respectivo con aviso al señor juez de instrucción doctor Ignasio Irigoyen.

—Por causas ignoradas, en su domicilio Tapalqué 4873, se quitó la vida ayer por la tarde Jesús Pérez, español, de 20 años de edad, soltero, zapatero.

El extinto ingirió una cantidad de cianuro de potasio. La comisaría 40a., que interviene, puso el hecho en conocimiento del juez doctor Irigoyen.

Comunicaciones Telegráficas

No se acepta tráfico para Brasil por hallarse interrumpida la linea en su sección. Las líneas internas y demás conexiones internacionales funcionan normalmente.

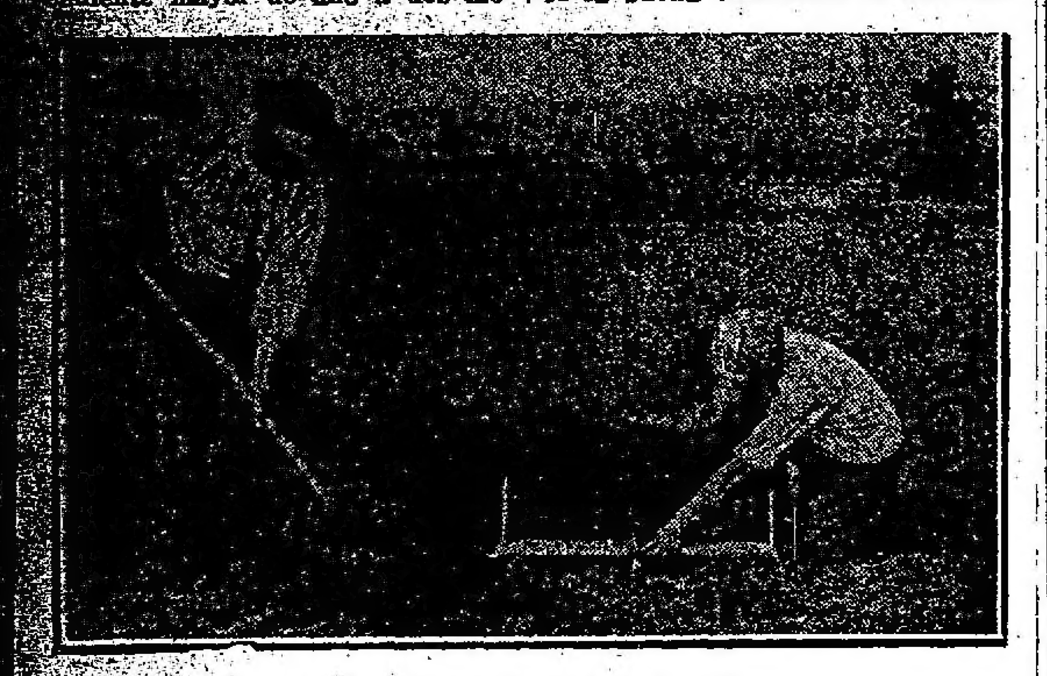
La estancia, la chacra y el jardín

Plantación de árboles frutales

Cómo plantar los frutales.—

Cuando se halla decidido la formación de un monte frutal, y adquiridas las plantas, debe empezarse por la preparación del terreno que a ello se destine. Esta preparación conviene hacerla con la mayor anticipación posible, procediéndose en primer término, a un nivelamiento general, tratando de que el suelo no posea una pendiente mayor de uno a dos me- pladas para el fácil desarrollo de sus raíces, desde el momento que se pone a disposición de ellas, un mayor volumen de tierra mullida perfectamente, removida y suelta.

Algunos hacen pozos en forma cuadrada, y creyendo posiblemente más cómodo hacerlo así, pero debe preferirse siempre la forma circular, que es la que facilita en mayor grado la buena colocación de las raíces



Plantando un manzano de dos años

tros por cada cien. Una proporción mayor en el nivel del suelo sería causa de posible arrastres de tierra por las fuertes lluvias, las cuales producen perjuicios graves para el monte en general.

Antes de efectuar la apertura de los hoyos, se labrará el terreno, practicando una o dos aradas a una profundidad conveniente. Los rastrillos serán enérgicos, de modo que se eliminen todos los terrones y el suelo quede así perfectamente mullido y en las mejores condiciones para

de las plantas, las cuales quedan a distancia más o menos iguales de los bordes del hoyo.

La medida más comúnmente usada es la de 0,50 metros de distancia entre los bordes, o sea en los pozos circulares el diámetro, por otro tanto de profundidad, ampliándose estas medidas muchas veces hasta 1.20 de diámetro y profundidad. Un término medio de 0.60 metros es bastante indicado y responde en un todo a las exigencias de las plantas frutales.



Pisoteando con el pie la tierra alrededor del arbolito

recibir los arbolitos. Con estas aradas se ayuda en primer término, no sólo la apertura de los hoyos, sino que también se incorpora al suelo todos los vegetales que en él se hallan, facilitando en beneficio del terreno, la descomposición de estas materias que contribuyen a enriquecer, o más bien dicho, a devolver al suelo algunos de los elementos que le ha sido extraído por las plantas, que los han necesitado para su desarrollo.

Habiéndose el terreno ya trabajado y nivelado, corresponde demarcar los sitios en los cuales se han de plantar los árboles, a las distancias convenientes, según la clase de árbo-

La apertura de los hoyos se hace a pala, tratando de echar la tierra de la primera capa, o sea la que se denomina "suelo", o más vulgarmente "tierra negra", a un costado y el resto a otro, de modo que las dos capas, "suelo y subsuelo", queden en la superficie del terreno en dos montículos, sin mezclarse.

Antes de plantar los arbolitos, deben revisarse todas las raíces, cortando con una serpeta o tijera de podar, todas aquellas que por cualquier circunstancia se hallen rotas, posean desgarraduras que constituyan de por sí un inconveniente para su rápida cicatrización. Por otro par-



Después de plantado se procede a podarlo

les y a la forma que se le quiera dar al monte, "en cuadrado, tresbolillo, etc.".

Los hoyos que han de hacerse, se efectuarán con toda la anticipación posible, para que los agentes atmosféricos tengan el tiempo suficiente para ejercer su acción benéfica sobre la tierra.

Las dimensiones de los pozos están rígidas no solamente por el tamaño de las plantas, sino también por la clase de suelo, en los muy compactos arcillosos, conviene hacerlos grandes, pero en los de consistencia suelta, arenosos, es mucho menor esta exigencia.

Por lo general, se indican como más convenientes los pozos grandes, que por su tamaño mayor colocan a las plantas en condiciones más apro-



Arboles mal conformados, que no resistirán mayormente a los fuertes vientos, a pesar del reparo que se ve al fondo

te, en estos sitios de corte se desarrollan raicillas, que son las encargadas de absorber del suelo las substancias necesarias para la vida del árbol. Existe, por lo tanto, una conveniencia inmediata en practicar esta operación, eso sí, sin llegar a los extremos y cortar demasiado. Debe limitarse la poda de las raíces a equilibrar únicamente su tamaño y a cortar las puntas más largas, las rotas y machucadas.

La plantación de los árboles en los hoyos y pozos, debe hacerse de preferencia en aquellos días nublados, pues se facilita la operación en razón al menor resecamiento que la planta sufre con todos los manipuleos a que debe sometérsela, extracción del vivero o de las zajas, acarreo, etc.

En primer término, al llenar los pozos se echa toda la tierra negra extraída cuando se abrió el hoyo, y colocándose luego el arbolito de modo que no quede enterrado más allá del cuello de la raíz.

A fin de facilitar la plantación, se suele hacer uso de una pequeña madera de un largo conveniente y que posee en el medio una pequeña muesca. Sobre esta muesca se apoya el arbolito y en esta forma se tendrá mayor comodidad, al mismo tiempo que se planta el arbolito y en esta forma se tendrá mayor comodidad, al mismo tiempo que se planta el arbolito justamente en el sitio demarcado anteriormente. Al hacer los pozos, siempre es necesario sacar la estaca que sirve de indicación del lugar donde debe ir plantado el arbolito y si se desvía un poco al trabajar con la pala, resultaría luego que al plantar no se hallarán los arbolitos en línea, siendo preciso agrandar en un sentido dado el hoyo. Con una "madera", haciéndole dos muescas o agujeros en los extremos, se subsana el inconveniente citado, pues se coloca en esos sitios dos estaquitas antes de abrir el hoyo y los árboles, por lo tanto, se plantarán en su lugar preciso sin necesidad de alinearlos. Viendo la figura que reproducimos, se comprenderá más fácilmente su forma y modo de utilizarlo. Es fácil de construir y tiene, sin discusión alguna, apreciables ventajas.

Al efectuar el rellenamiento de los hoyos, debe procurarse no enterrar demasiado las plantas, pues es práctica generalmente corriente, el así hacerlo, sin que esto reporte beneficios de ninguna índole, y sí más bien, se perjudica a las plantas.

Colocada ya toda la capa de tierra vegetal, se termina de llenar el pozo con el resto de la tierra de subsuelo, que para eso se habrá colocado al hacer los pozos en otro montón. Más bien sería conveniente, echar tierra de los alrededores, sacando unas cuantas paladas y terminando con ellas de rellenar el hoyo y con la tierra que en este caso sobraría, se nivela el suelo, emparejándolo.

El uso de la tierra del suelo, o sea la tierra vegetal, coloca a las plantas con mayores probabilidades de un rápido arraigue y por consiguiente de su rápido desarrollo.

Cuando se llena el pozo, se sacude ligeramente el arbolito, de modo que la tierra penetre entre las raíces, y no queden huecos en los cuales las raíces no encontrarán donde apoyarse y, por lo tanto, se ven impedidas de desarrollar las raicillas, que son la vida del árbol.

Cuando sea necesario, y por efectos de los vientos de la región, es indicado utilizar los "tutores", empleando para ello, ramas de árboles desprovistas de las pequeñas ramitas y previamente alquitranada toda la parte que quedará enterrada. Si no se desea emplear alquitrán, puede carbonizarse la parte inferior, o sino colocar por varios días en un solución de sulfato de cobre. Los tutores así tratados, adquieren mayor resistencia á la humedad, y cuando se emplea el sulfato de cobre, no se pudren con facilitad y ofrecen dificultades a los insectos para poder destruirlos.

Cuando los terrenos son sumamente arenosos, es práctica regar antes de la plantación, echando algunos "techos" de agua en el pozo un par de horas antes de la plantación, y regando nuevamente después de plantados.

Las plantas deben quedar, como hemos dicho, más arriba, no muy profundas, pues luego, por efecto del asentamiento natural de la tierra, bajan de nivel, lo cual no conviene bajo ningún punto de vista.

Inmediatamente después de plantados los arbolitos se procede a efectuar su poda. Tratándose de plantas jóvenes, la operación es más fácil, pues la mayoría de las veces se limita a un vástago, el cual, cortado a una altura conveniente, sirve de punto de partida para la formación de la copa.

Si las plantas se hallan ya ramificadas y conviene la situación de las ramitas para la forma general del árbol, debe reducirse su tamaño, equilibrándolas según su vigor. Cortando más cortas las de mucha fuerza, y dejando algo más largas las débiles. Esto es, siempre que el vigor del arbolito, permita a juzgar a primera vista que no será una causa de debilitamiento.

Los cortes practicados con la tijera deben ser lisos, sin producir desgarramientos que sirvan de guarida a los insectos y que constituyan puertas de entrada a las enfermedades.

El corte se efectúa a pocos milímetros de una yema bien situada y un poco de costado.

De esta primera poda, y de su habilidad para hacerla, depende la forma que más tarde adquiera el árbol, es el momento más propicio para inducir al arbolito a constituir ramas bien colocadas y que repartan más tarde su carga de fruta, por igual entre los diversos brazos del árbol.

Todas estas generalidades refieren a aquellas plantas que por su resistencia permiten plantarse sin "pan de tierra". Los que poseen "hojas permanentes", es decir que no se les cae en invierno, se sacan del suelo con un pan de tierra de un tamaño adecuado al grandor de la planta. Durante su plantación, este pan de tierra debe regarse y si se halla muy seco, regar antes el hoyo. En las demás operaciones, se toma como base las mismas que sirven de norma para las plantas de hojas caducas. La poda de estas plantas debe ser muy moderada y hacerla únicamente en caso necesario, de lo contrario es preferible esperar a que la planta se haya arraigado bien.

Los cuidados que se presten a los arbolitos deben ser asiduos durante sus primeros años y debe considerarse que es ésta la única forma de obtener montes bien poblados, con árboles sanos y vigorosos, que den fruta sana y en cantidad.

Formas de plantación.—

En la disposición que generalmente se adopta para la formación de los montes frutales, la primera providencia se relaciona con la forma que ha de tener el monte, o más propiamente dicho, la relación en que se hallarán los árboles, unos con respecto a los otros en el terreno.

Cada especie de planta, cada variedad, se presta para su colocación en disposiciones distintas. Unas más que otras poseen condiciones y características propias y que para lograr el mayor aprovechamiento del área del terreno, como también para conseguir un desarrollo en conjunto que responda a las exigencias del crecimiento normal de los árboles, deben ser dispuestas de modo que sea factible obtener el máximo de beneficios.

Las plantas en el terreno pueden ser dispuestas en las formas que enumeramos a continuación;

1. Cuadrado o marco real.
2. En rectángulo.
3. Tresbolillo.
4. En quinconce.

De estas cuatro formas de plantación, la llamada "en tresbolillo" es la más indicada y resuelve algunas dificultades que las otras formas presentan.

Así l aforma "en cuadrado o marco real" posee el inconveniente de que las plantas no reciben el sol y el aire por igual, algunas partes no reciben el sol y el aire por igual, algunas partes del árbol se hallan más beneficiadas que las otras y en segundo término su sistema radicular se extiende hasta alcanzarse entre ellos, dificultándose en cierto modo su libre expansión.

Cuando se cultiva "en rectángulo" los inconvenientes son más o menos los mismos de la forma en cuadrado.

La forma "en quinconce" adolece del defecto de las anteriores y consiste en plantar los árboles en los vértices de un triángulo isóseles (dos lados iguales y uno desigual). Es, sin embargo, superior a la forma en rectángulo, pues vendrían a plantarse los árboles con respecto a esta forma, en dos vértices del rectángulo y en la parte media de la línea en la que se hallan los otros dos árboles.

Esta forma es adaptable cuando se hacen cultivos intercalados (poco convenientes) entre las líneas de árboles, pues existe mayor espacio entre las hileras y menor entre las plantas de una misma fila.

La forma llamada tresbolillo es la mejor y resuelve completamente todos los inconvenientes que presentan las otras formas y pueden cultivarse en la misma área de terreno, mayor número de plantas que con cualquier otra forma.

Por otra parte, las plantas quedan a exacta distancia unas de otras, recibiendo el sol y el aire uniformemente. Su desarrollo no se dificulta por las otras plantas, claro está, siempre que se coloquen a distancias favorables.

Pedro del Carril.
(Agrónomo).

Máquinas cosechadoras

La industria norteamericana nos ha invadido con sus famosas máquinas "cosechadoras". El colono se apresura a adquirirlas, y, en el presente año, millones de esos implementos rurales, realizarán el trabajo, desplazando brazos y obligando a arrumbarse a esas grandes y pesaads trilladoras.

La "cosechadora" corta el cereal, y a la vez, lo desgrana y lo embolsa. La tarea, que debía hacer un número crecido de hombres, venidos de distintos rumbos del país, de las regiones semi incultas, donde el trabajo agrícola no es propicio por sus condiciones ambientes, que llegaban tras un largo peregrinar y sufrir, caminando con sus miserables enseres al hombro, bajo un sol ardiente, en este año, y de continuar así, en los sucesivos, será reemplazada por esa herramienta, obra de la ingeniería mecánica yankee, que exige número limitadísimo de trabajadores, y los millones de pesos que se distribuían en concepto de jornales, y, que más tarde llegaban hasta el último rincón de la República, combatiendo miserias, se estacarán en los depósitos bancarios o emigrarán al extranjero.

Y bajo otro punto de vista de tanta o mayor importancia, tenemos que el cereal cosechado con este procedimiento, nuevo aquí, no será de la misma calidad sino inferior, porque es sabido que todo fruto tiene dos periodos de madurez: la agrícola y la fisiológica. Es cuando se ha alcanzado la primera que el trigo debe ser cortado, para luego, almacenado en la "parva" logre la segunda que es recién cuando el grano adquiere todo su valor, ya que sus jugos, totalmente elaborados, dan a él el máximun de su valor.

Todo agricultor conoce perfectamente este proceso, entonces, con el empleo de la "cosechadora" se presenta esto: o se corta cuando el cereal tiene su marudez "agrícola", lo que quiere decir, "antes de su sazón", o se realiza la operación, en su madurez "fisiológica" y se corre ahora el peligro del "desgrane" o "vuelco", malográndose una buena parte del resultado.

El chacarero debe operar en el primer período, y consigue una semilla defectuosa, irregularmente madura, con un valor industrial malo; en una palabra, el producto no reune todas las condiciones que se exigen. Su valor comercial disminuye y la cotización no alcanza a la que tiene una normalmente realizada.

Pero, hay más, y quiero señalar un peligro para el futuro. Esa semilla es la que será utilizada en las siembras—porque el chacarero poco se preocupa en la selección—y tendremos cada año, un coeficiente menor en los resultados, de donde nace la imprescindible necesidad de reaccionar contra estos métodos, que atentan directamente contra el progreso agrícola del país.

No se nos puede hacer objeción a lo que decimos. Todo fruto, cuando ha madurado perfectamente, se desprende de la planta madre. La cosecha debe hacerse antes. Los cereales no escapan a esta ley general. La buena semilla—única que se debe utilizar en los cultivos—se cortará adelantándose a la caída, como es natural, pero deben dejarse en la espiga y con parte ed la caña, por varios días, para que la madurez sea perfecta. La "cosechadora" se adelanta.

Planteo el problema y siento las bases a los colonos y les digo: no se dejen ilusionar por la economía en los jornales; piensen que en cambio ed entregar su dinero al jornalero que siempre los acompañó en las terribles campañas cosecheras, lo hacen a los fabricantes extranjeros; mediten en el tiempo que les durará la máquina y la extensión que puede trabajar; lo que invertirán en accesorios y composturas y sobre todo, en la calidad del producto que con tal método van a obtener, que es impropio para las siembras, porque esos granos, por la forma en que son cosechados, no han evolucionado totalmente y no pueden reproducirse en manera satisfactoria.

Luis J. Ossés.

Fresa

(Frutilla)

Semilla. — Color negruzco, pequeña y redondeada. El litro pesa 600 gramos. El gramo contiene 1000 a 1200.

Conserva su poder germinativo por espacio de tres años.

Variedades. — Por la forma de vegetar y características de su fruto, se clasifican las variedades en 4 grupos.

Primer grupo. — Fresa de fruta chica de 4 estaciones. Caracterizan: las plantas no emiten guías o estolones, se desarrollan en matas, que aumentar de parte por los hijuelos que emiten a su alrededor, esto es al pie de la planta.

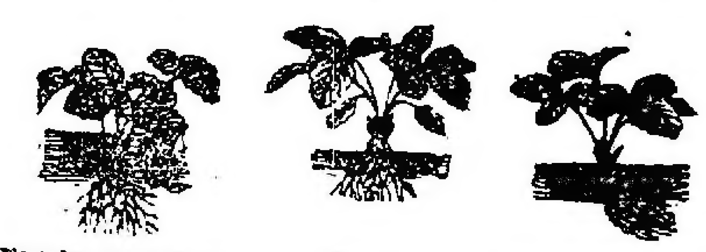
Los frutos son pequeños, de forma alargada, muy sabrosos y aromáticos. Las fresas de este grupo se multiplican por hijuelos y por semilla, en la forma que detallaremos oportunamente.

Cultivaremos las siguientes variedades: Berger de 4 estaciones, fruto colorado algunas veces, blanco otras, Gaillón, de fruto colorado o blanco.

Segundo grupo. — Se consideran de este grupo, las fresas de plantas vigorosas, que emiten guías o estolones; sus frutos son de carne sólida, grandes y perfumados. Producción muy abundante.

Se conocen las fresas de este grupo con el nombre de fresas inglesas de 4 estaciones o fresas de 4 estaciones a fruto grande.

Se multiplican por semilla y por las plantitas que producen los estolones. Citaremos como buenas variedades: San Antonio de Padua, Sensation, variedad sobresaliente por su desarrollo y producción; Doctor Morére, fruto de forma achatada, carne resistente, de gran duración; Luis Gauthier, caracterizada por su fruto muy grande, de gran producción, no siendo difícil obtener 200 frutos por planta, es variedad muy temprana; Gioconda, variedad muy resistente al frío; Triunfo, fructifica varias veces.



Plantadas muy profundo — Muy alto — Sin cortar las raíces — Bien plantada



Fresas de cuatro estaciones

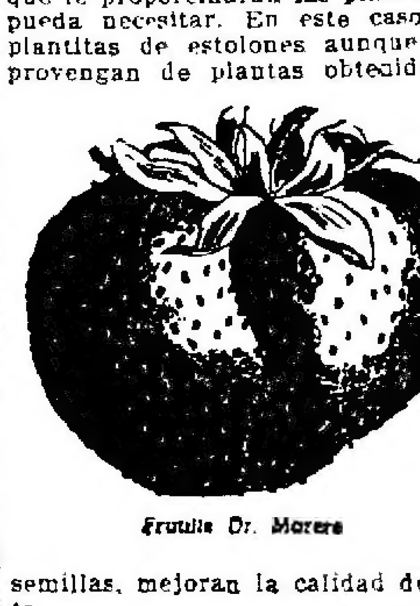
Tercer grupo. — Como las del segundo grupo, las plantas son muy vigorosas y emiten guías o estolones. Los frutos son grandes, de mucha vista, pero de poco aroma y escaso sabor. Se multiplican por estolones. demos mencionar: Duc Malakeff, Eduard Lefort, Superaba.

Terreno. — Para obtener producción abundante, se requiere: terreno suelto, rechazándose los compactos o tenaces. Es cultivo exigente, reclamando sulo abonado.

Se le abunará con estiércol, de preferencia de caballo. Doblemente sentida esta necesidad, si consideramos que el cultivo se realiza por espacio de cuatro años en el mismo lugar.

Abonará la parcela en la siguiente forma: extienda sobre ella una camada de estiércol consumado, nunca fresco, de 5 a 10 centímetros de espesor. Así dispuesto, procederá a pisotear, enterrando perfectamente el abono. Complétese este trabajo con el rastrillo, dejando la parcela bien nivelada.

Siembra y plantación. — Se procurará no multiplicar la fresa por semilla: degenera con suma facilidad. Recurrirá a este procedimiento cuando no pueda conseguir plantitas provenientes de estolones, o cuando pretenda formar un pequeño plantío para obtener de él guías o estolones que le proporcinarán las plantas que pueda necesitar. En este caso las plantitas de estolones aunque ellos provengan de plantas obtenidas de semillas, mejoran la calidad del fruto.



Frutilla Dr. Morere

Encontrándonos en este caso, realizaremos los almácigos de septiembre a octubre, prodigándoles los cuidados pertinentes.

Cuando las plantitas están en condiciones de trasplante, llévelas a la parcela destinada, donde las ubicará procediendo de acuerdo con lo que se establece al hablar de plantación.

Plantación. — Abril y mayo son los mejores meses para trasplantar. Puede continuar hasta agosto, pero los resultados no serán satisfactorios.

Si la fresa pertenece a variedades del primer grupo, retírense los hijuelos que tengan las plantas madres, recórtense las raíces, suprícase las hojas secas o magulladas y déjese a cada planta dos o tres hojitas cuando más. Plántense con plantador distanciando las líneas 30 ó 40 centímetros y de 15 a 20 plantas.

Si por el contrario, son del segundo, tercero o cuarto grupo, se multiplican por las plantitas que se obtengan de los estolones producidos por las plantas madres. **Las plantitas se plantarán con plantador a distancia de 30 centímetros una de otra, y en líneas separadas de 40 ó 50 centímetros.**

Recórtense las raíces y suprímanse las hojas secas y magulladas, dejando dos o tres solamente, de las mejor desarrolladas.

Siempre que le sea posible, realice la plantación después de la lluvia; si ésto no ocurre, prefiera trasplantar en días nublados y sin viento, procurando regar copiosamente cada plantita, trabajo que repetirá tantas veces como sea necesarria y hasta tanto no hayan prendido. Al regar procure no mojar el follaje: el agua debe ser proporcionada al pie de la planta.

No obstante toda su atención, no es difícil que muchas plantas se sequen: repóngalas tan pronto le sea posible y cuantas veces sea necesario.

Trabajos culturales. — Conserve libre de malezas el cultivo. Riegue con frecuencia, especialmente en la primer edad.

Practique un aporque, tan pronto las plantitas se hayan desarrollado.

Veamos cómo hemos de proceder con un plantío de fresas, después del primer año. En abril o mayo procederemos a suprimir los hijuelos si son fresas del primer grupo o estolones, si son del segundo, tercero o cuarto.

Para suprimir los hijuelos, remuévase al pie de la planta: retírense los hijuelos que tenga, dejando solamente la planta madre. Las plantitas obtenidas pueden plantarse en otro lugar o reponer plantas perdidas por cualquier razón.

Si las fresas son del segundo, tercero o cuarto grupo, suprímanse todos los estolones que la planta hubiese producido, cortando al pie de la planta, nunca tirando, pues en este caso se perjudica la planta. Las plantitas que pueden tener los estolones, aprovéchelas para nueva plantación o reponer plantas perdidas.

Las plantas que quedan formando el plantío recibirán un carpido y aporque, trabajo que se repetirá tantas veces como fuese necesario. Tengamos presente que el conservar las plantas libres de malezas y la tierra removida, es asegurar en gran parte el éxito.

Los trabajos que dejamos formulados se repetirán todos los años. Un fresal abandonado nada producirá. La no supresión de hijuelos y estolones, trae aparejado un debilitamiento de la planta y por ende una notable disminución de la producción, como asimismo reducción del volumen en los frutos.

Causas contrarias al cultivo. — La sequía prolongada no destruye la vegetación, pero la detiene. El exceso de humedad, ya sea por lluvias o riegos inaportunos, provoca la aparición de una enfermedad criptogámica, la que, atacando los tejidos de las hojas especialmente, las destruye. Por otra parte, los frutos obtenidos en tiempo lluvioso, resultan insípidos y de difícil conservación.

Recolección. — La frutilla o sea el fruto de la fresa, debe ser recogida diariamente y esto ocurre por lo general a partir del mes de noviembre, según sea la variedad, época de la plantación y concurrencia favorable en factores climatéricos. Se realiza la recolección a mano, por la tarde, cuando el sol declina.

¿Cuánto puede producir? Ya sabéis que poco me agrada vaticinar rendimientos. Solo diré que en condiciones normales, sin contratiempos, una planta de fresa os puede dar 100 gramos de frutilla.

Obtención de semillas. — Las semillas de la frutilla son los puntos negros que caracterizan al fruto. Para separarlos de éste, procédase en la siguiente forma: se eligen los frutos que por su consistencia, tamaño y todo lo que represente mejor la variedad resultan ser los mejores. Colóquense estos frutos en agua y estrújense; la semilla, que es más liviana, irá a la parte superior del agua y con una espumadera o cosa análoga, se las irá retirando y colocando en otro recipiente que contenga agua clara. Continúe en esta forma hasta obtener la semilla libre de la pulpa del fruto y de impurezas. Logrado este propósito, extiéndala sobre un lienzo, lata o tabla, en un lugar sombreado y que no haya mayor corriente de aire. Secas, consérvelas en botellas sin tapar.

Aplicaciones. — El fruto, o sea la frutilla, constituye un postre agradable y saludable, consumido directamente.

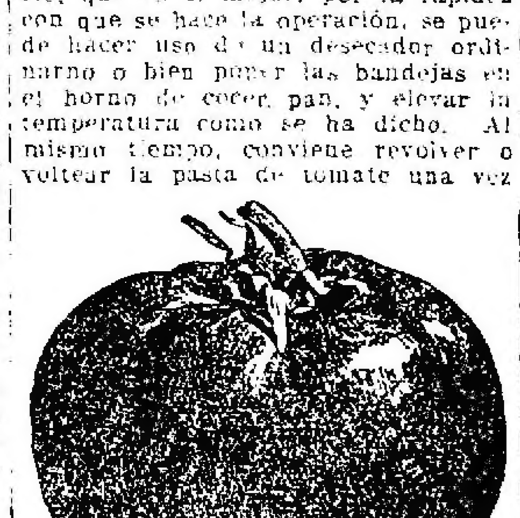
Con él es posible elaborar dulces, los cuales resultan también agradables.

Tomate en polvo

En vez de desecarse los tomates enteros o fragmentados, pueden reducirse a puré y éste evaporarlo, hasta sequedad, obteniéndose así el polvo de tomate, que también puede prepararse moliendo los tomates desecados.

El puré, una vez concentrado convenientemente y tamizado, para quitarle los trozos de piel y otras porciones no aprovechables, se extiende en bandejas sobre hojas de papel bien engrasado, formando una capa de un centímetro de espesor y se lleva a un desecador al vacío, a la temperatura de 40.º la que debe elevarse gradual y paulatinamente hasta los 60.º, de la cual no debe pasarse, para evitar el que se queme o el que pasen al estado insoluble algunos principios.

De no contar con desecador al vacío, que es el mejor, por la rapidez con que se hace la operación, se puede hacer uso de un desecador ordinario o bien poner las bandejas en el horno de cocer pan, y elevar la temperatura como se ha dicho. Al mismo tiempo, conviene revolver o voltear la pasta de tomate una vez



que se haya sacado la capa superior para conseguir el mismo efecto en la capa opuesta. Seca por esta cara, se corta en tiras estrechas para facilitar más la desecación, consiguiendo mejor este efecto cortando las tiras en pequeños trozos o dados, que cuando ya les queda poca humedad, pueden juntarse y comprimirse dentro de moldes para darles la forma de pastillas, o bien se termina la desecación y se reducen a polvo en un molino.

Como el tomate en trozos, en pastillas o en polvo es muy higroscópico, conviene envasarlos en cajas o frascos que se puedan cerrar herméticamente para evitar el que absorban la humedad del ambiente y se altere.

La composición del tomate desecado es, término medio, de varios análisis, la siguiente:

Materia nitrogenada	18,50
Materias grasas	2,20
" azucaradas	20,50
" extractivas	40,20
Celulosa	12,10
Materias minerales	6,50

Enemigos de los alfalfares

La Cuscuta

La Cuscuta o Cabello de Angel, así como también conocida en otras partes con el nombre de Barbas del Diablo y Cabellos de Venus, es un temible enemigo de la alfalfa, a la que puede ocasionar grandes perjuicios. Es una planta de tallos finos, envolventes, ramosos, de coloración blanquecina cuando tiernos, luego amarillenta-rojiza. Cuando el grano germina emite un tallito que se alarga y comienza a producir un movimiento lento de rotación hasta que tropiezo con el tallo de alfalfa; entonces se enrosca en el mismo en espiral; se aplica apretadamente contra el tallo y produce en los sitios de contacto verdaderas ventosas por medio de las cuales toma de los tallos de la alfalfa los elementos que necesita para su desarrollo.

De los estragos que puede causar esta planta puede juzgarse sabiendo que los filamentos divididos por cualquier causa (viento, animales, etcétera), pueden invadir otras plantas de alfalfa y volver a reproducirse por división. Han sido efectuadas experiencias para determinar el poder invasor de la Cuscuta (con la Cuscuta europea). Al efecto, se sembró granos y filamentos de cuscuta para poder comparar. En realidad, no se sembró, sino que los granos fueron dejados caer simplemente en los alfalfares, tres en cada sitio alambrado en un radio de cinco metros. Se colocó una estaca en el lugar que los granos fueron dejados caer y se visitó dichos sitios a fin de comprobar la germinación. Donde habían germinado los tres granos, se sacaban dos plantas, dejando una sola.

Cuando las plantas de cuscuta comenzaron a invadir, se cortaron filamentos que se distribuyeron en otros sitios perfectamente alambrados en un radio de cinco metros, lo mismo se hizo con los tubérculos.

El resultado fué en cuatro meses de experiencia, el siguiente:

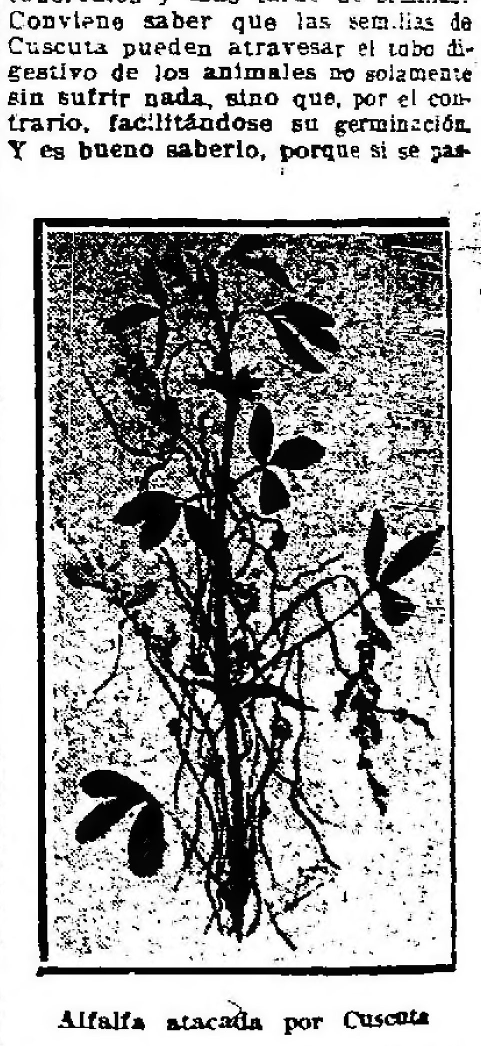
Grano, término medio de las superficies invadidas, 23.8 metros cuadrados.

Filamentos, término medio de superficie invadida, 11 metros cuadrados.

Tubérculos, término medio de superficie invadida, tres metros cuadrados. Muchos tubérculos se perdieron; igual cosa sucedió con los filamentos, no así los granos que germinaron casi todos.

La experiencia realizada en dos alfalfares, uno de dos años y otro de siete, demostró que los alfalfares jóvenes son más fácilmente atacables. Las partes más tupidas fueron las que ofrecieron un radio mayor de superficie atacada.

Se comprende que estas experiencias tienen un valor relativo, puesto que las condiciones de difusión son variables y en este caso limitados, pues el alfalfar hubiera sido cortado o pastoreado, la superficie invadida hubiera sido con seguridad mucho mayor, pues que se hubiese producido una dispersión de filamentos y tubérculos y más tarde de semillas. Conviene saber que las semillas de Cuscuta pueden atravesar el tubo digestivo de los animales no solamente sin sufrir nada, sino que, por el contrario, facilitándose su germinación. Y es bueno saberlo, porque si se pas-



Alfalfa atacada por Cuscuta

torean animales que han sido alimentados antes en un alfalfar con cuscuta madura en otros alfalfares no infectados, es seguro que la cuscuta aparecerá en estos últimos. Y lo mismo ocurriría si se emplease el estiércol de tales animales en la fertilización de otros alfalfares, linares, tréboles, etc.

AVISOS FUNEBRES

SE AVISA A LAS FAMILIAS QUE TENGAN deudos depositados en la bóveda del señor Simón Lambruschini, **Cementerio del Oeste**, que antes era de propiedad del señor Florinda Mazzini, ubicada en los lotes 3 y 4 Nº 14 de la manzana 1 de la sección 8a., sírvanse retirarlos entre el término de ocho (8) días, desde la fecha. Pasado dicho término serán trasladados al **Osario General.**

40 114 v. Dic. 4

SE AVISA A LOS QUE TENGAN RESTOS en el sepulcro de don PASTOR CASTILLO, sito en el cementerio del Norte, sección 14, No. 58, sepultura 13, que deben retirarlos dentro de los ocho días a partir de la fecha, de lo contrario serán cremados y sus cenizas colocadas en el osario. — Buenos Aires, 29 de noviembre de 1923.

19,127 v. 7 dic.

DE LAS PROVINCIAS Y TERRITORIOS

BUENOS AIRES

DE LA PLATA

(DE NUESTRA AGENCIA)

Hospitales regionales

INICIACION DE LAS OBRAS

LA PLATA, diciembre 3. — Los técnicos de la dirección de Obras Públicas, siguen estudiando sobre el terreno la mejor ubicación de los siete hospitales regionales que deben construirse en la provincia, de acuerdo con la iniciativa del P. E. y la correspondiente sanción de la Legislatura.

El tipo de construcción ha sido ya aprobado y comprende, para comenzar la obra, una parte del futuro edificio.

Una vez llenados estos trámites preliminares de la elección del terreno, el P. E. procederá a licitar públicamente los trabajos.

Como se sabe, los hospitales regionales deberán levantarse en Tres Arroyos, Pehuajó, Azul, Lobos, Chivilcoy, Junín y General Villegas.

Para comenzar estas obras, el presupuesto en vigencia ha autorizado la inversión de pesos 280.000.

En el presupuesto para el año próximo, deberá incluirse una suma aproximada.

Se calcula que cada hospital regional costará 600.000 pesos, pudiéndose construir en cuatro años.

Con esos hospitales, como se sabe, deberá licitarse la construcción de las primeras obras correspondientes a los dos grandes policlínicos en Bahía Blanca y Pergamino, para los cuales hay disponibles ya 150.000 pesos, debiéndose incluir una fuerte suma al mismo efecto, en el presupuesto de 1924.

Cada policlínico costará cuatro millones de pesos y se calcula que pueden construirse en varios años, para que el desembolso no resulte tan pesado.

Liga Popular contra la tuberculosis

MOVIMIENTO DEL MES DE NOVIEMBRE

LA PLATA, diciembre 3.— Durante el mes de noviembre pasado en el consultorio gratuito para enfermedades de las vías respiratorias, que sostiene la Liga Popular contra la Tuberculosis, se registró el siguiente movimiento:

Enfermos nuevos, 187; consultas efectuadas, 241; radioscopias, 123; radiografías, 3; análisis de laboratorio, 120; inyecciones practicadas, 229; neumotorax repartidas, 102; revistas entregadas a los hospitalizados, donación de la Casa Carbonell, 30; hospitalizados, 6; visitas a domicilio efectuadas por los inspectores de higiene, 52; enfermos con diagnóstico positivo, durante el mes, 11.

La comisión directiva aceptó como socios a los siguientes señores: Francisco Bozzarelli, Juan R. López, José Luis Cantilo, Emilio C. Bernard, Gregorio Silva, Francisco Ariznavarreta, doctor Publio Barrancos, Municipalidad de Alberti (contribuyente), Julio Aramburú, Prudencio Gamboa, Juan R. López, Alberto Sancet, Lucio P. Cabrera, Honorio Szelagowski, Aníbal Martínez Sosa, Caselli Héctor, Cotto J. B., Bejarano Estanislao, Bejarano Emilia Eosa de Della, Croce Federico, Farrulla Lorenzo, Gamboa Prudencio, Hoffman W., Hohmann G. E., Iramain Ramón, Lozano Darío, Roca Arnaldo, Raimondi Pedro, Gómez Martín.

Clases públicas de fin de año

INTERESANTES FIESTAS ESCOLARES

Escuela No. 33

LA PLATA, diciembre 3. — Con motivo de la terminación del curso escolar, se realizó ayer en la escuela No. 33 de esta capital, una interesante fiesta, como asimismo la exposición de labores y manualidades y la distribución de los premios alcanzados por los alumnos que se distinguieron por su aplicación, asistencia y conducta.

Hicieron acto de presencia los inspectores de la sección y las familias de los niños.

La directora señorita F. Emma Anvaria, pronunció un elocuente discurso, debidamente aplaudido por la numerosa concurrencia.

Se procedió después a la entrega de las distinciones alcanzadas, consistentes en medallas de oro y relojes, donación de la Comisión de Fomento Vecinal, cuyo presidente se encontraba en el acto.

He aquí la nómina de los premiados: Juan Carlos Rivas Gorostiaga, J. Carrizoza, H. Sparzi, M. Blanco, A. Ripolli, E. Ocampo, P. Salas, A. Alfonso, Z. Salvani, J. E. Simón, H. Serrano, M. López, D. Singla, C. Marino, H. Marcerat, D. Sazcaroli, H. Rombú, E. Laiz, A. Mazzolini, V. Lardani, J. Mateo, A. Ottolini, N. L. Selien, S. A. Moreno, E. Alvarez, M. E. Zagaglia y Albertos Rivas Gorostiaga.

La docente de primer grado señorita Julia Alvarez, obtuvo la medalla de oro por su alto concepto profesional y su perfecta asistencia.

El personal y la directora, fueron objeto de sinceras felicitaciones por el éxito obtenido en la noble tarea y el prestigio que dicho establecimiento de educación ha alcanzado en la opinión pública.

Escuela No. 19

Esta escuela que dirige la señora de Folino, realizó un acto público, con motivo de fin de año.

El vasto programa se cumplió en todas sus partes, destacándose el número confiado a la señorita María Teresa Villanueva Martins, quien pronunció el siguiente discurso:

"Sra. directora; Stas. maestras: Señoras: Señores. Debo cumplir un deber que me impongo desde el sitio que ocupo como docente y como miembro del personal de esta escuela. La señora directora ha querido sea yo quien en día de tan grande y grata celebración, en que ha de rendirse homenaje, en acto bien sencillo por cierto, pero significativo, a aquello que es un espíritu que se conforta con nuestro destino, a aquel ser grande y magnánimo que cada una de nosotras mira y adora con santa devoción, a aquello que todos sin distinción de castas quieren con fuerzas que sobrepasan los sentimientos que inspira un ídolo, o semidiós, a aquella que hace hermosa la tierra que vivimos, porque sabe hallar en la belleza de cuanto nos rodea, el consuelo para nuestras penas y esperanzas... La madre.

No es el caso que os hable de la fecha, no se limita este acto, en el cual acaso muchos vivan un instante de dolor, expresar y dejar bien sentadas las bondades infinitas de la madre de cada uno de vosotros, porque escaparían de mi memoria muchas de sus magnificencias; no: no es ese el fin que debo seguir.

La escuela argentina inspirada en su propósito más sano y altruista y guiada por un gesto revestido de tonalidades sublimes, ha elegido su día, que queda consagrado para el recuerdo de la madre de todos sus hijos: 30 de noviembre. Es por ello que el maestro al despedirse en la terminación del ciclo escolar, después de una labor proficua, ha de llegar también hasta esos corazones infantiles, tiernos y suaves como una mirada, para que vuestras almas sean tocadas en su fibra más íntima.

Debéis cada uno de vosotros ir aprendiendo a considerar vuestras madres, como la "más grande de todas las madres y la más santa de todas las mujeres".

¡Madre!, es el primer balbuceo. ¡Madre!, es el grito angustioso que escapa del pecho del soldado moribundo en los estertores de su agonía, como postrera bendición. ¡Madre!. es el grito que deja sentirse en la obscuridad de las prisiones. ¡Madre!, es el mismo sol que ilumina nuestras almas en el largo andar de la existencia. ¡Madre!, es un lucero, es todo un cielo, todo un canto, todo un sueño, es el primer amor, el primer beso, que sólo nos abandona cuando se va. ¡Madre!, es la única palabra cuyo eco repercute en todos los ámbitos del mundo.

Si dirigimos una mirada retrospectiva al pasado, si fuéramos a juzgar la madre de todos los tiempos, de todos los pueblos, aquella que se cobija bajo la sombra de todas las banderas, sólo hallaríamos gestos heroicos, cual si los latidos de esos corazones en su exactitud, hubiesen sido regulados por la mona del Creador; rasgos tan generosos y nítidos como la luz que irradia el sol, hermoso y suave como una estrella que brilla en noche serena, puro como la blancura que encarna una flor.

Ya otros la cantaron en sus himnos y sus versos, a mí sólo me resta hablaros en la sencillez pero grandeza de este acto con una mano puesta sobre el corazón.

No olvidéis nunca que la madre es la única y que su pérdida al par que ocasiona grandes desdichas, hace muchas veces que se obscurezcan para siempre cerebros de donde irradiaba luz tan potente como la de un meteoro.

Aprende, niño, desde ya a bendecirla, no olvides nunca que ella es tu guía, que en el amanecer de cada mañana dejará sentir su súplica en una plegaria fervorosa, para que el éxito os acompañe en la lucha que emprendereis en el mañana, y, cuando el transcurso del tiempo haga sentirte hombre, deberás tener una palabra de dura reprobación para el desdichado que le infiera una afrenta, y, a aquel otro pobrecito que no tuvo la dicha inmensa de conocerla, has de ayudarle a llevar el peso de su cruz, al par que dejarás escapar de tus ojos una lágrima... Y al alzar mi voz, quiera Dios ella llegue con sonoridades muy tenues hasta el alto vuelo en que elevaron nuestros poetas sus cánticos de amor, en himnos solemnísimos que trapasando lo inexcrutable llegaron hasta el más allá donde está el regazo de las almas buenas, y donde por sabia predilección del Señor debe hallarse la bendita tierra en que por "eternun" guardará esa reliquia que son los últimos despojos de toda mujer madre, para decir junto con ellos: ¡Madre de todos los tiempos, de todos los hombres. ¡Bendita seas!...

Os he hablado con el alma abierta a las más altas y grandes expansiones de espíritu en una hora solemne de la vida; he querido contaros con palabras sencillas y serenamente meditadas, lo que es el hogar y la reina que lo preside, en una palabra: lo que es la madre, lo que son todas las madres".

La señorita de Villanueva, terminó su magnífico discurso, con la recitación del "Canto a la Madre" de nuestro colaborador, el poeta Alberto Rivas.

Notas sociales

LA PLATA, diciembre 3. — Hoy será bendecido el enlace de la señorita María Angélica Ferreyra con el señor Romeo N. Rodríguez.

Serán padrinos de la ceremonia religiosa, la señora Dalmacia E. de Ferreyra y el señor Juan Rodríguez.

Testificarán el acto civil, los señores Alberto A. Garbarino, Gerardo López, Jorge S. Castro, Blas A. Albert, Félix L. Aragone y Tancredo Vadelli.

—Sigue mejor, la señora María de las Mercedes Aristegui de Cometto.

EN LA FACULTAD DE CIENCIAS JURIDICAS Y SOCIALES

Inauguración de la nueva Sala de Lectura

LA PLATA, diciembre 3. — En la mañana de hoy fué inaugurada la nueva y hermosa Sala de Lectura con que se acaba de dotar a la Biblioteca Público de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales.

Este hecho auspicioso, no sólo para la cultura universitaria, sino también — y de modo muy especial — para la cultura popular, acredita, con todo el valor de su positiva importancia, el plausible afán de los hombres dirigentes de esta Facultad por ir allanando rápidamente los obstáculos a fin de producir el anheado e imprescindible acercamiento del pueblo a la Universidad, fuerzas ambas cuyos destinos deben uniformarse, cerrando de una vez por todas el actual pernicioso estado de mutua incomprensión y recelosa expectativa.

Mucho puede esperarse a este respecto del hecho que reseñamos, no sólo porque incorpora al haber ciudadano un lugar cómodo y adecuado para satisfacer las más diversas exigencias intelectuales, sino que comporta, al mismo tiempo, el aprovechamiento en vasta escala y sin tropiezos de gran cantidad de materiales bibliográficos, poco accesibles hasta hoy debido a la carencia del indispensable espacio.



Vista parcial de la sala de lectura inaugurada esta mañana

En efecto: luego de varios meses de trabajo continuado — durante los cuales es digno de hacerse notar que no se ha interrumpido ni un sólo día el servicio normal para los lectores, — la Biblioteca de Derecho ofrece al público un hermoso salón de 19 x 6.50 metros, cuyas características de luz, ventilación, etc. hacen que lo consideramos como la más amplia y mejor dispuesta Sala de Lectura que puede ostentar nuestra ciudad. En otro salón contiguo de 11 x 6.50 metros se hallan instalados las oficinas de la Biblioteca y el depósito general de libros.

Como podrá apreciarse por el fotograbado adjunto, se ha adoptado, asimismo, el sistema de habilitar los sitiales destinados a los lectores frente mismo al cuerpo central de estanterías; de modo tal que los libros están a la vista y al alcance de quien los necesita. Cabe señalar aquí el predominio que se observa de libros encuadernados sobre los en rústica, con lo cual se tiene asegurada una larga duración y una hermosa perspectiva estética.

Aprovechando la oportunidad de nuestra visita al local, solicitamos del director de la Biblioteca, doctor A. Isaac Bassani, algunos detalles sobre el funcionamiento interno de la misma, a lo que se prestó gustoso, suministrándonos los interesantes datos consignados a renglón seguido.

Según el último balance anual, la Biblioteca contaba 39.734 piezas bibliográficas, con una abundante y variada sección de Revistas castellanas, francesas, inglesas, italianas, portuguesas, alemanas, etc., calculándose el ingreso bibliográfico en lo que va corrido del presente año en 2000 piezas, aproximadamente.

Para la eficaz distribución de este gran material, se tropezaba hasta hace poco con el obstáculo de la falta de espacio, lo cual se ha subsanado — y por un largo plazo — con las ampliaciones a que nos venimos refiriendo. Estas permitieron llevar a término feliz la iniciativa del actual director, consistente en abolir la acumulación en un mismo estante de obras diversas, reemplazándose tal criterio con el agrupamiento sistemático de las piezas en tantas secciones como ramas de derecho, literatura, filosofía, ciencia, etc. Esto, unido a la sencillez del sistema topográfico empleado, facilitan la inmediata individualización de cualquier libro, como así mismo dan, instantáneamente, la impresión exacta de la existencia bibliográfica en cada una de los distintas secciones.

Entre dichas secciones merecen destacarse, por la labor exigida para organizarlas en forma práctica, las revistas, monografías, duplicados; con estos últimos se sostiene un canje activo, provechoso para el enriquecimiento de la Biblioteca puesto que le permite incorporar nuevas obras sin mayores desembolsos.

A comienzos del próximo año escolar estarán impresos los nuevos catálogos generales por autores y por materias, corregiéndose así el atraso de los actuales, atraso producido, sobre todo, por la abundancia de las nuevas adquisiciones. Mensualmente se publicarán, además, suplementos o boletines bibliográficos con el fin de mantener al día las noticias sobre los sucesivos ingresos. En la actualidad se suple la falta de tales boletines con las publicaciones periódicas de nóminas hechas por medio de la prensa.

Deseando no alargar estas líneas con el detalle de otras labores internas de la Biblioteca, ennumeraremos, sin embargo, las siguientes: levantamiento de un inventario general sobre la base de los nuevos catálogos; indización de quinientos tomos de folletos; fichaje de revistas, próximo a hacerse extensivo al material restante; confección de notas y comentarios bibliográficos para la revista de la Facultad; envío constante de circulares informativas y notas solicitando donaciones; etc.

Por último, es digno de señalarse y destacarse muy especialmente un hecho corroborante de lo dicho más arriba con referencia al afán de las autoridades por hacer del pueblo el primer interesado en la marcha y progreso de su universidad. Se han enviado a todos los centros obreros y asociaciones culturales notas y carteles cuyo tomo general corresponde al del cartel que transcribimos: "Trabajadores: La Biblioteca Pública de la Facultad de Derecho quiere participar en la tarea de hacer accesible la cultura al pueblo. Después de la ruda jornada, encontraréis en sus salas variada lectura, seria o amena, y sólo la de códigos fríos o abstrusas recopilaciones. Sus puertas están abiertas, llegad hasta ella."

Esta Biblioteca honra a la Facultad de Derecho tanto por su gran importancia como por los beneficios innegables que su funcionamiento presta. Dentro de la institución no es un mero repositorio o anexo sin vida propia, sino una dependencia que, en forma principal, colabora con las restantes de la casa y, sobre todo, con el Seminario de Investigaciones, la más alta conquista efectiva de la reforma en el terreno docente.

De Mar del Plata

(De nuestra agencia)

FESTIVAL EN LA ESCUELA No. 3

MAR DEL PLATA, diciembre 3. — Realizóse ayer en la escuela número 3, que tan dignamente dirige la señora Enriqueta C. de di Martino, la exposición de trabajos y la fiesta con la cual se celebró la terminación del año escolar. Una vez más, la dirección y personal de la misma escuela puso un sello de buen gusto en la distribución de trabajos y en los diversos números que componían el programa.

Habíanse habilitado dos aulas, en las que se destacaban trabajos de lencería y fantasía, distribuidos en grupos adornados con plantas y flores naturales, llamando la atención hermosos y variados almohadones artísticos, pantallas, columnas y cestos de mimbre, adornados con flores artificiales, pinturas, trabajos en goma, repujado en cuero, alfombras, encuadernación, esterillado, jarrones, biombos, cepillos, carteras, etc., e infinidad de tejidos en lana.

Después de visitarse la exposición por la numerosa y selecta concurrencia, dió comienzo la fiesta, entonándos el Himno Nacional, para lo cual se había preparado una alegoría.

Seguíale a este número, cuadro, declamación y canto a la "Madre", que llamó mucho la atención, distinguiéndose en el solo, la niña María Esther Assait.

Los cuadros "Los remendones", "Las sembradoras", "Santa Lucía", "Las galleguitas", "Los cocineros" y "Lo que dice el corazón", acompañados al piano por la señorita Corina Conti y violón por Juan Sorñoti alumno de la misma escuela, fueron muy bien presentados y correctamente interpretados.

Los prestidigitadores Agradecimiento y Como mamá no está, fueron también muy aplaudidos. Merecen citarse por la forma correcta en que se desempeñaron, los alumnos Ana Chiquini, María E. Assali, Raúl Urquía, Guillermo Rovillard, Roberto Tizzoni, Olga Arnaud, Mista Galcerán, F. Pérez y otros.

Para clausurar el acto, hizo uso de la palabra la directora del establecimiento, la que, en forma amable, agradeció y despidió a la concurrencia.

Las autoridades escolares y personal docente de dicha escuela hicieron honor a un lunch preparado por los maestros para festejar la clausura del año escolar.

EL MINISTRO DE MARINA

MAR DEL PLATA, diciembre 3. — A bordo del "Patria" llegó ayer a ésta el ministro de Marina. Visitó la ciudad acompañado de la oficialidad de dicha nave.

Regresó a esa capital ayer a las 17 horas.

ACCIDENTE

MAR DEL PLATA, diciembre 3. — A raíz de un accidente de football el jugador Juan Romero se fracturó la tibia derecha.

De Mercedes

FELICITACIONES POLITICAS — PRO ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS — VARIAS.

MERCEDES, diciembre 3 — Con motivo del triunfo obtenido por la Unión Cívica Radical, en las elecciones municipales, el presidente del comité local, doctor Emilio P. Siri, ha recibido numerosas felicitaciones de distinguidos correligionarios de otras localidades.

—Subscripto por lo más caracterizado del comercio y la industria de la localidad, circula una invitación al vecindario para una reunión que se llevará a cabo en el local de la Biblioteca Popular Sarmiento, con objeto de constituir una comisión popular, encargada de correr con todos los trámites necesarios a la instalación de una escuela de artes y oficios que acaba de crearse por la ley de presupuesto.

Reina con ese motivo mucho entusiasmo entre el vecindario, esperándose que sea una realidad la mencionada escuela dentro de muy poco tiempo

—En la semana próxima se ausentará definitivamente de ésta el doctor Alberto S. Domínguez, quien se radicará en la vecina localidad de Luján.

—En el local del distrito militar 16, se está procediendo a la revisación médica de los conscriptos sorteados últimamente.

Una vez terminada su función en la localidad, la comisión médica se ausentará a los demás partidos que comprende la jurisdicción del distrito militar 16.

—De la capital federal, el diputado nacional, doctor Obdulio Siri, quien se hospeda en casa de su hermano el doctor Emilio P. Siri.

Espectáculos de La Plata

CINEMATOGRAFOS

CINE AVENIDA HALL, La Plata.— Empresa Anselmino. El mejor espectáculo cinematográfico.

De Guaminí

CONSTRUCCION DE UN PUENTE —ESTADO DE LAS COSECHAS —DIVERSAS INFORMACIONES.

GUAMINI, diciembre 3. — Ha llegado a ésta una cuadrilla enviada por el concecionario del puente que se colocará en el arroyo Hallo-Leovú (conocido por el arroyo Guaminí). Estos han dado principio a la obra la que creen dejarán terminada en el mes de marzo próximo. Con ello se habrá llenado una necesidad de gran importancia para este partido.

—Es excelente el estado de las cosechas de trigo y avena y los colonos creen que tendrán un buen rendimiento cuando llegue el momento de su levante. Igualmente se encuentran los campos de pastoreo, por cuya razón el estado de las haciendas es inmejorable.

—Muy adelantados siguen los trabajos que efectúa la cuadrilla del gobierno de la Nación para el desvío de la línea telegráfica que cruza por un costado de la laguna del Monte.

—Igualmente se encuentran muy adelantados los trabajos de la Usina Eléctrica de este pueblo de la que son concecionarios los señores Rodríguez y Arrechea.

—Se dieron por terminadas las clases de Instrucción primaria. Con este motivo se congregaron todas las escuelas en la número 1, en la que se llevó a cabo una simpática fiesta como despedida del año escolar.

—El intendente municipal ha nombrado una comisión de vecinos para que corran con los arreglos del balneario en la playa de la Laguna del Monte.

De Villa Insuperable

TERMINACION DE LAS CLASES. — FESTIVAL EN LA ESCUELA No. 137.—

VILLA INSUPERABLE, diciembre 3. — En la escuela nacional número 137, de Villa Insuperable, se ha efectuado ayer, con motivo de la clausura de las clases, una sencilla y simpática fiesta, en la que intervinieron los alumnos y personal docente de la misma, habiéndose notado la presencia de numerosas familias y vecinos de la localidad.

El acto fué amenizado por una selecta orquesta.

De Coronel Vidal

TERMINACION DEL PERIODO ESCOLAR — EN LA ESCUELA NUMERO 1 — EXPOSICION DE MANUALIDADES.

CORONEL VIDAL, diciembre 3.— Con motivo de la terminación del año escolar, el director de la Escuela número uno del partido, señor López Torres, organizó un programa de festejos en el que tomaron parte los alumnos de la citada escuela, habiendo tenido un notable éxito y recibido el aplauso y felicitaciones de numerosos vecinos y familias que concurrieron al acto.

Ha sido motivo de especiales elogios los trabajos de manualidades presentados, cuya gran variedad y fina terminación demuestra acabadamente la enorme labor desarrollada por el citado profesor con la inteligente cooperación del personal a sus órdenes.

Las manualidades no han sido, en esta escuela, obstáculo alguno para los demás estudios, pudiendo decirse que jamás en época anterior ha sido aprovechado mejor el año escolar.

CORDOBA

(De nuestra agencia)

NOTAS SOCIALES. — ENLACE. — ASCENSO DE UN FUNCIONARIO. — DEMOSTRACION.

CAÑADA VERDE, diciembre 3. — Se realizará el enlace de la señorita Casilda Lola Palmes con el Sr. Alfredo José Zarazaga, serán padrinos de la ceremonia religiosa la Sra. Casilda A. de Palmes y el Sr. Agustín Palmes. Actuarán como testigos en el matrimonio civil por parte de la novia el Sr. Dr. Oscar Gómez Palmes y José Ansorena y por el novio el Sr. Eduardo Cedina y Abel García.

—Con motivo de su ascenso en el cargo que desempeña en el Banco de la Nación Argentina, ha sido objeto de numerosas felicitaciones el Sr. Diego David Grambade.

—Motivó una simpática demostración de compañerismo la comida realizada anoche en el Gran Hotel Colón en honor del Sr. Alfredo José Zarazaga, con motivo de su próximo enlace. Ofreció la demostración el señor J. Caballero.

FESTIVAL ESCOLAR — COSECHA —ENLACE — TIEMPO

MACKENNA, diciembre 3 — Con motivo de la terminación del año escolar, efectuóse en el local del Colegio Nacional N.o 28, a cargo de la directora Lola M. de Squielli y maestras Justina M. de Urmenete, Victoria V. Cendoya y señoritas Angelina Rodríguez y Adelina Steron, un festival organizado por las nombradas educacionistas y un buen número de alumnos, siendo los pequeños artistas muy aplaudidos por la numerosa concurrencia, la que quedó gratamente impresionada.

Dirigió la palabra, en representación de la directora, la señorita Angelina Rodríguez, quien fué varias veces intrrumpida por continuos aplausos.

—Han sido muy bien presentados los trabajos manuales y bordados, los que se encontraban en el salón de recepciones, siendo este muy concurrido por un público inmenso, el que felicitó a la señora directora y demás personal docente.

La señora Justina M. de Urmenete, incansable educacionista, que hace muchos años que presta servicio en esta escuela, fué muy felicitada, y la mayoría de los padres, quieren ver que continúa educando sus hijos por esta señora, que merece toda clase de cariño y reconocimiento.

—Causó mala impresión entre el elemento radical de verdad, el nombramiento del doctor Vicente C. Gallo para ocupar el Ministerio del Interior.

—Entre los días 5 y 6 del actual empezarán la mayoría de los colonos a recolectar la sementera, los que se muestran sumamente contentos, dado que piensan tener un buen rinde en los trigos y lino.

—El 8 del corriente se llevará a cabo el enlace de la educacionista señorita Angelina Rodríguez con el joven N. Peña.

—Ha llovido 16 milímetros; sigue tiempo bueno.

SANTA FE

INAUGURASE LA EXPOSICION DE MANUALIDADES. — EL ACTO ALCANZO VASTAS PROPORCIONES.

SANTA FE, diciembre 3. — Constituyó un gran éxito el acto inaugural de la exposición de manualidades ejecutadas en todas las escuelas de la provincia, y organizada por el Consejo de Educación que con tanto acierto preside el Dr. Pío Pandolfo.

El salón de actos del Palacio Escar presentaba un brillante aspecto, abiéndose presentado numerosos trabajos de mérito que merecieron los elogios de la selecta concurrencia.

Asistieron a la inauguración los miembros del Poder Ejecutivo provincial, autoridades escolares y conocidas personas de la sociedad local.

La exposición es un exponente de la fecunda labor desarrollada por los maestros y alumnos, y por el presidente del Consejo, Dr. Pandolfo, que ha puesto en evidencia sus dotes de organizador, revelando los progresos alcanzados por la enseñanza de manualidades en la provincia.

La exposición permanecerá abierta hasta el 8 del corriente.

CONSTITUCION DEL COMITE RADICAL. — LLUVIA Y GRANIZO — PERSPECTIVA DE LA COSECHA.

CLARKE (Santa Fe), diciembre 3. — Se instaló en ésta el Comité de la Unión Cívica Radical con setenta y cinco adherentes, esperándose aumentar dicho número y triunfar en las elecciones de febrero.

—Ha llovido sesenta milímetros interrumpiendo los trabajos de la corta del trigo y lino.

Cayó granizo en pequeña cantidad. Los maíces se encuentran en un estado inmejorable empezando a florecer lo que hace esperar una buena cosecha.

SAN LUIS

LLEGADA DE UN INSPECTOR — TRANSCRIPCION DE UNA CARTA POLITICA — APLAUDESE UNA ACTITUD DEL DOCTOR ELPIDIO GONZALEZ.

MERCEDES (San Luis), diciembre 3 — Llegó el inspector Gauna y actualmente visita el Colegio Nacional y Escuela Normal.

—"El Civismo" reprodujo la carta abierta del ingeniero Zavalla, ex ministro del gobernador de San Juan, doctor Jones, contra el ex ministro del Interior doctor Matienzo, y se comenta muy favorablemente.

—Es muy encomiable la conducta del vicepresidente doctor Elpidio González, que como presidente del Senado desempató con su voto días atrás la sanción de las leyes sociales que tanto beneficiarán a los gremios avorecidos.

Audiciones radiotelefónicas

PROGRAMAS PARA HOY

Est. Radio Sud América (L O Z)—

A las 18: Audición No. 447, por la orquesta de la Radio Sud América, con el concurso de la Sra. María Cristina Salas de Molina, acompañada en el piano por el profesor de canto maestro Gualtiero Pardo y del tenor Sr. Pedro Somali.

1. Boldini: Marche mignonne, por la O. R. S. A.
2. Giordano: "Fedora", Amor ti vieta, (canto), Sr. P. Somali.
3. Fredericksen: Escandinavia, por la O. R. S. A.
4. Meyerbeer: "Los Hugonotes", aria (canto), Sr. B. Somali.
5. Wagner: "Rienzi" ópera, (fantasía), por la O. R. S. A.
6. Verdi: "Rigoletto" aria (canto), señor P. Somali.

A las 19: Ada M. Elflein: Cuentos para los niños.

7. Mozart, "Cosi fan tutte" (ouverture) por la O. R. S. A.
8. Bemberg: Chant hindou (canto), señora M. C. Salas de Molina.
9. Van Goens: Cantilena (solo de violoncelo), Sr. Enrique Giobbi.
10. Schubert: Ave María (canto), señora M. C. Salas de Molina.
11. Cesti: Aria (canto), Sr. P. Somali.
12. Beethoven: Minueto (solo de violín), Srta. Margarita Noacco.
13. Saint-Saens: La cloche (canto), señora M. C. Salas de Molina.
14. Widor: Serenata, por la O.R.S.A.
15. Saint-Saens: "Sansón y Dalila", aria (canto), Sra. M. C. Salas de Molina.
16. Albéniz: Granada, por la O. R. S. A.
17. Bizet: "Carmen", habanera (canto), Sra. M. C. Salas de Molina.

Radio Cultura (Est. Palermo)—

Frecuencia de onda 800 kilociclos.

A las 12.30: Música y noticias varias.

A las 13: Boletín del Ministerio de Agricultura, Hora oficial.

A las 13.30: Bailables a cargo de los pianistas Sres. Alberto Solfer y Armando La Valle.

A las 21: Audición a cargo del Jazz-band Feliu.

Durante esta transmisión la Srta. Ethel Wilson recitará:

Héctor R. Kiernan: El adiós del centauro.

Belisario Roldán: La página blanca.

H. R. Kiernan: La página negra.

1. Feliu: El cricuelo (paso doble).
2. J. C. Durán: Mis amarguras (tango).
3. A. Fernández: The Argentin, shimmy.
4. R. D'Agostino: Ensueño árabe (shimmy).
5. Feliu: Andaluza de ley (paso doble).
6. F. J. Lomuto: Nunca más (tango).
7. Stubbs: Los marineros (shimmy).
8. Feliu: En el real de la feria, schottis.
9. A. Cipolla: La garconne (tango).
10. Feliu: 9 de Julio (shimmy).
11. M. Francia: Sol y sombra (tango).
12. J. Pollero: Humayata (shimmy).
13. Robledo: Lirios y claveles (vals).
14. P. J. Gaudio: Boquita de rosa, tango.
15. P. J. Gaudio: La rita (zamba).
16. Feliu: Los domingos de [illegible] (paso doble).

A las 22: Hora oficial.

De 22 a 22.30: La orquesta típica Peruana de aires nacionales que acaba de actuar en el teatro Colón, compuesta por los Sres. J. Guillermo Gallegos y Eduardo Pol (guitarras), L. Eduardo Enríquez y César Valdivieso (kenas), arpista indígena Benito Itto y Gallo (tinyas), ejecutarán los siguientes números:

1. Al pie del Misti (vals).
2. A media noche (yaraví).
3. S. Haide: Vals.
4. Cabos: Marinera.
5. Traición (huayno).

Nuevo horario de transmisiones de la Radio Sud América—

A partir de hoy y hasta nuevo aviso, la estación L. O. Z. de la Radio Sud América, empezará transmitiendo de acuerdo con su nuevo horario, de 17.30 a las 21, sobre la longitud de onda de 375 metros, que se ha fijado por las autoridades correspondientes.

Después de un detenido estudio este horario ha sido elegido a título de prueba, como más favorable para el público, tanto en las ciudades como en el campo, evitándole así las interferencias y facilitándole una fuente de insuperables diversiones espirituales y artísticas en momento adecuado que sigue a la tarea diaria, precediendo al sueño reparador.

Al reducir en esta forma su horario la Radio Sud América tiene el propósito de compensar muy ventajosamente la cantidad por la calidad, elevando el valor de sus transmisiones al más alto grado artístico.

Artistas inmejorables y orquestas de las mejores contribuirán a la perfección de los programas. Lo mismo que se practica en las grandes naciones extranjeras, la estación L. O. Z. transmitirá actos enteros y selecciones de óperas y operetas, elegidas entre las que gozan de más favor del público, interpretadas por valiosos cantantes. Además, colaborará también en esta obra la Compañía Radiotelefónica Argentina con sus transmisiones del Coliseo.

PROGRAMAS PARA MAÑANA

Radio Sud América—

(L O Z)

A las 18, audición No. 448 por la orquesta de la Radio Sud América, con el gentil concurso de la Sta. Berta Ticka (canto) acompañada en el piano por el maestro Athos Palma y del quinteto de cuerdas "Jaffe".

1. Cimarosa, El matrimonio segreto (ouverture), por la O. R. S. A.
2. Massenet, Manon "Je suis encore tout étourdie" (canto), señorita B. Ticka.
3. Delibes, Suite (No. 1), por la O. R. S. A.
4. Massenet, Manon "Voyons Manon", (canto) señorita B. Ticka.
5. Haendel, Rinaldo (solo de violoncelo), señor Enrique Giobbi.
6. Massenet, Manon "La petite table", (canto), Sta. B. Ticka.
7. Delibes, Suite (No. 2) por la O. R. S. A.
8. Massenet, Manon "Gavotte" (canto) señorita B. Ticka.

La señorita María Eleonor Smith leerá uno de sus escogidos cuentos para los niños.

9. Schubert, Quinteto op. 163 (Primer tiempo), por el quinteto "Jaffe".
10. Delibes, Suite (No. 3) por la O. R. S. A.
11. Boccherini, Minueto del quinteto 75, por el quinteto "Jaffe".
12. Delibes, Suite No. 4 por la O. R. S. A.

Radio Cultura (Estación Palermo)—

(L. O. X.)

Frecuencia de onda 800 kilociclos.

A las 12.30, música y noticias varias.

A las 13, Boletín del Ministerio de Agricultura.

A las 12.30: bailables a cargo de los pianistas señores Alfredo Raúl Emparanza y Jerónimo Tattori. Durante esta transmisión "La Mejicana" cantará varios números de su repertorio entre ellos:

Rodríguez García, Perdón, madrecita, (tango).

Rodríguez Caruso, Entre criollas (tango)

Rodríguez Caruso, Mi cuyanita (zamba).

Acompaña los números a "La Mejicana" el señor Rodríguez.

A las 21, audición a cargo de los siguientes ejecutantes: Carmen Suárez (piano), Elvira Fernández (soprano), Italo de Roma (tenor), Federico Pérez Alen (recitado festivo).

1. E. Lecuona, Música prohibida (soprano).
2. Chopin, Polonesa Nro. 11 (piano).
3. L. S. Barroso, Lección para las madres (recitado festivo).
4. Scarlatti, O cessate di piagarmi (tenor).
5. Rimsky Korsakow, Amant la rose, le rossignol (soprano).
6. Schubert Liszt, Soiree de Viena (piano).
7. F. Pérez y González, El que dirán, (recitado festivo).
8. Gluck, O del mio dolce ardor... (tenor).
9. R. Zandonai, Portami via (soprano).
10. Giordani, Caro mio ben (tenor).
11. Pro feminismo (recitado festivo).
12. Paisiello, Nel cor più non mi sento (tenor).
13. Debussy, Jardins sous la pluie (piano).
14. Mozart, La violeta (tenor).
15. Liszt, Rapsodia número 8 (piano).

Acompaña los números de canto, el señor Di Bruceo.

A las 13 y a las 22, hora oficial.

Dr. Fernández Castro
ANTEOJOS. OPERACIONES
OJOS Oculista del Hospital Oftalmológico Santa Lucía. — Jefe del servicio en el Hospital Fernández.
DEFENSA 691 — Consultas: de 14 a 16

HOY - Tarde y noche - HOY
CONCIERTOS CLASICOS Y MUSICA SELECTA
Orquesta italiana de damas florentinas.—Sección vermouth: Jazz Band" D'Agostino
GRAN CAFE COLON
Avenida de Mayo, Bdo. de Irigoyen y Rivadavia

GRATIS
2500 CASAS (Pida catálogo)
Compañía Nacional de Tierras - Lavalle 1172
Unión Telef. 0666 y 0431 Mayo



ANTES DE COMPRAR
SU
CAMA DE BRONCE
nada le cuesta consultar mis precios.
Envío catálogo por correo
Ernesto Tamburri
Fabricante
Medrano 755 — U. T. 0163

TEATROS Y CINEMATOGRAFOS

Terminó la temporada Gómez

La función de anoche en el Liceo fué la última de esta temporada tan [illegible] que ha realizado en ese teatro la compañía Gómez.

Iniciada con el estreno de una obra póstuma de Belisario Roldán, "La virgen de la pureza", que alcanzó un éxito artístico y de representaciones muy elocuente, continuóse con "El mundo está perdido", de Federico Mertens; "La Samaritana", de Difilippis Novoa; "Como las mariposas", de J. J. Berruti; obras que obtuvieron éxito diverso pero a las que destacó siempre su fin honesto y elevado. Luego se hizo conocer con aplauso la versión debida a D. Joaquín de Vedia de la obra de Pirandello "Así es si os parece", así como "Pap Le bonard", la interesante producción de Alcardi en la que Gómez alcanzó un bonito triunfo personal.

Estrenóse a continuación "Hombres de honor", de Discépolo, que dió motivo para que el elenco citado conquistara un nuevo triunfo. Después de una crecida serie de representaciones esta producción fué reemplazada en el cartel por la que se aplaudió anoche en su 50a. representación; nos referimos a "Vivir quiero conmigo", de Roberto Parró, obra con la que se ha hecho toda la parte final de la temporada que ha sido ciertamente de éxito muy sostenido.

El público que ha seguido de cerca la agradable temporada de José Gómez, concurrió ayer al Liceo en abundancia y le prodigó sus últimos pero calurosos aplausos del año.

Sanjuán - Anglada

Esta compañía española de comedia, anuncia para mañana en la sección vermouth "La casa de salud" que como se recordará constituyó uno de los mayores éxitos del citado elenco, durante su anterior temporada en el Mayo. En "La casa de salud" Sanjuán y la Anglada hacen una de sus más aplaudidas creaciones.

La función nocturna está ocupada por la pieza de Arniches, que con los bríos que tiene, puede ocupar buen rato los carteles del teatro Sarmiento.

Vilches

Ernesto Vilches y su disciplinado conjunto reestrenará la comedia moderna en 3 actos de Croisset y de Flers traducida por García Velloso y M. Alañar y titulada "Las Vignes du Seigneur" (Las viñas del Señor).

Para mañana se anuncian las últimas de "El secreto de Polichinela" y de "Las viñas del Señor" aunque no hay que tener confianza a los últimos de Vilches, que siempre han sido los primeros...

El miércoles se cambiará el cartel llevándose a escena una obra nueva cuyo nombre no se conoce aún, pues el programa es poco claro al respecto.

La ausencia de Ratti

Una dolencia que se ha presentado con cierta intensidad, ha hecho presa de César Ratti, el prestigioso primer actor del Apolo, hasta el punto de hacerle imprescindible su traslado al campo, con el objeto de reponerse.

Por tal motivo los papeles que en las obras que ocupan el cartel de ese teatro estaban a cargo de César pasaron a ser interpretados por Pepe.

La ausencia de aquel actor no ha prolongarse demasiado siendo probable que antes que su compañía termine la temporada él se reintegre a su seno completamente restablecido.

Deseamos que así suceda.

La compañía de arte incaico

Terminada su actuación, tan lucida entre nosotros, se embarcará hoy para Montevideo la Misión Peruana de Arte Incaico, que ha sido contratada por la empresa Biancarlo, para actuar en el teatro 18 de Julio de esa capital, durante cinco días.

Luego, con la misma empresa, la interesante troupe pasará a actuar en Rosario y provincia de Buenos Aires.

Sobre la obra de Roberto J. Payró

En el intervalo entre el tercero y cuarto acto de "Vivir quiero conmigo", que anoche se dió por última vez en el Liceo, el señor José León Pagano pronunció su anunciado discurso sobre la obra dramático-literaria de Roberto J. Payró, que es, como se sabe, el autor muy aplaudido de aquella producción nombrada.

A continuación extractamos los principales párrafos de la disertación del autor de "La ofrenda":

"Mi propósito es dar a Roberto Payró la bienvenida y celebrar su retorno a la dramática nacional. Llega, como sabéis, oportunamente. Viene a decirnos que ocupa su lugar, ese escalado ayer con un soberbio golpe de ala, propio de quien está habituado a los amplios espacios libres y puros. Podría decirnos: ese lugar eminente es mío, primero porque yo lo conquisté, y luego porque nadie lo ocupó cuando me plugo dejarlo y marchar a Europa. Y el hecho de que lo hiciera aquí, tiene por cierto un significado de alta elocuencia. Hace veinte años, aproximadamente, estrenó Payró, en este mismo escenario, "Marco Severi", tres actos de extensa resonancia. Es, como sabéis, un drama de ideas, o para ser más exacto, un drama de ideología. Obra de ideas es toda aquella en que se analizan pasiones y sentimientos. Empero, nosotros hemos confundido la obra de "opinión" con la obra de "ideas". "Marco Severi" define perfectamente el género y la categoría dentro del género mismo. Es un caso de ética jurídica, un caso particular analizado con profundo anhelo humano. De ahí que sus consecuencias sobrepujen el hecho aislado y se extiendan sin limitaciones a lo general. El problema de "Marco Severi" encarna en el ser viviente y mana de él. No es, por tanto, la abstracción de una "tesis" desarrollada con la lógica de un plan geométrico. No, es criatura humana, un carácter dotado de ideas, de sentimientos, de pasiones, expuesto a caer, capaz de elevarse después de la mácula, y proseguir luego en un constante afán de perfección. Es, en fin, el hombre que ha delinquido frente a la ley y frente a la sociedad. ¿Puede redimirse, es digno de ser reintegrado a la gran familia humana ese hombre? He aquí el problema de "Marco Severi". Roberto Payró contesta afirmativamente. El drama tiene así una solución inspirada en los Evangelios. A la distancia de veinte siglos, coinciden "el blanco doctor de Galilea" y el buen juez de Francia, y, caso en verdad maravilloso, también los jurisconsultos de la provincia de Buenos Aires. Porque ha de saberse que mientras se sucedían en este escenario las representaciones de "Marco Severi", producíase en La Plata un caso idéntico, un pedido de extradición, denegado por las autoridades nacionales, tal y como se efectúa en el drama de Payró. Aludo al caso Viscuzzi, ampliamente comentado por la prensa de la República. Según puede inferirse, los límites de la ficción se confunden con los de la realidad, y forman una sola substancia viva. Y este sincronismo habla no poco en favor de quien se adelanta a los hechos y en fuerza de profunda simpatía humana, da soluciones opuestas a la ley escrita y contrarias a los convenios internacionales. Cuando se estrenó "Marco Severi", me cupo la tarea honrosa de comentarlo. Y sinteticé mi juicio con las siguientes palabras: "Este drama sólo podía ser concebido por una gran conciencia y realizado por un gran artista." Apenas si eran mis palabras de entonces una mera comprobación de hecho. Ya había dado Payró a la escena "Canción trágica" y "Sobre las ruinas", episodio sentimental de la tiranía aquél y hondo problema rural éste, en el que chocan sin mezclarse lo nativo estacionario y la iniciativa europea, que no repara en localismos de fogón ni en tradiciones inertes, y avasalla y transforma y civiliza con el ejemplo del trabajo próspero. La trascendencia sociológica de "Marco Severi" también tiene en "Sobre las ruinas" amplitudes que ciñen lo particular y abarcan lo general. Aquí pugnan dos clases sociales, dos estados de conciencia, dos conceptos frente al progreso efectivo de la humanidad. En "Marco Severi" vemos al moralista: en "Sobre las ruinas" al sociólogo; en ambas al pensador y al pensador que se eleva a la categoría de poeta. Poeta y poeta sensible a los grandes aspectos del mundo externo es Payró cuando trae a la escena y hace intervenir en el desarrollo dramático la naturaleza convulsionada, cuando trae lo que no se ve en su imponente majestad y lo anima y lo mezcla a la acción de la obra, y acaba por verla y sentirla el público, subyugado por su admirable don evocador, que es y ha sido siempre, el don de los elegidos. A "Sobre las ruinas" sucedió "El triunfo de los otros", drama punzante donde el egoísmo de muchos — llámese vanidad o ausencia de escrúpulos — se nutre y encarama a expensas de uno solo, exprimido éste y abandonado cuando ya no pueden pedirle a su generosidad y a su talento las galas con que ha de mostrarse y brillar como si ostentaran virtudes propias y propios méritos. Ideas, pasiones, caracteres, constituyen el fondo esencial de esta obra, cuyos episodios más inverosímiles están basados en la realidad más estricta. No puedo avanzar un solo paso en este asunto harto escabroso, pues me vería forzado a cometer indiscreciones de una pertinencia muy discutible. Pero ¡qué libro podría escribir Payró al revelarnos su participación en algunos triunfos de los otros!...

Después de esto hace Payró un alto en su carrera de dramaturgo, y mucha a Europa.

Roberto Payró vino al teatro criollo cuando éste aun participaba del picadero y del escenario: "Canción trágica" se estrenó en 1901, si no me es infiel la memoria. Incorporaba así a un género indefinido entre nosotros, el prestigio de su nombre ya ilustre, cimentado en una labor múltiple y pródiga. Pues entre "La Australia Argentina", prologada por el general Mitre, y "Las divertidas aventuras de un nieto de Juan Moreira", modelo de novela picaresca, "El casamiento de Laucha" hizo que se hablara de "obra maestra". Payró inicia con ambas la novela nacional en el sentido moderno de la palabra: la novela de observación directa, humana, viva en virtud del sano realismo que la sustenta. Ahora, después de diez y ocho años de voluntario retiro, vuelve a la escena con una pieza que, según se mire, el broche brillante o marca de fuego. El tema desarrollado en ella es una vez más el egoísmo. Payró es un hombre de post guerra, no lo olvidemos. Más aun: es un hombre de la guerra. Viene, por decirlo así, de un trasmundo de donde la conciencia universal ha salido modificada, si no transformada totalmente. Por boca de Le Dantec el biólogo nos había dicho: "el egoísmo es la única base de toda sociedad." El moralista observará que también en el egoísmo hay grados y discutirá sus aplicaciones. El autor de "Vivir quiero conmigo" lo pinta como un vicio y rechaza sus consecuencias. Esta actitud es en Payró norma de conducta y nos habla de la profunda cohesión espiritual que rige todos sus actos de hombre y de escritor. No se trata, pues, de una mera actitud literaria. Al traducir estéticamente sus emociones, Payró de vuelta entero en la obra reiterando la profesión de fe de un artista demasiado probo para someterse a éxitos fáciles, y de una conciencia demasiado alta para prevaricar con ella. Nos lo dice a lo largo de toda su carrera literaria y nos lo evidenció en Bélgica con un rasgo de hombría sencillamente admirable."

Se refirió a continuación el señor Pagano a la actuación que le tocara tener al señor Payró durante la última guerra mundial, terminando en seguida su interesante disertación con una bienvenida cordial al maestro y al amigo.

El público recibió las palabras del disertante con cálidos aplausos, que se hicieron extensivos al autor de "Vivir quiero conmigo".

DESDE MONTEVIDEO.—LAS QUE TRIUNFAN

La compañía de Ignacio León, que en la actualidad trabaja en el Artigas de Montevideo, ha obtenido una calurosa acogida por parte del público de la vecina orilla.

Todas las secciones se ven abundantemente concurridas, siendo muy aplaudidas las obras que figuran en el cartel, de las que se destaca "La alegría de las mujeres", espectaculosa revista en la que obtiene un franco éxito personal la primera bailarina de la compañía, señorita Alicia Bard, muy conocida del público bonaerense por su brillante actuación en los escenarios porteños.

La señorita Bard, con la agilidad y distinción con que interpreta las danzas, se ha conquistado las simpatías de los concurrentes al Artigas, que la aplauden con entusiasmo, haciendo bisar los números en que toma parte.

Damos aquí una fotografía de la interesante danzadora con uno de los trajes que luce en la revista fantástica "Una noche en el paraíso".



Alicia Bard

Blanca Podestá obtiene un gran éxito

La prensa uruguaya trae unánimes elogios para la labor de Blanca Podestá en "Anfissa", el hondo drama de Andreieff, traducido al castellano, con el que ya triunfara entre nosotros la eximia actriz.

Los diarios montevideanos recuerdan que la Melato les ofreció la misma obra hace poco, y que la interpretación dada por Blanca al personaje no ha sido menor en acierto y emoción a la de aquélla renombrada actriz.

La concurrencia, numerosa y distinguida que llenaba el Urquiza, premió la labor de Blanca con una calurosa ovación.



Federico Mansilla, el correcto actor de comedia, que el próximo viernes hará su debut en el Liceo, al frente de un homogéneo elenco nacional.

"La sombra" en Montevideo

Anteayer, en el Albéniz de Montevideo, la compañía Almanzor, que está desarrolando allí una fructífera temporada de género chico, estrenó con buen éxito la pieza de Goicoechea y Cordone "La Sombra", que entre nosotros fué dada a conocer con mucho aplauso en el Smart.

"La danza de las libélulas" en el Mayo

La popular opereta de Lombardo y Lehar lleva al Mayo un númeroso público, que aplaude la eficiente labor del conjunto que la interpreta.

La ya famosa danza, en su versión castellana, despierta tanto interés como en sus primeros días y tan es así que el aumento de la localidad no es obra para que el teatro se llene.

Este éxito de la opereta en cuestión se debe en gran parte a la buena versión, a interpretación y a la riqueza de los decorados.

Con las libélulas tienen para rato en el Mayo, aunque ya están preparándose otras dos obras: "La casa de los abuelos" y "Las libélulas en danza".

La actuación de María de Lourdes

[illegible] la pieza [illegible] brasileña María de Lourdes en Montevideo, dice un colega de la vecina orilla.

Una interesante velada artística dió lugar la presentación de la precoz violinista brasileña María de Lourdes, realizada anoche en el teatro 18 de Julio ante una regular concurrencia.

Desde las primeras notas de la Reverie de Schumann, en que comenzaba el recital, la pequeña intérprete, una niñita de corto años, supo impresionar favorablemente al auditorio.

Con suma corrección y cuidado desarrolló, las diversas partes del programa arrancando a su instrumento bellos sonidos y evidenciando su educación musical.

Grandes aplausos tributó el público a esta precoz artista especialmente en algunas de sus propias obras como la "Serenata" en la que demostró sus conocimientos de composición. Los que unido a sus dotes de ejecutante le pueden asegurar un brillante porvenir en el mundo del arte.

La audición Vallin

Recordamos que esta noche en el Salón La Argentina ofrecerá su anunciada audición de canto la prestigiosa cantante Ninon Vallin, que será acompañada en su recital por ópera y piano.

El programa que interpretará es el que dimos a conocer hace breves días.

El próximo estreno

La compañía Casamayor que ha empezado a actuar en el Marconi con aceptación, tiene en ensayo, para cuando el éxito de "La primera aventura" afloje, la comedia de Kistemaeckers "El rey de los hoteles" en su adaptación y traducción de Luis Bordenave.

Sociedad Nacional de Música

La sociedad que nos sirve de epígrafe ofrecerá mañana en los salones del Museo Nacional de Bellas Artes, su cuarta audición musical.

El programa confeccionado para la velada de mañana es como sigue:

Sexteto en mi bemol op. 11 (1917), de Alfredo Schiuma. Para dos violines, dos violas y dos violoncelos, por los señores Pedro Napolitano, Luis Schiffrin, Edgardo Gambuzzi, Ricardo Bonfiglioli, Alberto y Manuel Schiuma; Otoñal (1922), Momento, En el verde prado (1a. audición), de Monserrat Campmany. Para canto y piano, por la señorita Elisa Ramoneda Juliá; Poema antártico op. 87 (1923), Ventisquero azulado, Fagus antárticos; Pingüinos empollando en la soledad austral, Chorros de los ballenatos, de Alberto Williams. Para piano (1a. audición), por la señorita Elsa Piaggio: Evocaciones americanas de Leopoldo Díaz (1923), La quena, La ruina y el viento, La ola y la sombra, de Felipe Boero. Para canto y piano (1a. audición), por la señorita Rosalina Grecco. Acompañarán al piano la señorita Monserrat Campmany y el señor Felipe Boero.

Actriz fallecida

A la edad de 46 años falleció ayer la actriz nacional Cristina Anselmi de Erromouspe, que fué una de las figuras que en su juventud dieron a la incipiente escena criolla sus mejores entusiasmos.

La actriz fallecida se hallaba actualmente retirada de la escena viviendo en compañía de los suyos.

Pertenecía a una familia de artistas del teatro nativo del que tuvo su mayor esplendor antes de la aparición de Florencio Sánchez.

Los restos de la actriz fallecida serán inhumados hoy en el cementerio del Oeste.

Teatro de Verano

El trío Cavalli-Piacenini-Franza prosigue inpertérrito representando, bien la tragedia más truculenta, bien la comedia más ligera y al decir esto no exageramos como puede verse en el programa de hoy: Juan José (drama) en vermouth, "L'amico di papa" comedia, en primera de la noche y "Musolino"!!! (drama) en segunda doble. Para mañana se anuncia en vermouth "Monte Civile" que como se sabe es una creación genial de Tassoni, a lo mejor en el teatro de Verano querrán "epatarlo" y por la noche en honor y beneficio de Franza se harán "La puerta se abre" y "Los dos sargentos".

"Tageszeiten der Liebe"

Estas tres palabritas en el dulce y eufónico idioma de Goethe, que podrán resultar para muchos en el primer momento sumamente indescifrables, forman sin embargo nada más que el título de una obra de uno de los autores italianos más cotizados hoy en día y al que nuestro público distingue muy especialmente: nos hemos referido a Darío Niccodemi.

Esa obra del autor de "Retazo" que ha sido vertida al alemán con el título un poco arbitrario que se lee en el encabezamiento, es "L'alba, il giorno e la notte" y se representaba en el "Stadt Theater" de la ciudad de Stettin a principio de noviembre último.

Como se ve, los buenos autores "circulan" y se hacen conocer entre los públicos más cultos del mundo, en cambio nuestros autores [illegible] con [illegible] tales. Y ya [illegible] individualmente...

CERVEZA
PILSEN
(Marca BIECKERT)
En botellas o en chopp
Es siempre la mejor



Juanita Hansen, de la Universal

Cinematografía

Algunas consideraciones de Fred Niblo sobre la fascinación que algunas "estrellas" ejercen sobre el público

[illegible]

... [illegible] fascinación que su físico ejerce sobre las mujeres.

Hay indudablemente otros factores que intervienen en la selección de los "astros" y "estrellas" del momento, y uno de ellos reside en el público.

La heroína ingenua o muñeca de salón más o menos tímido han pasado ya a la historia. Los expectadores [illegible] el cine no son ya exclusivamente [illegible] mujeres. [illegible]

[illegible]

"LA EPOCA"

CINEMATOGRAFOS

SAN MARTIN — Temporada de espectáculos cinematográficos. — Hoy, a las 16.30: El amigo de su esposo, a las 17.30 y a la 21: El amor en las tinieblas; a las 18.30 y a las 22: las maravillas del norte; a las 22.20, despedida de la compañía [illegible] con un programa selecto y novedoso.

PALACE THEATRE — Corrientes [illegible]. Hoy, a las [illegible] una comedia; a las [illegible] La [illegible]; a las 17 [illegible] El hombre [illegible]

GRAND SPLENDID THEATRE — [illegible]

CRYSTAL PALACE — [illegible]

REAL CINE — [illegible]

[illegible]

EXCURSIONES

REAL DE SAN CARLOS — Casino, Hotel y Balneario. — [illegible] Real y regresa a las 7 de la mañana siguiente. Pasaje [illegible] $ 5.

Los domingos sale a [illegible] de la mañana y regresa a las 8 de la noche.

ESPECTACULOS PUBLICOS

TEATROS

COLON — Empresa Walter Mocchi y Cía. Temporada popular de despedida del gran trágico Ermete Zacconi. — El sábado 8, a las 21: Re Lear.

COLISEO — Compañía italiana de operetas Bertini - Gioana. — Hoy, lunes, descanso, para el ensayo general del estreno: Strugnizza, que se representará mañana martes.

NUEVO — Corrientes 1530. — Compañía Ernesto Vilches. — Hoy, a las 21.15: Las viñas del señor.

VICTORIA — Compañía Enrique Arellano. Primera actriz, Angela Tesada. — Hoy, a las 21.30: Don Felix de Montemar.

NACIONAL — Corrientes 960.—Compañía de sainetes, comedias y dramas, — Director-empresario: P. E. Cercavallo. — Hoy, a las 18.15, a las 21 y a las 22.15: La cagnotte. A las 22.15: El Cambalache de la Buena Suerte.

LICEO — Rivadavia y Paraná. — Compañía argentina de Federico Mansilla. — Viernes 7, debuto con "1810".

BUENOS AIRES — Cangallo 1053. — Compañía argentina Muiño-Alippi. — 18.15 y a las 22: El rey de los vividores. A las 21 y a las 23: En tierra de gauchos.

APOLO — Corrientes 1380. — Compañía nacional de comedias, sainetes y revistas César Ratti. — Hoy, a las 18.30 y a las 22: Los líos del Dr. Alvarez. A las 21 y a las 23: ¡Chanta Cuatro!

MARCONI — Compañía argentina de dramas y comedias, Casamayor-Sanisteria. — Hoy, a las 21.15: La primera ventura.

SMART — Corrientes 1283. — Compañía de sainetes Tomás Simari. — Hoy, a las 18.15, a las 21 y a las 23.15: Una Mujer Peligrosa. A las 22.15: El Galego Mazorquero.

MAIPO — Esmeralda 443.—Compañía argentina Morganti y Gutiérrez. — Hoy, a las 18.15 y 23.15: La película de Rojo. A las 21.15: El hombre que nunca mintió. A las 22.15: El hombre que nunca mintió; a las 22.15: Don Ponciano Peñaloza.

PORTEÑO — Corrientes 846. — Compañía nacional de sainetes, comedias y grandes revistas. — Hoy, a las 18.20, a las 21.20 y a las 23.20: Las Catástrofes del Año. A las 23 y 20: ¡Pasen a Ver el Fenómeno!

AVENIDA — Compañía de grandes revistas Méndez. — Hoy, a las 18 y 21: Las musas latinas. A las 23.15: Las hijas del placer. A las 23.50: El paraíso perdido.

COMEDIA — Compañía española de zarzuelas y revistas Lamas-Ferrer. — Hoy, a las 18.15 y a las 23.15: Ruido de sables o El hombre que hacía falta. A las 21: Carceleras. A las 22: El calendario festivo.

MAYO — Compañía española de operetas y zarzuelas Pablo Gorgé.—Hoy, a las 18: El Juo de la Vírgena. A las 21.15: La danza de las libélulas.

PABLO PODESTA — Rioja 2045. — Compañía nacional J. Rano. — Hoy, a las 18: En el fango de París. A las 21: función popular: El cabo Scaudone.

FLORENCIO SANCHEZ — Triunvirato Núm. 180. — Compañía argentina N. D'Amato. — Hoy, a las 18: Alma doliente; a las 21: El Casamiento de Chichilo; a las 22: Una pobre pecadora; a las 23: Las margaritas.

BA-TA-CLAN—25 de Mayo 464.—Compañía nacional de comedias, revistas, sainetes y pochades de Pedro Giaidroni. — Hoy: Sección variétés. Los tres farristas de la Plaza Pigall. La Solsona.

BELISARIO ROLDAN — Rioja 452-56. Compañía argentina Volpe-Otegui.— Hoy, a las 21: Criolla Vieja. A las 21: Adiós que mevoy Llorando. El Sasamiento de Chichilo, Palotero. Rey del Ballongo.

CIRCOS Y VARIEDADES

CASINO — Maipú 336. — Hoy, a las 21: gran éxito de O'Brien and Lady, Sisters Mercedes. El turbillón viviente, Viebirg trío, León Rogée, Montemare, Phil Ethel Ascots y toda la compañía.

CIRCO FRANK BROWN — Corrientes y Carlos Pellegrini. — Hoy, a las 21: grandes debuts: El caballo parlante, el camello Mustafá, osos ciclistas, el mono alambrista y hockey y toda la compañía.

PARQUE JAPONES — L. N. Alem y Callao.—Temporada de verano. Hoy, desde las 20.30: teatro romano, éxito de Gebr Wichmanns, equilibristas sobre el lago, conciertos y otros atractivos.

PISCINA LAS ROSAS — Avda. Alvear y Bustamante. — Todos los días hábiles, de 9 a 12 y de 14 a 19.30. Baño con ropa, 1 $. Domingos y festivos, de 8 a 12 y de 14 a 19.30, baño con ropa, 1.50 $.

Obras completas de Juan José Fragoni
"El Eterno Poema"
EDICION DE LUJO $ 2.50
Se reciben pedidos por correo en esta administración.

TALLER DE GRABADOS
SELLOS DE GOMA
— DE —
ALEJ. N. BARÉS
U.T. 3726 Av.
BUENOS AIRES
686 - BMÉ. MITRE - 686

PARQUE JAPONES
ALEM Y CALLAO — U. T. 2170, Juncal
ABIERTO TODAS LAS NOCHES
DOMINGOS Y FESTIVOS TARDE Y NOCHE
MARTES Y VIERNES NOCHES DE MODA
Teatro — Atractivos — Concierto — El Auto Pista
ENTRADA: Adultos $ 1 — Niños $ 0.50
CON DERECHO A UNA ATRACCION

Cinzano
VERMOUTH

tiene un encanto y una dulzura tan femenina que pudiera compararse a la nota de violín en su vida de continuo "jazz".

Vita Naldi es simplemente la última palabra en mujer atractiva, semejante a aquellas paganas primitivas, algo maduras, pero de una capacidad de emoción increíble.

Como todas las mujeres de su tipo es imitativa más bien que creadora de un tipo especial, pero su imitación resulta tan poderosa y vital que casi, a este título pueda decirse original.

En Lila Lee parece que el mundo encontrara simbolizada la primera llama de la adolescencia. Es tan joven y tan prometedora de una feminidad enloquecedora que atrae sobre sí el interés de los espectadores.

Leatrice Joy es la más intrigante de todas las actrices. Tiene el encanto irresistible de una mesa de juego, y tras el exquisito brillo de su carita se adivina la ironía de su temperamento. Sexo, amor, vida, todo como si fuera un juego. Es el tipo de mujer que no puede tomar nada en serio, ni a sí misma. Pero posee con todo el secreto encanto de la fruta prohibida.

Marguerite de la Motte encarna, en el mundo cinematográfico, a la "flapper" perfecta e ideal. Posee inteligencia, pero es un tanto ingenua. Sus ojos fig un hermoso topacio, y su cutis fino, algo moreno, recuerdan involuntariamente a las protagonistas de las mil y una noches.

Helen Ferguson es una extraña combinación. Resulta difícil dirigirla porque nunca se halla segura ni completamente satisfecha consigo. Tiene, eso sí, el encanto de su inteligencia y la rara facilidad de expresar sus emociones dando una verdadera sensación de realismo. Tan pronto tiene el encanto fiero de una esclava como la dulzura de una colegiala, de modo que no puede considerársele perteneciendo a un tipo definido.

Con esta nueva generación de actrices, se llega, pues, a una conclusión y es que casi todas ellas combinan la sugestiva presencia de la vampiresa con la feminidad de las mujeres buenas. Pero, en ningún caso sugieren, ni remotamente, a la ingenua muchachita, eterna protagonista de las películas de algunos años atrás.

Parecen tener la fascinación del primer beso, con el encanto inocente que no se volverá a encontrar, prometedor de un mundo de sueños a cual más delicioso.

V. V.

CRONICA SOCIAL

Con mucho éxito realizóse ayer en el Golf Club Argentino el té organizado por la Comisión presidida por la señorita Ana María Green a beneficio del Asilo Nuestra Señora de Luján.

La fiesta se prolongó, en animado baile, hasta las 22 horas, participando de ella, además de un numeroso grupo de señoras, las señoritas:

Ernestina y María Rosa Tornquist de Bary, Sara y Josefina Moreno Bunge, Valentina Sáenz Valiente, Manuela Lloveras, Angélica Urquiza, Beatriz Gallardo, Sara Josefina Anchorena, Josefina Riglos, Luisa Martínez de Hoz, Mercedes Dose, Sara Pearson Esnaty, Carmen y María Elena Velar Irigoyen, Angela y Enriqueta Bidau Lastra, Mercedes Gallardes, Martha Bosch Pagés, Jorgelina Cano, Lola y Ana Mara Echagüe, Mara y Faustina Duhau, Martha y Carmen Sauze, Felisa Naón, Esther Bosch Torres, Elisa Bosch Alvear, Inés Anchorena, María Fidela de Bary, Gisell y Elsa Shaw, Emma Benítez, Mercedes Bosch María, Carmen de Bary, Esther e Isabel Calderón, Cristina y Cora Frers, Adela Aguirre Ugarte, Carmen y Josefina Mariaga Anchorena, Felisa y Rosa Casaus, Clara Anchorena Cobo, [illegible] Dorado, Isabel Pearson Quin[illegible] María Rosario Lelesma Lucrecia [illegible] Susana Larrea Quintana, Julieta Shaw, Mercedes Isabel y Dolores Elortondo.

* * *

Esta tarde, después de las 18, recibirán a sus relaciones, las señoras Mercedes Unzué de Quintana y Mercedes Quintana de Santamarina.

* * *

Como estaba anunciado, esta noche se realizará en el teatro Cervantes el festival artístico organizado por la Comisión de Damas que preside la señora Magdalena Villegas de Martínez, a beneficio del hospital del Tigre.

En esta oportunidad se representará el juguete cómico "El padrón municipal", y el pasacalle de "La Verbena".

En un intervalo se sorteará un billete de la lotería del millón, cuyos números costarán un peso.

Los papeles principales de la comedia estarán a cargo de las señoritas Juana María Obarrio, María Elena, Marta y Magdalena Fernández Madero; señores Carlos Castro Madero, Gervasio, Jaime y Miguel Fernández Madero, Carlos Castro Cranwell, y los niños Miguel y Enrique Olivera y Florencio Castro Cranwell, y en los del pasacalle intervendrán las señoritas: Marta y Silvina del Campo, Delfina Klappenbach, Juana María Obarrio, Angélica Susana Lastra Villafañe, María Elena, Marta y Magdalena Fernández Madero, Estela de Iriondo Lagos, Graciela Luro Livingston, Raquel Campos Gayán, Joaquina Durán, María Elena Caprile, Clotilde Fernández Mouján, Marta y María Isabel Massey, Rosa Castro Cranfell, Nelly Velarde, Alicia Dorado Zorraquín, Enriqueta Vidal del Carril, Elena de Elizalde, María Victoria Victorica, María Esther y Susana Conelo, Nora Rodríguez de la Torre, María Isabel Obarrio y Avelina Marcó del Pont.

Auspician esta fiesta, que promete alcanzar mucho éxito, las señoritas:

Isabel Fernández Madero, Celina de Estrada, María Delfina Astengo, Silvia y Josefina Butler Fernández, Margarita y María Eugenia Abella Caprile, María Teresa Bravo Fernández, Clemencia Tomkinson Ugarte, Delia Lahitte, María Antonia Coelho Cranwell, María Teresa Victorica Villegas, Lucrezia Bunge Martínez, María Teresa Egusquiza, Eleonora Pacheco, Elvira Yoost Llambí, Orosia Ayerza, María Luisa Zorraquín, Susana Seeber Demaría, Elena y Marta Uriburu, Matilde Zavalía, Susana y Clemencia Passo, Leonor Olivera, María Zulema Castro Cranwell, Isabel Betbeder Avellaneda, Inés Williams, Matilde Noceti Campos, María Elvira y Avelina Marcó del Pont, María Zorraquín, Enriqueta Ruiz Guiñazú, Marta Dorado, Sara y Alcira Paz Quirno, Elvira y Mercedes Jacobé, María Adela Vedoya Green, Estela de Elizalde, María Florentina y Laura Madero, María Carmen Newton, Rosa Amelia Castro Cranwell.

* * *

Se realizará hoy el casamiento civil de la señorita Josefina Nicholson con el señor Raúl E. Fitte, siendo testigos los señores Raúl B. Nicholson y Macario S. Pinto, por parte de la novia y los señores Juan H. Fitte y Raúl Togneri.

La ceremonia religiosa se efectuará pasado mañana, y serán padrinos la señorita María Felisa Fitte y el señor Federico Nicholson.

* * *

En Quilino (pro. de Córdoba) adonde fuera por razones de salud, ha dejado de existir el señor Luis F. Iribarne, caballero que gozaba de general estimación en el círculo de sus vinculaciones.

El señor Iribarne desaparece a los 31 años de edad.

Sus restos serán traídos a esta capital para ser inhumados mados en el cementerio del Norte, previa misa de cuerpo presente que se oficiará a las 10.30 en la iglesia del Pilar.



Dadas las numerosas simpatías que rodean a los contrayentes en nuestros círculos sociales, dará margen a una lucida ceremonia nupcial la consagración del enlace de la señorita Angélica Soares con el señor Alberto M. González (hijo), que se efectúa hoy en la iglesia de N. Señora de las Victorias.

Apadrinarán al boda la señora Sara Traynor de Soares y el señor Alberto M. González.

El cortejo nupcial estará formado por las siguientes parejas:

La novia con el señor Antonino Soares, Sara Traynor de Soares con el novio, María Albertina González con Alberto M. González, Isolina Soares de Aranda con Raúl Aranda, Jorgelina Soares de Achinelly con Esteban Achinelly (hijo), María Adela Rendón con Raúl L. González, María Carmen González con Alfredo Soares, Leonor Alicia González con Rodolfo Soares, Julia Elena Cambaceres Taylor con Enrique M. González, Angélica Achinelly con Miguel Alberto González Chaves y Evangelina Achinelly con Luis Felipe Gallegos Luque.

En la rifa de la pulsera de brillantes sorteada ayer por el Comité Helénico a beneficio de los asilados cristianos del Asia Menor, resultó premiado el número 181, cuya poseedora era la señora Nieves Videla Dorna de Martínez.

* * *

Se realiza esta tarde el casamiento civil de la señorita Marcela Tuckermann con el doctor José Enrique Virasoro, actuando de testigos por parte de la novia, los señores José M. Escalier y Luis A. Peró, y por la del novio, los señores Alejandro Virasoro, y Manuel Cadret (hijo).

La reunión religiosa será consagrada mañana a las 18.30 en el templo de San Nicolás de Bari, apadrinando la ceremonia la señora María



Lastra de Virasoro y el señor Carlos Víctor de Aramayo.

Los novios irán acompañados por el cortejo siguiente:

Elena Dorado de Escalier con Luis Peró, María Elena Virasoro de Cadret con Manuel Cadret (hijo), María René Tuckerman de Aramayo con Luis Dorado, Juana María Basavilbaso de Virasoro con Alejandro Virasoro, Inés Peró Dorado con Pedro Troncoso Calvo.

* * *

El 8 del corriente se realizará en el Yatch Club Argentino un te danzante organizado por la Comisión Directiva del Círculo de Damas Santafecina adherido a la Conferencia Nacional de Beneficencia, que preside la señora Rosario Aldao de Hertz.

Las entradas pueden solicitarse en la calle Rodríguez Peña 660, o por teléfono al número 3475 (Libertad).

Subscriben las invitaciones las señoras:

Rosario Aldao de Hertz, Ignacia Largaña de Schuchard, Adela Iturraspe de Danuzzo, Flora Bernal de Rodríguez, María Andino de Leguizamón, Erlinda Candioti de Gallo Lavalle, Ana C. de Frugoni Zabala, Lita Araya Cogorno, Isabel Candioti, María Elvira Hertz Aldao, Graciela Lamas, Laura y Georgina Escalada, Iriondo, Guillermina Leguizamón, Amalia y Elena Cisellas, Elena Alvarado Uriburu, Esther Danuzzo Iturraspe, Leonor y Raquel Arias, Isabel de Acevedo Machado, María Inés Andino, Ana Boero, Feliza y Leonor Ferreyra, Blanca Esther Videla, Regina y Angélica Picaso, Angelina Candioti, Amelia Aragón Pearson, Raquel Iriondo, Carmen y Manuela Iturraspe Freyre, Estela y Mercedes Iriondo Lagos, Antonia Sustala, Margarita Escudero, Ema Ramallo, Inés y Elena Fraga, Carmen Iturraspe, Isabel Frugoni Zabala.

* * *

El fallecimiento de la señora Jovita Montaña de Bénard, acaecido en plena juventud, cuando la felicidad sonreía en su hogar formado desde muy poco tiempo, ha causado honda pena en el vasto círculo de sus amistades.

Dotada del don de la simpatía, graciosa, inteligente, de una modestia y sencillez encantadoras, su suavidad de trato y su exquisita cultura despertaban en quien la conocía y trataba el más sincero aprecio y el cariño más hondo.

En la triste ceremonia de sus exequias, que se realizará esta tarde en el cementerio del Norte se evidenciarán los sentimientos de pesar que su deceso causara entre sus numerosas relaciones.

Será consagrada hoy la unión matrimonial de la señorita María Angélica Ferreyra con el señor Romeo N. Rodríguez.

* * *

Transcurrió en un ambiente de simpática camaradería la corrida realizada anoche en la rotisserie "Sportmann", y que un núcleo de amistades ofrecían al señor José E. Virasoro con motivo de su próximo enlace.

Participaron de la demostración los señores:

Angel Centeno (hijo), Ricardo Donovan, Raúl Parodi, Jorge del Piano, Juan Manuel Acevedo, Julio Dellepiane Rawson, Carlos Lloveras, Enrique Pueyrredón, Blanco Gómez Molina, Enrique Castaño y Raúl Chapar.

* * *

En la mayor intimidad, será consagrada el 15 del corriente en el templo de S. Miguel Arcángel, la boda de la señorita Julia Elena Cambaceres con el señor Enrique M. González, actuando de padrinos la señora Enriqueta Fernández de González y el señor Alfredo Cambaceres.

En el acto civil, que se realizará el día anterior, serán testigos los señores Angel Taylor y Hernán González.

* * *

En la capilla del colegio Lacordaire, el R. P. Enrique D. Sisson consagrará el 26 del corriente, en la mayor intimidad, la unión matrimonial ed la señorita Ana de Lezica con el señor Raúl Labougie.

Actuarán como padrinos la señora Luisa Carranza de Labougie y el señor Enrique M. de Lezica, representado por el señor Samuel de Lezica.

Del enlace civil, que se realizará el 17 del corriente, serán testigos, por parte de la novia, los señores Ricardo F. Lavalle y Carlos E. Lezica, y por parte del novio, los señores Adolfo Labougie (hijo) y Ricardo Labougie.

* * *

En el templo de San Nicolás de Bari se dirán misas mañana en memoria del señor César Martínez Barruti.

* * *

En el templo de San Agustín, será consagrada hoy, a las 21, la boda de la señorita Lucrecia Oliveira con el alférez de fragata Mario Leoni, actuando de padrinos la señorita María Luisa Leoni y el señor Alberto Oliveira.

En el matrimonio civil serán testigos, por parte de la novia, el doctor Domingo Sasso, y por la del novio, el señor Enrique Amoedo.

* * *

El enlace civil de la señorita Angélica Mackintosh con el señor Enrique Peyloubet se realiza esta tarde siendo testigos los señores Tomás Mackintosh, Ricardo M. Pereyra y Celestino Sierra, por parte de la novia, y los señores Ricardo Levene, Alberto Peyloubet y Diego Lezica Alvear (hijo), por el novio.

La boda será consagrada el jueves próximo en casa de la novia por el R. P. Gregorio Laulhé, actuando de padrinos la señora Amelia P. de Peyloubet y el señor Juan Mackintosh.

* * *

A beneficio de la Obra Catequista de la Junta Parroquial de San Miguel, de la Liga Argentina de Damas Católicas, tendrá lugar el próximo jueves en el Hippodrome una matinée extraordinaria, organizada por la siguiente comisión de señoritas:

Ercilia Casares, Marta Quirno Lavalle, Ana y Josefina Nougués, Nelly Bunge, Elena Ramos Mejía, Elvira y Angélica Ayerza Gómez Molina, Inés Sastre, Matilde Seeber Madero, Isabel y Arminda Ramos Mejía, Amelia Oromí Escalada, María Elena Nougués, Hebe Lastra Cranwell, Angela Amadeo, María y Cora Gallo, Lily Esteves, Julia Elena Marcó del Pont, Josfina Pirovano, Virginia y Carolina Anasagasti, María Inés Casado, Aurelia Madero, de Cárcano, Amalia Nougués, Cira Rocha Bosch, Felisa y Carmen Elena Rubbio, Jenara Sastre Casado, Graciela Calderón, Lila y Marta Irene Lastra, Marta y Nelly Lanusse, Ramona y María Casado Sastre, Amalia Vayo Lastra Dowling, María Rosa Peña Fauvety, Isabel y María Martel y Elena Isabel Pirovano.

El pedido de localidades se atenderá en el calle Florida 862, y por el número de teléfono 1764, de Retiro.

* * *

Ha sido recibida con verdadera simpatía en los círculos de su actuación, la noticia del compromiso matrimonial de la señorita Mercedes Miranda Gallino con el alférez de navío Carlos A. Burgos Hugueto, ambos emparentados con familias distinguidas de Corrientes.

* * *

El señor José Delucchi pidió para su hijo José Raúl la mano de la señorita María Haydée Urtubey.

* * *

La señora Delfina Muzzio de Zagarose ha solicitado la mano de la señorita Blanca Rosa Lebón, para su hijo Osvaldo Jorge.

* * *

El interés que ha despertado en nuestros círculos sociales, traducido traducido en una demanda muy numerosa de entradas, nos permite anticipar que alcanzará mucho éxito el té danzante a realizarse el 9 del corriente en los salones de la Sociedad Rural de Palermo.

El producto de esta fiesta se destinará a beneficio de las obras que sostiene la Sociedad Hogares Cristianos.

Amenizarán la fiesta dos orquestas, una típica americana que se instalará en los jardines, y otra criolla en los salones. Se bailará de las 17 a las 21 horas.

El pedido de entradas, cuyo precio con opción al te se ha fijado en 4 pesos, puede hacerse por teléfono al 3016 de Buen Orden y 3726 de Palermo.

Invita para esta fiesta la siguiente comisión:

Sara Gibson, Marta Doncel, Valentina Cavallé, María E. Leiva, Esther y Nelly Martínez, Sofía Vieyra Sagastume, Elena Lynch, María Cristina González, Eloísa Frías, Laura y María Carmen Lobos, Fanny Mere Duggan, Berta Correa Morales, María E. Videla, Delia Lezica, Susana Toledo, María A. Dávila, Carmen Torres, Marta Lastra y Corina Crespo

* * *

Con sincero sentimiento de pesar ha sido recibida en nuestra sociedad la noticia del fallecimiento de la señora Elena Villafañe de Castro, respetable dama que por sus virtudes y bondad, supo conquistar merecidos afectos.

Su deceso afecta entre otras, a las familias de Villafañe, Izzo, Castro, Robles, González, García, Cantón, etc.

El sepelio de los restos de la señora de Castro se efectuará esta tarde en el cementerio del Norte y en dicho acto han de ponerse en evidencia las simpatías y consideración que rodeaban a la extinta dama.

* * *

Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Celina Jordana con el capitán de artillería Miguel Angel Rodríguez.

* * *

Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Judith Salguero Linares con el señor Servilián Coller Caldera.

* * *

En la basílica de la Merced será bendecido hoy, a las 19, el enlace de la señorita Alicia Suárez Videla con el doctor Eduardo Rojas, actuando de padrinos la señora Jovita Balmaceda de Rojas, madre del novio, y el señor Alejandro Suárez, padre de la novia.

Acompañará a los novios el siguiente séquito nupcial:

Aurelia Videla Arroyo de Suárez con Alberto Suárez Videla, Dalinda Rojas de Rodríguez con Samuel Rodríguez, María Aurelia Suárez Videla de Rodríguez Lubary con Eduardo Rodríguez Lubary (hijo), María Luisa Zemborain con Florencio Balmaceda, Susana O'Donnell con Diego Suárez Videla, Leonor Valiente Noailles con Luis Rodríguez y Martha Alemán con Enrique Rodríguez Lubary.

Fueron testigos del acto civil, por parte de la novia los señores Enrique Demaría y Eduardo Rodríguez Lubary (hijo), y por parte del novio los señores Leopoldo Melo y Juan Velázquez.

* * *

Se anuncia el compromiso matrimonial de la señorita Angélica Basail con el señor Alfredo Fernández.

* * *

En obsequio de las amistades de su nieta María y festejando una fecha íntima, la señora Zulema Carranza de Moine ofrecerá pasado mañana una fiesta infantil, para la cual han sido invitadas:

Julia Elena Reynall O'Connor, María Luisa y Alberto Souligne Wollman, Martha y Rodolfo B. Carranza, Martín y Miguel Alejo Britos Macías, Carlos Miranda Naón, Angélica, Carmen y Oscar Reffino Pereyra, M. y Dolores Zinny, Emilia Paz, Eugenio, Susana y Francisco Iglesias Duchesnois, C. Sierra Navarro, Ana María y Guillermo Solveyra Varela, Federico y Enrique y Lila Green, María Rosa, Elsa y Hebe Correa, Emilio Eugenio y Elisa Noemí Moine y Green, Osvaldo y Beatriz Angelina Bonet Moine, Elena y Jorge Erlli Green, José Luis y Enrique Jorge Brizzi, Martha y Sergio y Jaime García Uriburu, Celia Sara, Horacio y María Florencia Moine y Macías, José Manuel y María Teresa Arzeno.

* * *

La señorita Alcira Paz Quirno recibirá esta tarde a sus amistades con motivo de su reciente compromiso matrimonial.

* * *

En casa de la novia, será bendecida el 15 del corriente, la boda de la señorita Constanza Bunge con el señor Carlos F. Ancell, actuando de padrinos la señora Flora Carvallo de Bunge y el señor Alberto Laffin.

Del casamiento civil serán testigos, por parte de la novia, los doctores Miguel Angel Bunge y Emilio Jiménez Zapiona, y por la del novio, los señores Alberto Laffin (hijo) y Héctor Gamboa.

En los salones del Club Belgrano tendrá lugar el 6 del corriente el baile organizado por la Comisión Directiva del Círculo de Damas Mendocinos a beneficio de sus obras.

El pedido de invitaciones puede hacerse en la calle Anchorena 1261, o por teléfono al 3837 de Juncal.

* * *

La señorita María Elena Rosselli y el señor Ignacio Sosa Escalada han formalizado su compromiso matrimonial, recibiendo, con tal motivo, muchas felicitaciones de sus numerosas amistades.

* * *

—Sigue enferma la señora Ana Murray de Villanueva.

—Se encuentra enfermo el señor Marcelo Castelli.

—En vías de restablecimiento el señor Juan E. de Auchorena.

—Sigue enferma la señora Matilde Fernández de García.

—Mejor, la señora María Irene Moreno de Villanueva.

—Enferma, la señora Isabel Bonorino Udaondo de Marcó.

—Restablecida, la señora María Elvira R. de Posadas.

—Guarda cama la señora María Angélica Alonso Ball de Meadons.

* * *

Han llegado:

—De Santa Rita, la señora Susana C. de Llobet.

—De Salta, la señora Carmen Güemes de Latorre.

—De Europa, los señores Miguel Camuyrano y familia, Amadeo Canale, Enrique Crotto, Víctor Danise y señora.

—De Montevideo, los señores A. Alveyra, Arturo Acevedo, Percival Silva, David Souza, Carlos Pavía.

—De Mendoza, la señora Aurora Monard de González.

—De Martínez de Hoz, los señores Jorge y Alfredo Catelin.

—De Concordia, el señor Santiago Peluffo y señora.

* * *

Han partido:

—Para Deán Funes, el señor Pedro Lezama y señora, y las señoritas Mercedes y Haydée Miqueo.

—Para La Falda, el señor Ricardo Joost Llambí y familia.

—Para Quilvio, la señora Catalina E. de Letchis.

—Para Junín, los doctores Arturo Poblet Videla y José M. Sampayrio.

—Para Garín, la señora Mercedes Chopiteo de Sánchez y sus hijas.

—Para Pergamino, el señor Héctor R. Senillosa.

—Para Jujuy, el señor Juan Manuel Iturbe y familia.

—Para Domselaar, el señor Juan Carlos Guerrero.

—Para Mendoza, el señor Luis María Calle y señora.

—Para Miró, el señor Angel Santamarina.

"VERANEANTES"

PUNTA DEL ESTE
República Oriental
El balneario mas hermoso de Sud América
BIARRITZ-HOTEL
Casino
120 habitaciones con vista al mar

TANDIL
F. C. S.
Clima salubérrimo
Panorámicas sierras
PALACE-HOTEL
150 habitaciones con baño

Bajo la Dirección del SAVOY HOTEL
BUENOS AIRES

ES ETERNA LA NOCHE
del que sufre del estómago. El encanto de la mesa bien servida y de amena compañía no existe para él. Cada bocado que gusta se le antoja una hora próxima de sufrimiento.
El incomparable placer de paladear un buen vino, para el es un torturante acicate ante el cual a veces cae para de inmediato tener que arrepentirse, pues le produce acidez.
Filtremente el bicarbonato catálico es el producto indicado para proyectar luz en la tranquilidad de estos seres.
Tómese media hora antes de cada comida una cucharadita de bicarbonato catálico con los que se regulará la digestión y corregirán todos los trastornos del estómago, eliminando las toxinas que este contiene.

CHINATO GARDA
es el mejor

Quereis la Salud??

Bebed el HIERRO-QUINA-BISLERI
MILAN
RECONSTITUYENTE DE LA SANGRE
ÚNICO APERITIVO RECOMENDADO POR LOS MEDICOS. — CONTIENE 0,5 GRAMOS DE HIERRO DISUELTO, ASIMILABLE AL CUERPO HUMANO
ÚNICO CUYA VENTA ES PERMITIDA EN LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMÉRICA
Concesionarios: JOSE PERETTI & Cia. — Rivadavia 1914, BUENOS AIRES

Una oficina instalada
POR
Curt Berger y Cia
invita al trabajo
Coloque Vd. a sus empleados en un ambiente agradable de trabajo y Vd. verá como producen más y mejor.
Para cualquier instalacion, ampliación ó modificación de su oficina consulte Vd. á
CURT BERGER Y CIA
BAIRES • ESMERALDA 116
ROSARIO-CORDOBA 1184 • MONTEVIDEO-CERRITO 677
Somos especialistas y le haremos el presupuesto que Vd. necesite


Compañías Francesas de Navegación
Santos, Río, Lisboa, Vigo y Burdeos
"ALBA" . . . . . 10 de Diciembre
"LUTETIA" . . . . . 12 de Diciembre
Río, Leixoes, Vigo, La Pallice y El Havre
"OUESSANT" . . . . 16 de Diciembre
"LIPARI" . . . . . 30 de Diciembre
Brasil, Marsella, Génova y Siria
"VALDIVIA" . . . . 10 de Diciembre
"MENDOZA" . . . . . 30 de Diciembre
Reconquista 433 — Buenos Aires

FOOTBALL — PEDESTRISMO
AUTOMOVILISMO-CICLISMO

DEPORTES

BOX — ESGRIMA
PELOTA — REMO

Se disputó ayer la carrera automovilista "Standard"

Se adjudicó el triunfo el corredor E. Cassoulet

Organizada por el Círculo Automovilista Argentino, se disputó ayer en el circuito de 40 kilómetros, de Morón, la primera carrera de coches "Standard", sobre un recorrido de 320 kilómetros.

El mal estado de los caminos, debido a la fuerte lluvia del viernes último, y a la que cayera ayer por la mañana en momentos que se disputaba la prueba, restó brillo a ésta, la que también, al mismo tiempo,



Eugenio Cassoulet, que se adjudicó el triunfo en la carrera "Standard"

impidió, no obstante el esfuerzo de las máquinas y corredores, establecer grandes velocidades.

Siendo las 6.30 horas, se dió la señal de partida, saliendo los coches en el orden siguiente:

Número 1, E. Re, son Fiat, a las 6.30; 2, C. Obiglio, con Gray, a las 6.30 1|2; 3, A. Massone, con Ansaldo, a las 6.31; 4, L. Molinelli, con Ford, a las 6.31 1|2; 5, E. Cassoulet, con Chevrolet, a las 6.32 1|2; 9, A. Moressi, con Overland, 6.33; 10, J. Berzano, con Chevrolet, 6.33 y 1|2; 11, E. Resta, Hupmobile, 6.34; 15, Paris Giannini, con Studebaker, 6.34 1|2; 18, A. Schoega, con Lancia, 6.35; 19, P. Merli, con Overland, 6.35 1|2; 20, C. Noni, con Studebaker, 6.36; 21, E. Blanco, con R. E., 6.36 1|2; 22, J. Ayala, con Franklin, 6.37; 24, F. Leeding, con Vauxhall, 6.37 1|2; 25, F. Chevalier, con Vauxhall, 6.38; 26, F. Curtois, Austin, 6.38 1|2; 27, L. Bignami, con Studebaker, 6.39; 28, A. Mondini, Lexigtor, 6.39 1|2; 30, J. Oneto, con Packard, 6.40; 31, A. Suti, con Cadillac, 6.40 1|2; V. Gallino, con Lincoln, 6.41.

El desarrollo de la prueba se registró como sigue:

Primera categoría: E. Re, con Fiat, salió a las 6.30, cruzando la línea de partida a las 7.13.56 2|5, 8.00.37, 9.01.51 1|5, 10.26.28 y 13.22.45, abandonando a la sexta etapa.

C. Obiglio, con Gray, partió a las 6.30.30, cerrando las etapas a las 7.17.43 4|5, 8.9.10 2|5, 9.00.09 4|5, 11.12.20 y 14.23.46 2|5, desistiendo en la sexta vuelta.

A. Massone, que debió partir a las 6.31, sufrió en el instante de la partida un contratiempo, abandonando la prueba.

L. Molinelli, con Ford, partió a las 6.31.30, con los siguientes cruces: 7.20.42, 8.13.14 1|5, 9.15.59 4|5 y 14.33.20, desistiendo después.

E. Cassoulet, con Chevrolet, partió a las 6.32, registrándose su paso a las 7.15.05 1|5, 7.53.14, 8.44.33 y 4|5, 9.35.11 2|5, 10.50.48 3|5, 13.40.27 2|5, 14.25.12 y 15|34|54, siendo el único que se clasificó reglamentariamente.

C. Piasco, con Ford, salió a las 6.32.30, anotándose su paso a las 7.20.05, 8.11.00 1|5, 9.7.37 3|5, 10.42.27, 13.34.10 y 15.08.38, abandonando faltándole dos vueltas solamente.

A. Moressi, con Overland, partió a las 6.33, en la siguiente forma: 7.21.40, 8.13.26, 9.4.36 1|5, 10.13.05 y 11.25, abandonando después.

J. Berzano, con Chevrolet, a las 6.33.30; cruzó a las 7.15.14 3|5 y 11.36.37, debiendo abandonar ante diversos contratiempos.

Segunda categoría: E. Resta, con Hupmobile, salió a las 6.34, pasando a las 7.23, 8.13.43 2|5, 9.03, 11.27.13, 12.51.18 2|5 y 14.36.49 2|5 y faltándole dos vueltas abandonó.

Paris Giannini, con Studebaker, salió a las 6.34.30, cruzando a las 7.16.57 2|5, 8.04.47 3|5, 8.48.08 1|5, 10.05.57 1|5, 11.54.03 2|5, 13.51.48 4|5 y 15.43.45.

A. Schoega, con Lancia, a las 6.35, cruzando a las 7.13.03 1|5, 7.52.35, 8.40.50 1|5, 9.27 y 10.53.37; abandonó.

P. Merli, con Oakland, 6.35.30; y pasó a las 7.19, 9.06.44 3|5, 12.53.55, abandonando.

Tercera categoría: C. Noni con coche Studebaker, a las 6.36, registrándose su paso a las 7.18.24 y 4|5, 8.00.41, 8.58.38 2|5, 10.21.48 2|5, no prosiguiendo la prueba.

E. Blanco, con R. E. C., a las 6.36.30, registrándose su paso así: 7.24.48 4|5, 8.58.52 2|5, 10.58.47, 13.07.37 y 14.46.30 2|5, prosiguiendo a pesar de su retraso.

J. Ayala, con Franklin, a las 6.37, pasando a las 7.22.52, 8.09.50, a las 8.58.39 4|5 y 10.12.09, retirándose después.

F. Leding, que salió con Vauxhall, a las 6.37.30, pasó a las 7.12.40 2|5 y 8|10|16 4|4, abandonando.

F. J. Chevallier, con Vauxhall, partió a las 6.38, cruzó a las 7.23.55 y 4|5, 8.10.16 4|5, abandonando.

F. Curtoisi con Austin, salió a las 6.38.30, desistiendo después de la primera vuelta, a las 7.30.54.

L. Bignani, con Studebaker, a las 6.39, cerró las etapas a las 7.53.14 y 3|5, 8.42.27 2|5 y 9.47.58, abandonando.

Cuarta categoría: J. C. Oneto, con Packard, a las 6.40, registrándosele los pasajes así: 7.21.29, 8.02.55, 8.44.49 3|5 y 9.37.15 4|5, abandonando.

V. Gallino, con Lincoln, a las 6.41, registrándosele las siguientes pasadas: 8.22.33 2|5 y 13.12.56, abandonando.

En esta prueba, se adjudicó el triunfo Eugenio Cassoulet, con coche Chevrolet, en 9 horas 2 minutos 54 segundos, que fué el único corredor que cumplió el recorrido de la misma en tiempo reglamentario.

El Internacional de ayer

Brasileños v. Argentinos

Este encuentro internacional amistoso disputado ayer tarde en la cancha del Club Sportivo Barracas ante una concurrencia muy numerosa, careció por completo de interés.

El cuadro brasileño, que actuó mejor que su rival, llegando a dominarlo durante casi todo el transcurso del match, hizo suyo el triunfo por dos goals contra cero de sus rivales.

Los tantos del equipo vencedor fueron marcados por Guimaraes a los 37 minutos del primer tiempo y 15 del segundo período.

Los cuadros estaban así constituídos:

Brasileños: C. Nelson; O. Pennaforte y S. Allemao; A. Mica, L. Nesi y Dino Galvao; Paschoal Silva, Z. Guimaraes, Milo Broja y Coelho y Amaro Silveyra.

Argentinos: Iribarren; J. Voltura y J. Pratto; G. Méndez, R. Seregni y J. F. Scursonié P. Calomino, A. Lalaureta, N. Vivaldo, J. Lazari y J. Gurutchague.

Tiro

TIRO SUIZO DE BUENOS AIRES

Gran concurso anual

En el stand que esta institución posee en Belgrano continuó disputándose ayer con numerosa concurrencia de tiradores el gran concurso anual de tiro al blanco, organizado por la comisión directiva de la misma con motivo de celebrarse el 51.o aniversario de su fundación.

El resultado de las pruebas disputadas ayer es el siguiente:

Tiro de revólver: Blanco Pedro Agüerre, arma de guerra: 1.o A. Orfila, con 277 puntos; 2.o M. Salgueiro, con 274 puntos; arma libre: 1.o P. Cagnasso, con 284 puntos; 2.o E. Cazenave, con 264 puntos.

Tiro de carabina: Blanco Helvecia: 1.a señorita María E. Cagnasso, con 144 puntos; 2.o, José Cagnasso, con 123.

Tiro de fusil: Blanco Campeón de Máuser: 1.o Cagnasso (hijo), con 213 puntos; 2.o P. Besse, con 207; 3.o J. Zauchinger, con 204; Blanco Patria: F. Wyss y P. Besse, con 5 impactos; O. Wydier y P. Cagnasso, con 4 impactos.

Blanco Argentina: categorías A especial y A: 1.o, F. Wyss, con 793 puntos; 2.o G. Bollinger, con 766 puntos; 3.o P. Cagnasso (hijo), con 758 puntos; 4.o J. Zauchinger, con 756 puntos; categorías B y principiantes: 1.o R. Bruder, con 730 puntos; 2.o J. Muhlemann, con 726 puntos; 3.o. O. Kirchner, con 703 puntos; 4.o F. Mehlin, con 664 puntos.

Blanco Suiza: 1.o J. Zauchinger, con 316 puntos; 2.o E. Mange, con 308 puntos; 3.o F. Wyss, con 290 puntos; 4.o E. Roesli, con 256 puntos.

Renovación de suscripciones

Solicítase a los señores subscriptores la renovación de sus subscripciones correspondientes al cuarto trimestre del año en curso, a fin de evitar interrupciones en el envío de LA EPOCA.

Los pagos deben hacerse por giro postal o bancario a nombre de

EL ADMINISTRADOR

El Torneo del Club Pedestre La Plata

Continuó disputándose ayer

Ante una concurrencia muy numerosa continuó disputándose ayer en el campo de deportes que el Club de Gimnasia y Esgrima posee en Palermo, el gran torneo atlético, organizado por el Club Pedestre La Plata.

Esta etapa final de este importante certamen, resultó brillante, pues en ella, a pesar de la lluvia, se pudieron señalar excelentes performances, batiéndose varios records sudamericanos y argentinos. El atleta J. Haeberli, mejoró en el salto con garrocha su propia performance, estableciendo el record sudamericano con 3.70 metros.

El resultado general de las pruebas disputarias es el que damos a continuación:

Carrera llana de 100 metros —

Debido al número de competidores que se presentaron a disputar esta prueba fué necesario correr cuatro series eliminatorias.

Primera serie. Participaron: V. A. Ballaratti, del Club Pedestre La Plata; N. García Montaña, del Club Atlético Argentino; J. Small, de la Asociación Cristiana de Jóvenes; C. Liendo, de la Escuela de Mecánicos, y A. Zabaletta, del Comando 1.a división del Ejército. La clasificación fué: Primero, V. A. Ballaratti, en 11" 4|5; segundo, N. García Montaña.

Segunda serie. Participaron: A. Barucco, del Club Pedestre La Plata; L. Spreuteis, del Club Gimnasia y Esgrima del Rosario; S. Balcri y M. A. Enrico de la Asociación Cristiana de Jones, y P. A. Rodríguez, del Club Deportivo América. La clasificación fué: Primero, A. Barucco, en 11" 2|5; segundo, M. A. Enrico.

Tercera serie. Participaron: H. Sivori, del Club Gimnasia y Esgrima de Rosario; E. Socin, del Club Atlético San Martín; E. Llantada, de la Escuela de Mecánicos; H. Gilderdale, del Club Deportivo Nacional; E. Bassari, del Club Atlético Argentino. La clasificación fué: Primero, H. Sivori, en 11" 2|5; segundo, E. Socin.

Cuarta serie. Participaron: C. Rivas, del Club Atlético San Martín; A. Mazzolla y R. Díaz, de la Escuela de Mecánicos; M. Pochán, libre; R. Giufré, del comando 1.a división del Ejército. La clasificación fué la siguiente: Primero, C. Rivas, en 11" 2|5; segundo, M. Pouchán.

Para disputar las semifinales se clasificaron los dos primeros competidores de cada serie.

Estas tuvieron el siguiente resultado. Primero, semifinal: Primero, C. Rivas, en 11" 1|5; segundo, H. Sivori; tercero, A. Barucco y cuarto, M. Pouchán. Segunda semifinal: Primero, M. A. Enrico, en 11" 1|5; segundo, E. Socin; tercero, V. A. Ballaratti y cuarto, N. García Montaña.

La final, disputada más tarde, dió lugar a una interesante lucha, en la cual se destacó Rivas, adjudicándose el triunfo en 11"; segundo, M. A. Enrico; tercero, H. Sivori y cuarto, A. Barucco.

200 metros llanos final—

Tomaron parte en esta prueba V. A. Ballaratti; F. A. Escobar; E. Casanovas y H. Gilderdale.

El resultado fué como sigue: Primero Escobar, segundo, Ballaratto y tercero Gilderdale.

Tiempo: 23" 2|5.

Carrera de 400 metros llanos—

Se disputaron dos series de esta prueba, interviniendo en la primera: H. P. Edgar, del Club Atlético Atenas, de Lomas de Zamora; B. Cirizza, del Club Pedestre La Plata; F. Dova, de la Asociación Cristiana de Jóvenes y C. Benguria del Atlético San Isidro.

La clasificación fué: 1.o F. Dova, en 54" 1|5; 2.o B. Cirizza.

Segunda serie. Intervinieron: F. Escobar y E. Martínez, del Club Pedestre La Plata; N. García Montaña, del Club Atlético Argentino; E. Casanovas, del Club Pedestre Velocidad y Resistencia.

La clasificación fué: 1.o E. Casanovas, en 55"; 2.o F. Escobar.

Intervinieron en la final los dos primeros competidores clasificados en cada serie.

La clasificación fué: primero F. Dova, en 51" 1|5; segundo F. A. Escobar; tercero E. Casanovas y cuarto B. Cirizza.

Carrera de 1.500 metros llanos —

Tomaron parte en esta prueba los competidores siguientes:

P. Jaquino y F. Romano, del Club Pedestre Velocidad y Resistencia; E. S. Lucheli y J. Deugar, del Club Atlético Argentino; Luis Suárez y R. H. Amat, del Club P. La Plata; J. Cardoso, G. González y N. Santucho, del Club de G. y Esgrima, de Rosario; F. do Santú, del Club Atlético San Martín.

La clasificación fué: primero R. H. Amat, en 4' 19" 2|5; segundo L. Suárez; tercero F. Romano; cuarto Dengra.



J. Haeberli, ganador del salto con garrocha, con 3.70 metros, record sudamericano.

Carrera de 3.000 metros —

El resultado de esta prueba fué: primero J. Lagos, de la Asociación Cristiana de Jóvenes, en 9' 25" 1|5, record argentino; segundo C. González, del Club de Gimnasia y Esgrima de Rosario; tercero L. Suárez, del Club Pedestre La Plata; cuarto A. Eyras, del Club Deportivo América; quinto F. Zapotti, del Club Pedestre Velocidad y Resistencia; sexto M. Figna, del Club Atlético Provincial; séptimo S. Dengra, del Club Atlético Argentino; octavo H. Romano, del Club Pedestre Velocidad y Resistencia; noveno R. Poil, de la Asociación Cristiana de Jóvenes; décimo N. Santucho, del Club de Gimnasia y Esgrima de Rosario; undécimo L. Pantaleón, del Club Pedestre Velocidad y Resistencia; duodécimo A. Pingitore, del Club Pedestre La Plata; décimo-tercero G. Rómulo, de la misma institución; décimocuarto L. Nemerosky, del Club Atlético Ferrocarril Oeste; décimoquinto F. Gilavod, del Club de Gimnasia y Esgrima de Rosario; décimosexto A. Pizarro, de la misma institución.



O. Díez, que se adjudicó el triunfo en la prueba de 110 metros con vallas

La clasificación por equipo fué la siguiente:

Primero Club Pedestre Velocidad y Resistencia, con 24 puntos; segundo Club de Gimnasia y Esgrima de Rosario, con 27; tercero Club Pedestre La Plata, con 28.

Lanzamiento de la bola final—

El resultado de esta prueba fué el que demás a continuación:

Primero, J. Llobet Cullen, con 12.61 1|2 metros; segundo, D. M. Minetti con 12.06 1|2; tercero, A. Viviani, con 11.68 1|2; cuarto, J. E. Jiménez, con 11.64.

110 metros vallas final —

Esta prueba que resultó muy interesante tuvo el resultado siguiente: Primero O. J. Diesch, en 16", segundo, J. R. García Munni y tercero, J. Garza.

Lanzamiento del disco final—

La final del lanzamiento del disco, en la que tomaron parte seis competidores tuvo el resultado siguiente:

1.o J. A. Llobet Cullen, con 36.62 metros; 2.o E. D. Minetti, con 36.60; 3.o L. Giannazza, con 34.03; 4.o E. Elsa, con 33.43; 5.o O. Garay, con 33.38.

Salto con garrocha—

Intervinieron en esta prueba: J. Taeberli y A. Sterling, libres; J. C. Bertini, del Club de G. y E. de Rosario; V. Caamaño, del Sport Club Germania y A. Turón, del Club A. Olimpo.

La clasificación final fué: primero, J. Haeberli, con 3.70 metros; segundo, J. C. Bertini, con 3.20; tercero, A. Sterling, con 3.10 y cuarto, V. Caamaño, con 3.10.

Salto en alto—

El resultado final de esta prueba fué: 1.o A. Sterling, libre, con 1.70 metros; 2.o L. Savasta, del Sport Club Germania con 1.60; 3.o R. Martín, del Hindú Club, con 1.55 y 4.o D. Descalzi, del Club Deportivo Nacional, con 1.45.

Carrera de 10.000 metros—

Intervinieron: M. Gallo, del Club Pedestre Velocidad y Resistencia; G. Rómulo, del Club Pedestre La Plata; R. Espinosa, del Club Atlético Olimpo. La clasificación fué: Primero, G. Rómulo, en 36'37" 2|5; segundo, M. Gallo; tercero, R. Espinosa y cuarto A. Calzabini.

Salto triple, final—

Intervinieron: J. M. Bisso, del Club Pedestre La Plata; J. Ganza, de la Asociación Cristiana de Jóvenes; T. Abadía, del Club Deportivo América, y L. A. Brunetto, del Club Atlético Provincial.

La clasificación fué: Primero, L. A. Brunetto, con 14.43 metros; segundo, J. M. Bisso, con 12.55; tercero, D. Rodríguez, con 12.50; cuarto, J. Ganza, con 12.25.

Lanzamiento de la jabalina—

El resultado final fué el siguiente:

Primero E. J. Giménez, con 50.87 1|2 metros; segundo J. Rodríguez, con 42.06 1|2; tercero C. N. Maldonado, con 40.18 1|2; cuarto N. Lestani, con 40.10; quinto E. D. Fittipaldi, con 37.05; sexto R. Faginas, con 35.37 1|2.

Carrera de postas 1.600 metros (4x400)—

La clasificación final fué como sigue:

Primero, equipo del Club Pedestre La Plata, así constituído: V. A. Ballaratti, R. Etcheverry Sarrat, B. Cirizza y F. A. Escobar, en 3'35", record argentino; segundos, equipos del Club Pedestre Velocidad y Resistencia y de la Asociación Cristiana de Jóvenes; cuarto, Club Atlético Argentino.

Salto en largo con impulso final—

La clasificación final fué la siguiente: primero, L. A. Brunetto, del Club Atlético Provincial, con 6.51 1|2 metros; segundo, E. Llantada, de la Escuela de Mecánicos, con 6.32 1|2; tercero, A. Mazzola, de la misma institución, con 6.28; cuarto, R. Bollo, del Sport Club Germania.



El cuadro brasileño que en el match de ayer se adjudicó el triunfo por dos goals a cero frente al equipo argentino



El equipo argentino que fué vencido por los brasileños por dos goals contra cero

Ciclismo

CLUB CICLISTA PLATENSE

Organizada por la comisión directiva del Club Ciclista Platense, se disputará el domingo próximo una carrera ciclista denominada "6 horas a la americana", que se correrá sobre el circuito de macadam existente en el bosque de la ciudad de La Plata.

Las inscripciones para esta prueba se recibirán hasta el miércoles próximo a las 22 horas, en los siguientes locales: calle 56 número 1078 y 63 número 988, en La Plata.

Velódromo Argentino

Las carreras ciclistas de ayer

Ante una concurrencia muy numerosa se disputaron en la pista de la Sociedad Velódromo Argentino varias carreras ciclistas, con el siguiente resultado:

Carrera de cinco kilómetros, consistente en 25 vueltas a la pista, para corredores de tercera categoría.

Esta tuvo un desarrollo normal, y con relativa facilidad D. Fernández se adjudicó el primer puesto; segundo, C. Gómez, y tercero, N. Isolio.

El tiempo empleado por el ganador fué de 8 minutos y 33 segundos.

La segunda prueba fué una carrera de velocidad, para todo corredor, cubriéndose una distancia de cinco vueltas.

La prueba fué dividida en dos series, participando tres competidores en la primera y dos en la segunda.

En la primera, el corredor Astori, después de un violento tren, consiguió aventajar por escasa distancia a E. Mayer; tercero O. Renzoni.

El tiempo empleado fué de 1'38" 2|5.

En la segunda serie el competidor L. de Meyer conquistó el primer puesto, segundo de cerca durante el transcurso de la marcha por A. Maubert, en un tiempo total de 1'26" 2|5.

La semifinal de esta carrera de velocidad fué disputada por el primero de cada serie con el segundo de la otra.

En la primera semifinal la lucha se entabló entre dos buenos ciclistas, tales como V. Astori y A. Maubert.

Dada la señal de partida tomó Astori decididamente la delantera y al volcar el último codo el primero de los nombrados, merced a un buen embalaje, aventajó a su adversario por una pequeña diferencia, en un tiempo total de 1'25" 4|5.

Para la segunda semifinal se habían clasificado L. de Meyer y E. Mayer.

El corredor de Meyer se adjudicó el primer puesto en un tiempo de 1'26" 4|5.

Poco después se disputó la final de los primeros y segundos, respectivamente.

En la final de los primeros se habían clasificado V. Astori y L. de Meyer.

El primero en tomar la delantera una vez dada la señal de partida, fué L. de Meyer, seguido a escasa distancia por V. Astori.

Este último, al cerrarse la segunda vuelta, aventajó a su peligroso adversario, situación que mantuvo hasta la terminación de la misma, en un tiempo de 1'23".

En la final de los segundos se adjudicó el triunfo A. Maubert en 1'21 y un quinto.

La carrera de primas para corredores de segunda y tercera categoría, sobre una distancia de [illegible] metros o sea 20 vueltas a la pista.

El resultado fué:

[illegible]

Tiempo empleado: 17 minutos [illegible] segundos.

En la carrera de persecución se adjudicó el triunfo el equipo Astori-Franga.

Por último se efectuó, en lugar de [illegible] desafío stayer con entrenadores en motocicleta entre P. Ferrari y A. Peppe, entrenados, respectivamente por D. Landini y A. Maubert, [illegible] una carrera [illegible] vueltas para corredores [illegible] clasificación [illegible]

La clasificación final fué la siguiente: 1.o V. Astori 2.o L. De Meyer, 3.o A. Maubert 4.o L. Zaparo y 5.o E. Mayer.

El tiempo total empleado fué de 17'22" 3|5.

Por un elevado score fué vencido el equipo chileno por el de la Asociación Amateurs

En la cancha del Club Atlético River Plate se disputó ayer tarde, ante numerosa concurrencia, un partido internacional amistoso entre el equipo representativo de la Asociación Chilena y un cuadro combinado de la Asociación Amateurs.

El partido careció en parte de interés, dado el dominio ejercido por el equipo local, durante la hora y media de juego.

El equipo de la Asociación Amateurs, se adjudicó el triunfo por seis goals contra cero, marcados por Fortunato, (dos), Anunziata, Pardal, Valente y Perinetti.

Los cuadros formaron de la siguiente manera:

Asociación Agentina: M. Croce; C. Giulidori y J. Van Kamenade; A. Matozzi, C. García y A. Simmons; N. Perinetti, J. Annunziata, A. Valente, M. Fortunato y M. Pardal.

Asociación Chilena: J. Chinchón A. Cárdenas y M. Orellana; J. De la Fuente, S. Toro y N. Calderón; J. Ghildes, F. Teuche, A. Leiva, N. Moreno y M. Olguín.

Mañana se realizará el homenaje a Miguel Angel dos Reis

Mañana a las 20 horas en el restaurant L'Aiglon, Florida 145 será servido el gran banquete en honor de Miguel Angel dos Reis, por su destacada actuación en Río de Janeiro. Dado el número de las adhesiones cubiertos retirados puede descontarse el éxito de la demostración.

Hará uso de la palabra en nombre de la comisión de homenaje el señor Teófilo Pebé; por la Confederación Brasileña de Deportes, don Arturo Azevedo. La Asociación Uruguaya y Liga Rosarina de Foot Ball designarán mañana sus representantes oradores.

Lose ubiertos para esta demostración pueden retirarse hasta el día de hoy a las 19 horas, en el local de la Asociación Argentina de Football, Suipacha 1069, y el día del banquete, en el restaurant L' Aiglon, Florida 110, habiéndose fijado el precio en pesos 12.

VI Campeonato Sudamericano de Football

Los uruguayos se adjudicaron por tercera vez la Copa América

En Montevideo se disputó ayer en la cancha del Club Nacional, el encuentro final por el Campeonato Sudamericano de Football, entre argentinos y uruguayos.

El triunfo correspondió al equipo uruguayo por 2 a 0, adjudicándose por lo tanto por tercera vez la Copa América.

El partido de ayer, dado la importancia del certámen, no resultó todo lo brillante que de él se esperaba, pues en ningún momento, alcanzó el brillo de las grandes luchas deportivas.

Los representantes argentinos, en el partido de ayer, al actuar desorganizados como lo hicieron, facilitaron el triunfo de los uruguayos, que supieron aprovechar en todo momento las fallas de sus contrarios, que en ningún momento actuaron a la altura de sus antecedentes.

El cuadro uruguayo durante la primera parte de juego dominó casi por completo a su rival.

En el segundo período cambiado el eje de la línea delantera argentina, la lucha fué equilibrada, por momentos. No obstante el cuadro uruguayo actuó también en esta parte de juego mejor que el nuestro.

Del cuadro argentino salvo Onzari y Miguel en la línea delantera los demás no actuaron bien.

En la línea media Solari fué el mejor hombre, pues Médici y Loccaro, actuaron la mayor parte del partido lesionados.

De los dos backs el mejor fué Ibarren que en todo momento se desempeñó bien. En cuanto a Tesoriere los dos goals fueron inatajables, y en las veces que fué llamado a intervenir lo hizo bien.

Del cuadro uruguayo lo mejor fué su defensa que actuó muy bien, desbaratando todos los avances argentinos y apoyando en todo momento a sus delanteros.

La temporada de Yachting

Regatas del Yacht Club del Río de la Plata

Con motivo de la inauguración de la temporada del Yacht Club Río de la Plata, se disputaron ayer tarde en el triángulo oficial del mismo, dos series de regatas para embarcaciones a vela, las que alcanzaron gran éxito.

En la primera serie, por la copa donada por el señor don Juan C. Gauna, tomaron parte los yates siguientes:

"Céfiro", "Euro", "Delta", "Febo", "Brisa" y "Aurora".

El resultado final de esta serie fué el siguiente:

1.o "Céfiro", timoneado por Alberto Millas; 2.o, "[illegible]", por Juan C. Seburger; 3.o, "Delta", por Alberto Juncosa; 4.o, "Febo", 5.o "Brisa", y 6.o, "Aurora.

La segunda serie, premio Handicap para todo yate, fué largada a las [illegible] 10. Además del recargo que correspondía a los 15 inscriptos, [illegible] que corrieran [illegible] tendrían un recargo [illegible] segundos. Las boyas debían dejarse a estribor [illegible] variable corría en [illegible] la citada en la [illegible] esta prueba se clasificó [illegible] yate "Shamrock V" [illegible] Argentina, timoneado por [illegible] que Yona, con [illegible] minutos 20 segundos, hora de [illegible] 13 horas 11 minutos [illegible] llegada, 16 [illegible] ganados, teniendo [illegible] a 16 [illegible]

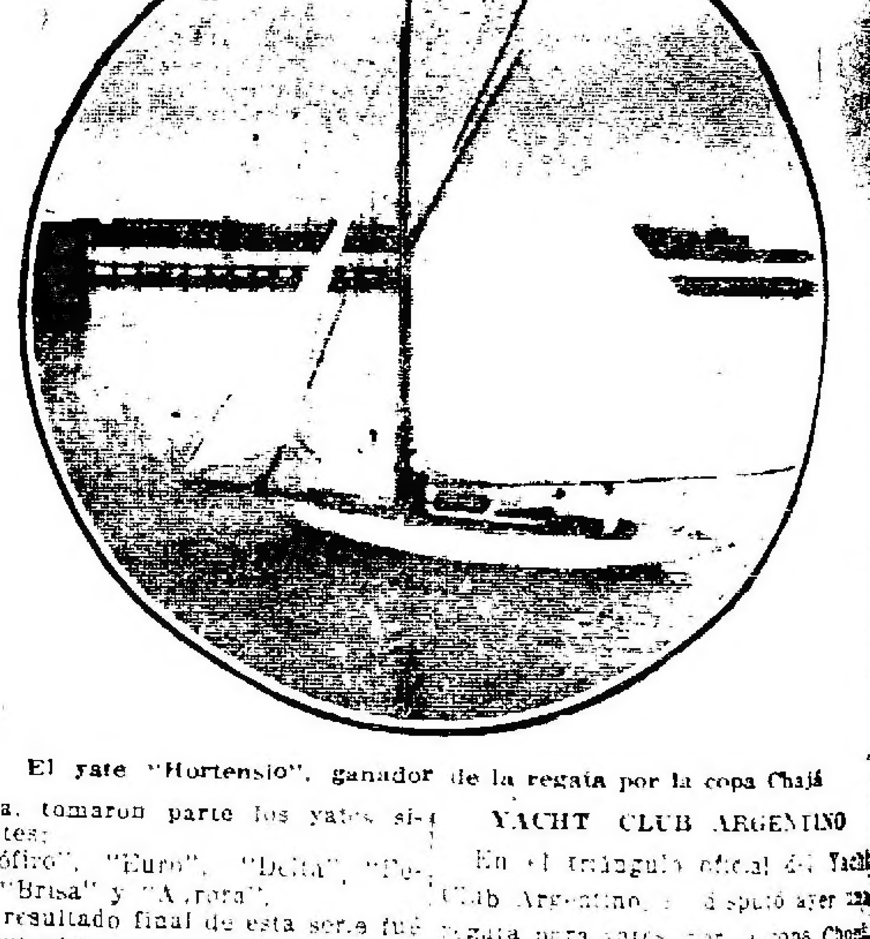
El yate "[illegible]" del [illegible] que el anterior, timoneado por [illegible] E. M. Real de Azúa, se clasificó segundo, teniendo como hora de salida 13 horas 10 minutos 21 segundos de llegada, 16 horas, 4 minutos [illegible] segundos, un recargo de [illegible] 30 segundos, teniendo el tiempo corregido a 16 horas 31 minutos [illegible] segundos.

Tercero se clasificó el [illegible] del Tigre Sailing [illegible] por don F. [illegible] hora de s[illegible] y 34 segundos, [illegible] 23 minutos [illegible] de 11 minutos y un tiempo [illegible]

a 16 horas 30 minutos [illegible] segundos.

La Comisión de Regatas estuvo representada en esta forma:

Presidente, don Enrique N. Hurtado; secretario, don Guillermo L. Martini, y vocales, don Alberto Ricardo Fontes, don Casimiro F. Martín y don Pascual Oliva. Como oficial de día actuó el señor Oscar Vizoya.



El yate "Hortensio", ganador de la regata por la copa Chajá

YACHT CLUB ARGENTINO

En el triángulo oficial del Yacht Club Argentino, se disputó ayer una regata para yates, por la copa Chorá, con handicap, sobre un recorrido de 12 millas.

La línea de salida fué cruzada en el orden siguiente:

"Maca", a las 14, "Polaris", a las 14; "[illegible]", a las 14; "Racha", a las 14; "N[illegible]", a las 14.5; "Hortensio", a las 14.

El yate "Hortensio", finalizó la regata a las 15 [illegible] "Racha", a las 15 horas 51' [illegible] "Polaris", a las 15 horas [illegible] quel", a las 16 [illegible] "Maca", a las 16 [illegible] abandonó.

El tiempo real empleado fué el siguiente:

"Hortensio", una hora 53 minutos [illegible] una hora [illegible] horas 2' 34"; "[illegible]quel" 2 horas 18' 26"; "Maca", 2 horas 24 [illegible]

El handicap [illegible] dió la siguiente clasificación:

Primero "Hortensio", con un recargo de 25 minutos 26 segundos en dos horas 1[illegible] minutos 1[illegible] segundos; segundo, "Racha", con 25 minutos [illegible] tercero "Polaris" [illegible] con 18 m. [illegible] en 2 horas 3[illegible] cuarto "Delfinquel", con 2[illegible] minutos [illegible] en 2 39" 1[illegible] quinto "Maca", con 18 m. 59 s. en 2 [illegible] 48".

En la segunda serie corrió sólo el "Gaviota", cubriendo el trayecto fijado sin inconveniente.

[illegible] estuvo [illegible] por el diamado señor [illegible]

CARRERAS DE CABALLOS

Hipódromo Argentino

La reunión de ayer

BREVES COMENTARIOS

Las carreras de ayer tuvieron que realizarse en pista húmeda pero sin que se invirtiera por ello la chance de los más indicados.

La carrera clásica como estaba prevista resultó una fácil victoria para la favorita Sierra Leona, quien logró imponerse en un cánter recorriendo la distancia en 1'37" 3/5.

Inscribieron sus nombres como ganadores de las pruebas ordinarias: Brasileña, en la primera carrera; Cháchara, confirmando sus brillantes ejercicios se inició obteniendo su primera victoria: Veneciano, que terminaba de desempeñarse discretamente abandonó la categoría de perdedor, recorriendo la distancia en un cánter; Buen Papel, superior a sus modestos adversarios ganó en gran estilo su segunda carrera; Cartaginés logró también imponerse relativamente fácil en el premio Pitusa; Préstamo que pasa por un momento excepcional marcó 2'36" en los 2500 metros y Noria después de una laboriosa lucha cerró la serie de vencedores.



Llegada de la cuarta carrera: 1o. Buen Papel, 2o. Roi de Tréfle, 3o. Riddle y 4o. Manet

Primera carrera — Brasileña.— Todas las inscriptas cumplieron su compromiso en los 1100 metros de la prueba inicial en la cual aparecían muchas de las anotadas en condiciones de poder pretender el triunfo.

La favorecida fué Brasileña quien corriendo junto a la empalizada cubrió la distancia en un canter.

Vengadora que es sumamente veloz fué la encargada de escoltar a la hija de San Paulo, siendo tercera Blarney que siempre se desempeña bien, Tres con poca suerte y cuarta Tres Belle que ha corrido bastante bien. Hubieron no placé, Raquel, que anda algo dolorida de los remos traseros, Pet que inspiraba gran confianza, Tacna que se condujo discretamente, Alaska que ha decaído del todo, Radoline, La Invasión, Gavota, La Llorona y Diana que valen por ahora muy poco.

Segunda carrera — Cháchara. — En admirable estado se presentaba por primera vez en público Cháchara, una tordilla por Let Fly y Charmingly que contaba una corrida excelente.

La representante del stud Prisionero a pesar de un serio contratiempo que tuvo en el codo pudo reaccionar y ganar la carrera lo que quiere decir que se trata de un producto que puede llegar a resultar útil en su paso por las pistas.

Beaune que posiblemente está perdiendo de poca suerte no ha de tardar mucho tiempo en esta compañía.

Carmen que intentó recorrer la distancia de una hebra ha producido una gran carrera, cayendo vencida recién en los tramos finales.

Pandora que reaparecía llena de prestigios solo pudo ocupar el cuarto puesto a pesar de que parecía durante el transcurso que venía corriendo fácil.

Fueron no placé Saeta que difícilmente ganará en Palermo Riña, que esta vez le tocó correr mal, Quinola, La Garra que le ha sobrado tiro y la debutante Elvira.

Tercera carrera. — Veneciano. — Bien disputada resultó la carrera de los tres años no ganadores.

Veneciano que últimamente había entrado tercero, encontrando una compañía más modesta ayer, tomó la punta ni bien se dió la orden de partida y sin inquietarse mayormente ganó la distancia en un cánter.

Oritorco ha mejorado bastante, secundando al ganador, produciendo una carrera bastante recomendable Carlitcho, quien repartió un buen dividendo a placé.

Casto se ha aproximado algo con haber entrado en el marcador lo que demuestra en él ciertos progresos.

Fueron no placé Micrón, quien ha producido una performance realmente desastrosa; Hablantín, quien a pesar de su corrida de 1'32" los 1.500 metros corrió pésimamente, Solito que ha hecho su debut con poca suerte al corresponderle largar parado, Tablón que no responde a su buena presencia y Morrongo que ha reaparecido con poco éxito.

Cuarta carrera. — Buen Papel. — A excepción de Repórter todos los anotados cumplieron su compromiso en el premio Camacho resultando gran favorito Buen Papel quien siendo indiscutiblemente uno de los mejores representantes de su generación no encontró resistencia alguna para imponerse de uno a otro extremo dejando la seguridad a cuantos le vieron de que el próximo sábado en el clásico Buenos Aires producirá una brillante performance.

Roi de Tréfle que reaparecía tras larga ausencia y que era presentado por primera vez a las órdenes del entraineur Maschio, hubo de conformarse con escoltar al ganador a respetable distancia.

Ocupó el tercer puesto Riddler, siendo cuarto Manet que venía corriendo sumamente fácil hasta la recta final donde desapareció.

Quinta carrera. — Sierra Leona.— A último momento el clásico Carlos Tomkinson quedó circunscripto a cinco potrancas debido a que se señalaba con indiscutible chance a Sierra Leona, quien resultó gran favorita.

Esta hija de Saint Wolf que lleva obtenidas tres victorias consecutivas, posee efectivamente medios para poderdestacarse como una de sus mejores contemporáneas.

La pupila del stud Cantón aprovechando una buena largada tomó resueltamente la punta y sin inquietarse mayormente se vino de una hebra.

Timba que venía desde La Plata ha sorprendido con una excelente performance entrando segunda cerca de la ganadora y su victoria hubiera sido un gran dividendo.

Reina que corrió a la expectativa, hizo un amago de atropellar en el derecho pero sin mayor eficacia.

Mariska ocupó el cuarto puesto, no respondiendo a la fe de su piloto y Somo Sierra ha contrariado la buena impresión que había dejado al hacer su debut imponiéndose con entera facilidad.

Sexta carrera — Cartaginés. —Sólo cuatro competidores quedaron en el premio Pitusa, jugándose sin una preferencia decidida a la mayoría de los anotados.

Cartaginés que terminaba de entrar segundo de Maternal contó con las preferencias de la cátedra y corrido en el primer puesto pudo cubrir la distancia sin inquietarse mayormente de sus perseguidores repartiendo un buen dividendo en relación a su chance.

Insurrecto que reaparecía ocupó el segundo puesto, tal vez falto aún algo de preparación.

Belfhegor, con todo que recibía grandes ventajas en el peso solo fué tercero y Ouro Preto que era dirigido por el jockey Torterolo, quien había aceptado la monta después de haberlo observado en su ejercicio de la víspera ha defraudado una vez más l saesperanzas de su caballeriza que siempre confía en verlo producir grandes carreras.

Séptima carrera. — Préstamo. — Este hijo de Don Dinero que no debía cumplir su compromiso para ser reservado para el próximo sábado, pasa por un momento excepcional y está en condiciones de resultar un formidable competidor de los handicaps de fondo.

Ayer iba liviano, pero persiguiendo con entera facilidad el tren de Famoso pasó en la recta al frente y sin inquietarse mayormente se adjudicó el triunfo en el recomendable tiempo de 2'36" los 2.500 metros.

Famoso confirmando su anterior performance, ocupó el segundo puesto, mientras que Para Hoy que reaparecía y por cierto bastante liviano, llegaba tercero algo lejos.

Evil Eye, que venía de La Plata en condiciones de correr muy bien no respondió a esas esperanzas y Luisillo que la víspera galopaba al costado de su compañero Buen Papel ha defeccionado en tal forma que necesariamente tendrá que ser puesto en observación.

Octava carrera. — Noria. — La hija de Saint Wolf indiscutiblemente el animal superior de esta carrera dispensaba ventajas en el peso que influyeron paar que no se le jugara con demasiada confianza.

El jockey Canal que anda de mucha suerte, corriendo a los animales más indicados consiguió llevarla a la victoria a pesar de haber molestado algo, imponiéndose por escasa ventaja.

Little Wing ha corrido admirablemente y está en gran estado lo que quiere decir qu eno tardará en quebrar la guigne que la persigue.

Copiapó mejoró bastante su última performance, llegando tercero casi en una misma línea con los anteriores.

Despreciado que fué el favorito de esta prueba tuvo a su cargo el tren para rendirse recién en los últimos tramos.

Fueron no placé Miseltoe, Rosa Roja y Bajazet, éste último, según dicen, en condiciones de haber producido mejor carrera que la que hizo.

Hemos visto ayer

A Brasileña, ganar de una hebra la primera del programa.

—A Vengadora, perder por escasa distancia.

—A Blarney, con poca suerte.

—A Tres Belle correr bastante bien.

—Al jockey E. Ruiz declarar que Raquel había fracasado por estar sentida de los remos traseros.

—Al entraineur E. Frazer, muy felicitado, después de la victoria de su pupila Cháchara.

—A la hija de Let Fly ganar, a pesar de un serio contratiempo que tuvo en el codo al llevarse por delante a Carmen.

—A Beaune perder otra vez por escasa ventaja.

—A Carmen, también próxima a su primera victoria.

—A Pandora no correr tanto como se decía.

—A La Garra, fracasar.

—A Veneciano, imponerse en un cánter.



Llegada de la sexta carrera: 1o. Cartaginés, 2o. Insurrecto, 3o. Belfhegor, y 4o. Ouro Preto

Brasileña obtuvo el triunfo en la prueba inicial

Esta hija de San Paulo que en sus últimas presentaciones no había tenido mayor figuración, logró en la reunión de ayer, desempeñándose de muy distinta manera, pues como es sabido se adjudicó el triunfo, derrotando en buen estilo a Vengadora.

Brasileña que empleó un tiempo bastante recomendable en cubrir los 1100 metros, ha demostrado que ha realizado grandes adelantos en estos últimos días.

Cháchara hizo su debut con gran éxito

La representante del stud Prisionero que fué presentada ayer por primera vez en público, no pudo hacerlo con mejor éxito, desde que obtuvo el triunfo.



Cháchara, la ganadora de la prueba de potrancas

Cháchara que es una linda tordilla por Let Fly, tuvo un serio contratiempo durante el transcurso de la carrera, lo que hace aún más meritoria su victoria. La impresión que ha dejado entre los aficionados es inmejorable y creemos que en breve obtendrá su segundo triunfo.

Veneciano se impuso en un "canter" en el premio Matorral.

El pupilo del entraineur D. Pianezzi, que en su última presentación había producido una carrera mediocre, pudo en la tercera carrera de ayer, abandonar la categoría de perdedor a que pertenecía.



Veneciano, el ganador de la prueba de potrillos

Veneciano que marcó el recomendable tiempo de 1'31" 2/5 en cubrir los 1500 metros, es otro potrillo que ha realizado grandes adelantos en pocos días.

Beaune tuvo que conformarse con escoltar a Cháchara

La representante del stud Victorica Roca, que despus de un breve reposo, hizo su "rentree" en la segunda carrera de ayer, no pudo responder a la confianza ilimitada que inspiraba a su caballeriza pues tuvo que conformarse con escoltar a Cháchara que corría más que ella.

Beaune, sin embargo ha corrido muy bien, por lo que creemos que en su próxima presentación obtendrá su primera victoria.

Vengadora produjo una buena performance

La hija de Dominguito que en su última presentación, se había desempeñado satisfactoriamente, volvió a desempeñarse bien en la primera carrera de ayer donde finalizó segunda muy cerca de la ganadora.

Vengadora que anda corriendo derecho y que hace un alto grado de preparación, no tardará en desquitar a sus partidarios.

Oritorco no tardará en abandonar la categoría de perdedor.

Ha producido una perfomance de primer orden este representante del stud Lagrange en la tercera carrera de ayer, pues como es sabido finalizó segundo a menos de un cuerpo en el gran tiempo de 1'31" 2/5.

Oritorco que es muy regular en todas sus performances, posiblemente en su próxima presentación obtendrá su primera victoria.

Buen Papel no necesitó emplearse mayormente en el premio Camacho.

El "crack" del stud Don Alfonso que ganó ayer la prueba de potrillos nacionales, respondió ampliamente al gran favoritismo que se le dispensaba, pues se adjudicó la carrera en un cómodo galope en un "canter".

Buen Papel, que es indudablemente uno de los mejores potrillos de su generación, reaparecerá el próximo sábado en el clásico Buenos Aires, donde es muy probable que obtenga una nueva victoria.

Cartaginés se impuso en el premio Pitusa en buen estilo.

Una performance de primer orden produjo este hijo de Larrea en la sexta carrera de ayer, donde se impuso en un "canter", bien dirigido por el jockey Arcuri, que fué comprometido a último momento para dirigirlo.

Cartaginés, que luce un alto grado de preparación, aportará numerosas victorias a su nueva ecurie, pues al cuidado de Santiago Gómez, ha realizado grandes progresos.

HPréstamo empleó el recomendable tiempo de 2'36" en 2500 metros.

No hay duda que este hijo de Don Dinero se ha largado a correr de firme, pues en cada nueva presentación, pone de relieve mayores progresos.

Ayer, el representante del stud Cayaltí, qu disputó el handicap de fondo, siguió en segundo término el veloz tren que imprimió Famoso, para una vez en la recta, pasar a la punta y ganar con facilidad en el gran tiempo mencionado en el epígrafe. Préstamo todavía ganará numerosas carreras.

Sierra Leona se adjudicó el clásico aCrlos Tomkinson con facilidad.

La hermana entera de Solitaria, que es indudablemente una de las mejores potrancas de su generación, fué presentada ayer en la prueba clásica, en cuya carrera fué cotizada con un favoritismo abrumador.

Sierra Leona, que respondió ampliamente al haber obtenido el triunfo, ha empleado un tiempo muy recomendable en cubrir los 1.600 metros, por lo que demás está decir que por el momento en su categoría, resultará difícil arrebatarle el título de "invicta".

Timba intentó sorprender a la cátedra en el clásico Carlos Tomkinson

Esta hija de Craganour, que había conquistado una fácil victoria últimamente en La Plata, disputó la prueba clásica de ayer, y como es sabido, se desempeñó admirablemente al haber conquistado el segundo puesto.

Timba, que intentó sorprender a la cátedra, si hubiera ganado, su sport hubiera sido de proporciones.

La representante del stud Kempis está en condiciones deg anar cualquier carrera.

Little Wing produjo una buena carrera

La pupila del entraineur N. Moreno, que en sus últimas presentaciones se ha venido desempeñando satisfactoriamente, produjo una gran carrera, en el handicap final de ayer, donde finalizó segunda.

Little Wing, al final de esa prueba molestó a varias contrarias, pero sin estorbar mayormente la libre acción de aquellos.

Noria se adjudicó el handicap de la milla

Respondiendo a nuestro pronóstico, y a su excelente y última performance, la hija de Saint Wolf resultó la vencedora del handicap de la milla de ayer.

Noria, que abonó un sport bastante elevado, en relación a la mucha chance que tenía, tiene gran chance en cualquiera prueba clásica en que intervenga, pues sus progresos son notables.

Insurrecto se desempeñó bien en el premio Pitusa

El representante de la Petite Ecurie, que con el beneficioso reposo que se le ha dado, se ha puesto hermosísimo, hizo su "rentrée" en la sexta carrera de ayer, en donde finalizó segundo de Cartaginés.

Insurrecto, que ha producido una performance de primer orden, como está en óptimas condiciones de preparación, creemos que no ha de tardar en lograr una victoria.

Famoso respondió a su última y buena performance

El representante del stud Las Chircas, que en su última presentación se había impuesto fácilmente, no respondió ayer a esa performance, en el handicap de fondo, pues cayó derrotado por Préstamo en el gran tiempo conocido.

Famoso, que anda corriendo mucho, si no pierde el gran estado que luce en la actualidad, creemos que ganará todavía numerosas carreras.

Pedigrée de los productos ganadores

CHACHARA

Let Fly — White Eagle — Gallinule
Merry Gal
Charmingly — Gonzalvate — Loved One
Dongola
Sons Aloul — Cyllene
Rose d'Or
Charming Polly — Strozzi
Cantate

VENECIANO

Inspector — Le Samaritain — Le Sancy
Clementina
Venezia — Semiramis III — Dauphin
Salamandra
Rusticus — Hermit
Ma Belle
Vendetta — Beaudesert
Mishap

Polvorín

EL HIJO DE CRAGANOUR NO CORRERA EL SABADO NI EL DOMINGO

Polvorín figura entre los animales que han mantenido la inscripción en los clásicos Buenos Aires y Palermo que serán disputados, respectivamente, el sábado y el domingo. No cumplirá ninguno de esos compromisos el pensionista del stud Villanueva toria, y si bien no podría precisarse por ahora cuál sea la importancia del contratiempo, se tiene decidido no exigir del potrillo, en tales inciertas condiciones, el esfuerzo de disputar una carrera.

Mameluke

DESPUES DEL "PALERMO" Y EL "CAPITAL" VA A MAROÑAS

El convenio existente entre el propietario y el entraineur del stud Ayacucho, según el cual este último abandonará a fin de año la dirección de la caballeriza, se cumplirá en todas sus partes, después que Mameluke regrese de Maroñas a disputar el premio José Pedro Ramírez, pues la preparación de Mameluke continuaría hasta ese momento a cargo de Betancur, a quien sucederá el entraineur Alberto Camillón, que tiene ya a su cargo algunos pupilos del mencionado stud.

Varias

El jockey M. Acosta fué apercibido por los comisarios por no haber seguido su línea con Despreciado, en la octava carrera.

—El stud Iceache abonó os 100 pesos reglamentarios por retirar a Repórter de la cuarta carrera, después de haberlo anotado.

Modesto Altamiranda

Este jockey, que estaba actuando con relativo éxito en el Hipódromo Independencia, de Rosario, ha resuelto trasladarse a ésta. Dirigirá, con preferencia, los pensionistas del haras La Lula y algunos de los que tienen los cuidadores Martín y Raúl de los Santos.

Calendario hípico

MES DE DICIEMBRE

4 Declaración de forfaits en las pruebas ordinarias de la reunión del domingo 9 de diciembre.
7 Ratificación de los clásicos Coronel Pringles y General Las Heras.
Apertura de cartas para la reunión del domingo 16 de diciembre.
8 Premio Buenos Aires.
9 Premios Palermo y Pedro Chapar.
11 Declaración de forfait en las pruebas ordinarias de la reunión del domingo 16 de diciembre.
15 Ratificación de los clásicos Capital, Gral. Alvear y Arenales.



Llegada de la séptima carrera: 1o. Préstamo, 2o. Famoso, 3o. Para Hoy, y 4o. Evil Eye

Ejercicios en corridas de hoy lunes

Eujolense—

Esta hija de Pilpelo con compromiso a cumplir el próximo sábado, dirigida por su entraineur cubrió 1.700 metros en 1'49" 4/5.

El Derrumbe—

Sin novedad digna de mención, cubrió 1.000 metros a las órdenes del aprendiz Carabajal.

Chápalo—

Con la monta de A. Grassi cubrió 2.000 metros en 2'10" 1/2.

Ambición—

Esta hija de Picacero difícilmente correrá. Su ejercicio de hoy es muy malo.

Dirigida por R. Pelletier y a la par de un compañero cubrió 1.500 metros en 1'37".

Murmullo—

Fué sometido a una corrida de 2.000 metros, dirigido por R. Pelletier y aparcado a Magepa con Fenucci, empleando 2'10".

Pequeña estadística

Jockeys—

J. Legarsamo	62	carreras
E. Ruiz	45	"
R. Pelletier	37	"
D. Torterolo	30	"
J. Canal	29	"
J. Garrido	28	"
M. Acosta	27	"
F. Arcuri	24	"
S. Ruiz	22	"
E. Orduna	19	"

Cuidadores—

N. Moreno	48	carreras
R. E. Rodríguez	37	"
R. Coll	18	"
L. Saini	18	"
J. Bentancur	14	"
V. Fernández	12	"
G. Larrosa	12	"
N. Berazategui	10	"
A. Callejas	10	"
F. Maschio	10	"

Caballos—

Don Padilla	6	carreras	$ 146.000
La Patria	6	"	" 100.026
Juventas	7	"	" 87.205
Sisley	1	"	" 80.000
Slayer II	2	"	" 67.500
Grus	5	"	" 61.405
Mameluke	3	"	" 58.284
Teladi	7	"	" 53.056
Ordenanza	4	"	" 49.407
Noria	5	"	" 48.618
Movedizo	2	"	" 46.500

Padrillos—

	Productos	$ m/n
Saint Wolf	28	368.034
Pipiolo	5	177.228
Larrea	10	166.812
Verdun	13	162.100
Flores	6	149.956
D. Miller	4	146.788
Mojiñero	8	124.134
Botafogo	5	122.905
Irigoyen	7	113.454

Caballerizas—

	Carreras	$ m/n
El Aporte	7	146.000
Candal	5	131.850
Abreja	18	120.600
El Marino	8	118.026
Moreno N.	15	100.550
Don Alfonso	4	96.711
Petite Ecurie	11	85.650
El Potrillo	7	81.205
Alvear F. de	11	80.516
Haynal	1	80.000

apertura de cartas para las reuniones del domingo 23 y martes 25 de diciembre.
16 Premios Coronel Pringles y General Las Heras.
18 Declaración de forfait en las pruebas ordinarias de las reuniones del domingo 23 y martes 25 de diciembre.
22 Ratificación del clásico Clausura. Apertura de cartas para las reuniones del domingo 30 de diciembre y martes 1 o de enero de 1924.
23 Premio Capital y Gral. Alvear.
25 Premio Arenales. Declaración de forfait en las pruebas ordinarias de la reunión del domingo 30 de diciembre y en todas las carreras de la reunión del martes 1.o de enero de 1924.
29 Apertura de cartas para la reunión del domingo 6 de enero de 1924.
30 Premio Clausura.

Handicaps

Para la reunión del domingo 9 del corriente, se ha hecho la siguiente asignación de peso:

Premio Rico, 1100 metros. —Diógenes 57 kilos; Hipodrome 62, Cachetazo 55, Zeus 49, Raquel 49, Maturrango 48, My Fly 48, Nopalito 47.

Premio Ras, 1600 metros. —Ciervo 60, Edén 57, Místico 55, Winged 54, Solís 52, Dantesca 51, Rosa Roja 47, Bajazet 47, Lord Black 47, Maneador 45, Little Wing 41, Sandipá 41.

Premio Don Padilla, 2500 metros. Brown 60 kilos, Trotol 60, El Cubano 56, Evil Eye 54, Menard 54, Nosspio 52, Préstamo 50, Famoso 50, Tribuno 48, Cupla 45.

Hipódromo de Rosario

INSCRIPCIONES

Para la reunión número 51, del 9 de diciembre, se han hecho las siguientes inscripciones:

Premio Ecurie Montiel, 1.300 metros: Compadrón, Estero, Valasun, Cobata, La Elena, Night, Visión, Grotesque, Silbato, Holmes, Chirola, Glaciale.

Premio Amsterdam, 1.400 metros: Hespéride, Lagunera, Remilgada, Daint, Lassie, Ala Yanca, Dardanela, Alzaprima, Bandilla, Pamplona, Gota Gorda.

Premio Gran Señor, 1.600 metros: Paquir, Piusco, Atento, Egoísmo, Onoroso, Pancho Varela, Decoy, Chariot.

Premio Inspector, 1.200 metros: Sapajou, El Glorioso, Marshal, Ney, Narración, Ma Fifille, Juicioso, Rubicón, Araca, Antaño, Doña Chela, Omará, Occitania, Carapato, Rintintín.

Premio Arturo R. Bullrich (clásico), 1.500 metros (ratificación)): Billetuda, Just in Time, Onerosa, Pliloss, Plocha, Olla, Mi Alma, Taimada, Bandilla, Entreverada.

Premio Clamor, 1.400 metros: Waal, Lujiso, Cotricó, Atento, Pinturero, Hebreo, Naranjito, L'Empereur, Villarino, Hachero, Palomín, Saint Ives, Quebracho III, Starcito, Batuval, Omará.

Premio Clocker Out, 2.200 metros: Defender, Diez y Nueve, Libertario, Seguro, Espedaja, Charmant, Limi, Pinard.

Premio Haras Las Ortigas (clásico), 2.500 metros. A correrse el 16 de diciembre próximo. — Inscripción: Malal Tuel, Defender, Heartbreaker, Zés', La Salamita, Gleam, Charmfuel, Copetón.

PARA FUMADORES DE BUEN GUSTO



PRUEBEN LOS CIGARRILLOS

DOLAR EXTRA DE 0.30

J. S. ONAGOITY y Cía.

HUMBERTO 1. 1256

GINEBRA

TRIUNFA DESDE EL AÑO 1575

BOLS

Mundo Comercial

BOLSA DE COMERCIO

Primera rueda

MERCADO DE CAMBIOS

(Precios oficiales)

Primera rueda

	$ oro	$ m/n
Libras	39.1/4	13.9413
Francos	13.16	0.1727
Belgas	15.20	0.1495
Suizos	4.05	0.5612
Florines	1.86 1/2	1.2186
Liras	16.32	0.1397
Pesetas	5.41	0.41
Dólares	141.10	3206[illegible]
Reis	39.800	0.2878
Montev.	1 o/o	2.4120

Primera rueda

Cédula H. Arg., Dic. 4: 95.900 a 102.50.
Id. 4a. serie, al contado: 18.000 a 94.50.
Id. 6a. serie, al contado: 26.000 a 93.20.
Id. Dic. 4: 21.500 a 93.30.
Id. 7a. serie, al contado: 7.500 a 94.40.
Id. Dic. 4: 8.000 a 94.90.
Id. 8a. serie, Dic. 4: 10.000 a 94.40.
Id. 9a. serie, al contado: 7.500 a 94.80.
Id. Dic. 4: 42.000 a 94.80.
Id. 10a. serie, al contado: 2.000 a 94.80.
Id. Dic. 4: 20.000 a 94.80.
Id. 11a. serie, al contado: 20.000 a 94.
Id. Dic. 4: 12.000 a 94.
Id. 12a. serie, al contado: 5.000 a 94.
Id. 13a. serie, al contado: 10.000 a 93.80.
Id. 14a. serie, Dic. 4: 3.000 a 93.90.
Id. 15a. serie, Dic. 4: 50.500 a 93.10.
Id. 17a. serie, al contado: 1.500 a 94.20.
Id. Dic. 4: 60.000 a 94.20.
Id. 18a. serie, al contado: 30.000 a 94.
Id. Dic. 4: 535.200 a 94.10.
Id. Dic. 6: 370.000 a 94.
Cédulas Nac. serie L, Dic. 4: 37.200 a 99.80.
Crédito 1907, Dic. 4: 115.000 a 101.
Id. 1922, al contado: 10.000 a 95.90.
Id. Dic. 4: 244.000 a 96.
Id. 1911, Dic. 4: 5.000 a 85.90.
Id. 1905, al contado: 5.000 a 87.20
Deuda Municip. 6 1/2, al contado: 6.000 a 96.30.
Id. Dic. 4: 39.750 a 96.30.
Oblig. Banco Provincia, Dic. 4: 30.000 a 75.
Bonos Banco Provincia, serie A, Dic. 4: 25.000 a 93.90.
Id. serie B, Dic. 4: 57.000 a 92.20.
Deuda B. A. 6 o/o, 1a. serie, diciembre 4: 30.000 a 85.60.
Id. 6 o/o, 3a. serie, Dic. 4: 12.000 a 85.40.
Banco Hogar Arg., Dic. 4: 100 a 47.80.
Banco Español, al contado: 350 a 50.
Id. Dic. 4: 500 a 50.
Id. Dic. 15: 700 a 49.50.
Id. fin de mes: 1.500 a 48.50.
Id. enero 31: 650 a 46.50.
Id. febrero 29: 200 a 46.
Sansinena, al contado: 80 a 96.
Comodoro Rivadavia, Dic. 4: 190 a 86.
Italo Arg. Electricidad, Dic. 4: 100 a 125.

COMPRA-VENTA DE TITULOS

Solicitados:
Nuevo Banco Italiano, Banco Italo Sud Americano, Introductora de Buenos Aires.
Ofrecidos:
Nuevo Banco Italiano, Mattaldi y Simon Ltda., Building, Hipódromo Nacional.

MERCADO DE CEREALES A TERMINO

Primera rueda

Trigo: entrega en enero. 400 toneladas a 11.70, en dársena.
Maíz: entrega en diciembre, 200 toneladas a 10.50, en dársena.
Entrega en febrero. 400 toneladas a 10.40, en dársena.

Lino: entrega en diciembre, 100 toneladas a 23.25; 100 a 23.23; 100 a 23.15; 100 a 23.14; 100 a 23.11; 100 a 23.12; 100 a 23.10; 100 a 23.05, en dársena.
Entrega en enero, 100 toneladas a 20.30; 100 a 20.25; 100 a 20.24; 100 a 20.22; 100 a 20.20, en dársena.
Entrega en febrero, 200 toneladas a 19.53, en dársena.

MERCADO A TERMINO DE ROSARIO

Primera rueda

Trigo: entrega en diciembre, 100 toneladas a 11.90; 100 a 11.91.
Lino: entrega en diciembre, 1.700 toneladas a 22.30; 500 a 22.35.
Entrega en enero, 200 toneladas a 19.90; 200 a 19.85.
Entrega en febrero, 200 toneladas a 19.20.

BOLSA DE CEREALES

VENTAS DE HOY

Trigo varias clases.— 182 bolsas, Once, a $ 13. Benvenuto Hnos.; 499 Retiro, a 13; 142 Buenos Aires, 12.70. Perlender y Cía.; 78 Once, 12.60, A. Bellini y Cía.; 74 Once, 12.50, Seguí Hnos. y Cía.; 131 Once, 12.40, A. Alonso (hijo); 6 Once, a 11.50, Palacios Hnos.
Trigo candeal y tangaro.— 483 bolsas, Once, 12. Benvenuto Hnos.
Triguillo.— 38 bolsas, Once, 6. A. Alonso (hijo); 140 Once, 5.50, Palacios Hnos.
Lino.— 59 bolsas, Sola, a $ 23.30, F. y A. Lanusse; 50 Palermo, 23.10, Fontana, Demarco y Cía.; 74 Once, 23, G. Castiglioni; 7 Once, 21, A. Bellini y Cía.
Alpiste.— 36 bolsas, Retiro, a $ 25.20, Benvenuto Hnos.; 38 Palermo, I. y E. Pillitz.
Cebada.— 72 bolsas, Once, a 8.50, Seguí Hnos. y Cía.; 236 Sola, 3.40, Puiggros y Cía.; 132 Once, 7.50, Palacios Hnos.; 100 Once 7.20, A. Bellini y Cía.
Cebadilla.— 100 bolsas, Once, a $ 16.20 Perlender y Cía.; 60 Once, 18. Seguí Hnos y Cía.; 100 Dique, 17.70, F. Goycochea; 27 Once, 17.80, A. Alonso (hijo) 315 Dique 4. 17.60, Dorignac y Cía.; 13 Palermo 13.50. E. Lowy; 36 Sola, 11, inf. Puiggros y Cía.
Maíz amarillo.— 139 Sola, 10.05, Bernhard y Cía.; 216 Once, 10, I. y E. Pillitz; 866 Buenos Aires, 9.70, sacado, Perlender y Cía.; 225 Sola, 9.40, E. Lowy; 305 Sola, 9.60, A. Vélaz y Cía.; 307 Sola, 9.50, Juan Lalor, 240 Sola, 9.50, F. y A. Lanusse; 142 Sola, 9.20, L. Capello y Cía.; 466 Sola, 9.25; 248 Sola, 9, Pedro Volpacchio; 154 Sola, 9, F. y A. Lanusse; 277 Sola, 9.20, Coop. de Hacendados; 80 Sola 9.40, Saint Freres, 175 Sola, 3.70, hum. Palacios [illegible] 154 Once, [illegible], inf. S. Caiml y Cía [illegible] Once, 9.50, Perlender y Cía.; 341 Sola, 8.45, J. S. Prescott y Cía.
Maíz morocho.— 150 bolsas, Sola, Puiggros y Cía.; 38 Once, 9.00, A. Alonso (hijo).
Avena.— 570 bolsas, Once, 8.50, Bernhard y Cía.; 450 dpto. 8.10, J. G. Ferraris; 620 Sola, 8.40, Palacios Hnos.; 370 Sola, 8.20, id. id.; 360 Once, F. Dorignac y Cía.; 314 Sola, 8, Gnecco y Bioch; 212 Once, 8.10, E. Dorignac y Cía.; 455 Sola, 8, hum. y color, Saint Freres; 77 Once, 7.90, A. Alonso (hijo) 366 Once, 7.50, Palacios Hnos.; 72 Sola, 7.40, P. y A. Lanusse; 317 Once, 7.45, Vatuone y Busso.

ENTRADAS GENERALES

Once.— Trigo 434 bolsas; triguillo, 67; maíz 165, lino, 77; nabo, 315; avena 366 cebada, 208; maní, 472.
Retiro norte.— Harina, 250 bolsas.
Sola.— Trigo, 1.210 bolsas; harina, 200; lino, 317; maíz, 8.784; avena 1001; cebada, 445.
Colegiales.— Maní, 1.262.
Puente Alsina.— Trigo, 838 bolsas; Maíz, 7.532; avena, 294.
Buenos Aires.— Avena, 314 bolsas.
Riachuelo.— Trigo, 9.013 bolsas; maíz, 7.402; avena 429.
Totales.— Trigo, 12.506 bolsas; triguillo, 67; maíz, 36.210; lino, 390; nabo 312; avena 3.345; cebada, 1.253; harina, 880; afrecho 300; patatas, 9.418; maní, 1.736; rebacilla, 315; pasto fardo grande, 35; id. fardo chico, 13.823.

MERCADO DE PASTO

(Est. Caballito)

Han entrado hoy a este mercado 687 fardos grandes de pasto y 3.769 fardos chicos.
Sola, 2.714 fardos chicos; Palermo: 36 fardos grandes y 873 chicos; Retiro Norte: 620 fardos chicos; Lacroze, 83 fardos grandes. Totales: 706 fardos grandes y 13.823 fardos chicos.
Precios de venta:
Pasto alfalfa, fardo grande, de $ 27 a 65; id. id., chicos de $ 24 a 58; id. mazcla, fardo grande, de $ 23 a 42.

MERCADO DE PATATAS

(Est. Casa Amarilla)

Entraron hoy en el Retiro, 9.418 bolsas de patatas.
Precios de venta:
Patata según clase, de $ 0.30 a 1.15 los 10 kilos.

MERCADO DE ABASTO PROVEEDOR

Fueron descargados en este mercado por chatas y carros, 250.000 kilos de frutas y 45.000 kilos de verduras en general y un vagón del F. C. de B. A. con 1.700 kilos, que sumados a los anteriores nos arroja un total de 451.700 kilos de verduras.
Abre el mercado para las ventas de los distintos productos en plaza en condiciones análogas a las que dimos a conocer en el informe nuestro del sábado último.

Banco Hipotecario Nacional

25 DE MAYO 245, 263
PASEO LEANDRO N. ALEM 232, 246, 260
BUENOS AIRES
CIRCULACION AUTORIZADA POR LA LEY 11,239
$ 1.500.000.000
SITUACION AL 31 OCTUBRE 1923

Circulación	$	979.393.100
Fondo de reserva:		
seguros . . $ 242.680.344		
artículo 4o. „ 37.285.512.609		
general. . . „ 63.751.388.848	$	101,279,581,801
Cédulas en depósito gratuito y Caja de Ahorros	„	288.262.650
Se paga por renta anual sobre la circulación	„	58.634.639

Concede préstamos hipotecarios en cédulas sobre propiedades urbanas y rurales, para empleados nacionales con mas de 10 años de servicios: para edificación y para colonización, a 33 años de plazo.

Se ocupa de la compra y venta de cédulas hipotecarias, por cuenta de terceros.

Recibe en depósito gratuito las cédulas que emite, responsabilizándose de todo riesgo y remite el importe de la renta al lugar que indique el depositante, o procede de acuerdo con sus instrucciones, sin cobrar comisión alguna.

LAS CEDULAS HIPOTECARIAS ARGENTINAS

ESTAN GARANTIDAS:

1o. **Por las propiedades gravadas en PRIMERA HIPOTECA a favor del Banco.**
2o. **Por las enormes reservas del Banco en efectivo.**
3o. **POR LA NACION** (artículo 6o. de la Ley Orgánica),

Esta triple garantía le asegura un interés de 6 o/o anual

La renta de las cédulas hipotecarias argentinas NO ESTA GRAVADA POR IMPUESTO ALGUNO A LA RENTA de los valores mobiliarios (Art. 43, inciso 13, apartado h),
La mejor inversión de capitales es: ADQUIRIR CEDULAS HIPOTECARIAS ARGENTINAS.

La tramitación de las solicitudes de préstamos en el Banco como la de cualquier otro asunto relacionado con sus operaciones,
NO NECESITA LA INTERVENCION DE CORREDORES.

MERCADO DE HACIENDA VACUNA

(Liniers)

Se inició la semana, con plaza muy floja para la venta de novillos frigorífico y a precios que pueden considerarse como nominales.
Las haciendas de consumo, encontraron buena demanda e interés, tratándose de novillitos, vaquillonas o terneros de buen engorde y clase.
Las tropas de terneros mamones, encontraron el mismo tono flojo de la semana anterior y sólo se colocaron regularmente uno que otro lote muy especial.
La entrada de hoy en este mercado fué de 8.779 cabezas, clasificadas en la siguiente forma: novillos, 3.772; vacas, 2.798; terneros, 2.205 y bueyes, 4.
Las compras efectuadas por los frigoríficos durante la mañana fueron las siguientes: Sansinena, 1.094; Swift, 157; La Blanca, 1.142; Armour, 834; Wilson, 593; The Anglo South American, 286; The Smithfield, 90 y Saladero Atalaya, 164.
Los precios corrientes de la mañana fueron los siguientes: Toros y torunos gordos y especiales para frigorífico, de pesos 71 a 90; id generales de 40 a 65; novillos especiales (Chilled-Beef); id gordos y especiales (congelar) de 88 a 105; id gordos (Continente), de 66 a 94; id generales de consumo, de 41 a 60; id gordos y especiales de 48 a 65; vacas excepcionales; id especiales de 78 a 80; id gordos de 50 a 75; vaquillonas excepcionales a 65; id gordas y especiales de 40 a 60; id generales de 18 a 40; terneros excepcionales; id especiales de 44 a 50; id especiales de 27 a 41; mamones gordos y especiales, de 13 a 28.

VENTAS DE HOY

ARDOHAIN é ITURRASPE—
46 novillos, de C. Suárez a 96.
AVALOS, SALAZAR y Cía.—
40 novillos, de Pellegrini a 90; 22 terneros, de Pehuajó a 25; 44 id a 14.
ARZENO y Hno. F. B.—
7 vacas, de Bolívar a 65; 3 id a 60; 9 id a 45; 5 vaq. a 38.
APHECA, GANDAU y Cía.—
25 vacas, de Ayacucho a 54; 11 id de Lincoln a 62; 6 toros a 81.
ARRIETA y Cía.—
24 vacas, de C. Suárez a 86; 28 vaq. de T. Lauquen a 48; 18 novillitos de Córdoba a 65; 26 terneros a 36; 30 novillitos, de P. Central a 63.
AMARAL y Cía. MANUEL A.—
9 vacas, de 25 de Mayo a 88; 6 vaq. a 28; 11 terneros a 22; 13 id a 14.
ALCHOURRON Ltda. S. A.—
7 novillos, de Belgrano a 80; 57 vacas, de Pehuajó a 66; 12 id de Dolores a 55; 14 vaq. de Ayacucho a 60; 11 id a 52; 11 id de Santa Fe a 54; 10 id de Córdoba a 50; 26 terneros, de M. Chiquita a 33; 10 id a 28; 6 id a 28; 2 id a 48; 10 novillitos de B. Mitre a 60; 19 id a 57.
ALVAREZ y SPERONI—
4 terneros, de E. Ríos a 35; 19 id a 24; 12 id a 38; 10 id a 32.
BUNGE y BORN Ltda.—
22 novillos, de Dorrego a 96; 7 vaq. de E. Ríos a 26; 5 terneros a 20; 4 novillitos a 30; 11 novillos a 54.
BAYONA JUAN—
12 vaq. de Azul a 50; 25 id a 45.
BELLOCQ e HITA—
30 novillitos, de Solanet a 50; 80 terneros, de C. Molina a 24; 11 toros, de Bellocq a 85, 7 vacas a 76; 2 id a 74; 17 novillitos, de Líbano a 70; 5 terneros a 42; 6 vacas a 58.
BERISTAYN y LARGUIA—
BERISTAYN y LARGUIA—
106 terneros, de San Vicente a 23; 14 vaq. a 42; 10 id a 65.
BASCARAN FELIPE—
15 vaq. de C. Suárez a 84; 15 id a 60; 19 id a 57; 15 id a 54; 12 vacas, de Córdoba a 68; 26 id a 58; 35 terneros, de Mackenna a 57; 35 id a 49; 9 novillitos a 57; 23 terneros a 50; 4 id a 50, 14 id de 9 de Julio a 39; 3 id a 40.
CROTTO Hnos.—
100 novillos, de M. Paz a 83.
CORDOBA e hijo PEDRO—
51 mamones, de Matanza a 18; 50 vacas a 58; 46 novillitos, de Sulpacha a 62; 6 vaq. a 60; 6 id a 65.
CROHARE SALVADOR—
3 toros, de Bolívar a 55; 2 novillitos a 40; 9 vaq. a 47; 13 id a 38.
CARRIQUIRY, CASAUX y Cía.—
6 novillos, de E. Ríos a 93; 15 id de Tres Arroyos a 85; 50 i dde E. Ríos a 78; 23 id de Tres Arroyos a 68; 9 novillitos a 62; 7 id a 51.
CRESPO y RODRIGUEZ—
22 novillos, de Córdoba a 125.
COLOMER LUIS H.—
2 novillos, de Salliqueló a 100; 22 id a 75; 11 novillitos de V. Sauze a 60; 5 id a 48; 2 terneros a 33.
CHAPAR y Cía.—
36 toros, de T. Lauquen a 74; 17 novillitos, de Córdoba a 51; 3 vaq. a 40; 8 novillitos de Necochea a 42; 10 id a 60; 5 vaq. a 30; 2 vacas a 60; 9 novillos a 77; 10 novillitos a 70; 18 id a 48.
Coop. de HACENDADOS—
75 novillos, de Chivilcoy a 68.
CUESTA y Cía.—
14 novillos, de Córdoba a 35; 26 vacas a 61; 34 vaq. a 45; 4 terneros a 48; 13 novillos a 37; 15 terneros a 45; 21 novillitos a 50; 20 vaq. a 97; 9 vaq. de 9 de Julio a 40.
DRYSDALE y Cía. J. A.—
13 novillos, de T. Lauquen a 100; 54 vacas de Carreló a 75.
DE LOS SANTOS y Cía. JOSE C.—
3 terneros, de Balcarce a 40; 10 mamones a 27; 22 id a 16.
DEVOTO y Cía. Ltda. TOMAS—
19 terneros, de E. Ríos a 40; 30 mamones de T. Lauquen a 47; 36 id de Santa Fe a 14; 12 vacas a 50; 12 novillitos de T. Lauquen a 68; 27 novillos de Santa Fe a 75; 72 mamones de E. Ríos a 7; 2 id a 10; 10 vaq. de T. Lauquen a 43; 7 id a 40.
DELFINO Hnos.—
120 novillos, de Juárez a 80; 35 novillitos a 65; 15 id de Tres Arroyo sa 50; 2 toros a 45; 8 terneros a 48; 23 vaq. a 48; 12 id a 45; 13 id a 56; 8 id a 51; 70 novillos a 95.
ETCHEVERRY y Cía. JOSE—
2 novillos, de Tres Arroyos a 70; 3 novillitos a 50; 9 vaq. a 50; 9 novillitos a 65.
ELORDY y Cía. JUAN—
48 novillos, de Córdoba a 85.
ESTREME Hnos.—
13 vaq. de Las Heras a 60; 13 id a 50; 22 vacas a 58.
ETCHART PEDRO—
3 vacas, de Pehuajó a 65; 5 id a 58; 25 novillitos a 61; 20 terneros a 43; 4 id a 34.
FORTUNE, DOUGLAS y Cía.—
10 terneros, de Córdoba a 24.50; 9 id a 40; 7 novillitos a 54; 16 terneros a 48.50.
GIOJA y Cía.—
12 novillos, de 25 de Mayo a 65; 2 terneros a 25; 28 vaq. de Chivilcoy a 50; 8 vacas, de 25 de Mayo a 62.
GOÑI Ig. (hijo) y Hnos.—
8 vacas, de Lobería a 50; 12 novillos a 65; 4 vacas a 30.
Cóla.e7 aN45.5ey CHRDLU PUN PUN UNN
IRAIZOS Hnos.—
11 novillos, de C. Dorrego a 82; 12 id a 75; 9 id a 68; 10 vacas a 58; 10 id a 60; 12 vaq. a 54; 12 id a 37; 12 a 54.50; 8 id a 49.50; 4 toros, de Lobería a 71; 5 novillitos a 71; 5 id a 59.
IRIARTE ADOLFO—
10 vacas, de Rivadavia a 60; 7 terneros a 28; 6 vaq. a 25; 6 novillitos a 35; 2 novillos a 65.
LA Exp. ARGENTINA—
26 terneros, de Córdoba a 26; 9 id a 20.
LIZARRALDE Hnos.—
13 torunos, de 9 de Julio a 65.
LASCURAIN y ETCHEGARAY—
22 novillos, de Saavedra a 88; 15 terneros, de La Cautiva a 38; 15 id a 34; 10 vaq. de Pergamino a 38; 15 id a [illegible]; 2 novillo sa 80; 17 novillitos a 28, 10 terneros a 25; 32 id a 15; 20 novillos, de Córdoba a 83; 23 vacas a 60; 19 novillitos de P. Cent al a 35; 26 vacas de C. Suárez a 48; 23 novillo sa 70.
LALOR JUAN—
8 vaquillonas, de Tres Arroyos a 43.50; 7 id a 21.50; 16 novillitos a 40; 8 vaquillonas, de Córdoba a 40.50; 9 id a 55.50; 12 id a 53.50; 13 novillos a 91; 11 id de C. Suárez a 60; 6 vacas a 45.50; 2 novillos a 62; 7 vaquillonas a 38; 2 novillos a [illegible]; 2 vacas de Quilmes a 46.50, 2 novillitos a 22; 3 vaquillonas a 26; 4 terneros a 22; 14 id de Olavarria a 28; 9 id a 28, 3 novillitos, de C. Casares a 47; 9 vaquillonas a 32; 7 novillitos a 33; 2 terneros a 23; 10 novillitos, de Morón a 23; 15 id a 28; 9 terneors a 21; 7 id a 18; 2 id a 26; 6 terneros, de Pehuajó a 64; 26 novillos a 65; 30 id a 61; 6 vaquillonas, de Lobos a 42; 10 id a 37.
LANUSSE PEDRO y ANTONIO—
5 terne os, de E. Ríos a 18.50; 9 id a 8; 10 terneros a 26.50; 8 novillitos a 30; 19 vaquillonas a 34; 29 terneros a 34; 12 id a 23.50; 20 id a 19; 26 id de Córdoba a 37; 2 vacas, de Córdoba a 72; 5 novillitos a 48; 14 novillos a 69.50; 9 novillitos de Necochea a 60.50; 17 terneros a 32.50; 6 vaquillonas, de Necochea a 39, 2 novillitos a 31.50; 2 terneros, de Santa Fe a 15.50; 18 terneros a 27; 12 novillos a 56; 8 vacas de Nocecboea a 70; 12 vaquillonas de Saavedra a 57.50; 12 vacas a 63.50; 9 vacas, de C. Casares a 36; 10 vaquillonas a 53; 5 vaquillonas de Santa Fe a 36.50; 6 vaquillonas a 41; 4 terneros a 23.50; 11 novillitos a 27; 10 terne os a 25.50; 30 novillos de Bolívar a 67; 25 id a 61; 3 vaquillonas de Pehuajó a 44; 18 novillitos a 50; 8 novillos a 58.50.
MARASPIN y Cía. ANDRES—
20 vacas, de C. Casares a 53; 20 vaq. a 29; 95 terneros a 13; 20 vaq. de Pehuajó a 53; 46 id a 42; 13 terneros a 43; 2 id a 42.
MARTINEZ de HOZ Hnos.—
16 novillitos, de Navarro a 52; 10 terneros a 30; 2 id a 25.
MUÑIZ Hnos. y GILARDI—
12 terneros, de Pellegrini a 35; 9 id a 30; 10 mamones a 28; 5 vaq. a 42.
MENDEZ Hnos. y Cía.—
17 vaq. do. Tres Arroyos a 40; 14 terne os a 40.
MIHURA y Cía.—
17 vacas, de Aranguren a 55; 3 vaq. a 45; 50 mamones a 13; 34 id a 26; 18 novillo sa 80; 6 terneros a 22; 10 novillitos a 34; 23 id a 50; 37 novillos, de [illegible] a 90.
PRYOR e hijo—
13 novillitos, de la Capital a 23; 7 id a 23.
PALACIOS Hnos.—
54 vacas, de Pehuajó a 54; 35 terneros a 38; 15 novillitos, de Tres Arroyos a 63; 5 id a 55; 9 vacas a 55; 2 vacas a 63; 3 id a 38.
PATRON COSTAS y PERO—
106 novillos, de E. Ríos a 91; 4 vacas a 77; 11 id a 62; 2 vaq. a 47; 10 terneros a 40; 3 vacas a 50; 9 terneros a 34.
PARRAL y Cía. Ltda. E.—
60 novillos, de Villarino a 75; 20 id a 60; 20 novillitos a 55.
PATRON FERNANDO J.—
6 vacas, de General Belgrano a 100; 75 novillos de Chivilcoy a 60; 15 novillitos, de Palacios a 48; 10 vaquillonas a 29; 9 terne os a 21; 7 id a 50; 12 id a 60; 3 id de Victoria a 42.
RUBIN, DOMECQ, ZUBIAURRE y Cía.—
51 novillos, de Córdoba a 100; 68 mamones de Ayacucho a 23.
RUIZ y Cía E. D.—
10 novillitos, de Lincoln a 66; 15 id a 63; 25 terneros, de Pehuajó a 20.
RODRIGUEZ, ACASUSO y Cía. C.—
19 vacas, de T. Phingles a 64; 27 vaq. a 40; 6 terneros a 28; 3 vacas a 58.
SOTELO JOSE R.—
20 novillos, de Tres Arroyos a [illegible]; 40 novillitos a 58.
SEGUI Hnos. y Cía.—
24 toros de 9 de Julio a 40.
SANTAMARINA e hijos—
29 vaq. de T. Lauquen a 34, 1 vacas a 40; 2 novillos a 15; 41 id de Santamarina a 100; 4 id de Necochea a 55, 7 id a 80; 2 vacas de Santamarina a 75; 2 id a 45; 3 novillito sa 30; 2 vaq. a 42.
Suc. MARTIN URTASUN—
21 terneros, de Tres Arroyos a 21; 54 id a 14; 2 vacas a 71; 4 te neros a 40, 7 id a 44; 9 novillitos a 66.
SALABERRY y BERCETCHE—
12 vacas, de E. Ríos a 68.50; 11 id a 66; 15 novillos a 67, 4 vacas de Necochea a 67.50; 12 novillitos a 57, 5 id a 57, 3 vaquillonas de C. Dorrego a 50; 14 novillitos a 49.50, 5 id a 53, 2 vacas, de Necochea a 50, 10 novillitos a 65.50; 2 terneros a 71, 15 vaquillonas de Córdoba a 40.50; 14 vaquillonas a 31; 22 novillitos a 36; 19 novillos a 47.50, 17 terneros, de Cañuelas a 23.50, 14 novillitos a 55, 11 novillos a 57, 39 id a 84, 3 vaquillonas de 9 de Julio a 28, 2 vacas a 38, 4 vaquillonas a 40, 5 vacas a 32, 4 toros a 90, 12 vaquillonas de E. Ríos a 54, 14 vaquillonas a 64, 13 novillitos a 61.50, 6 vaquillonas de Azul a 26.50, 10 novillitos a 37, 16 vaquillonas a 34; 14 id a 34; 14 id a 34, 5 vacas, de 25 de Mayo a 52, 6 terneros, Pergamino a 18, 4 terneros a 37.50, 17 vaquillonas a 24.50, 10 id a 35.50, 18 vaquillonas de Pergamino a 30; 13 id a 36.50, 17 id a 34; 5 novillitos a 44, 9 vacas a 50; 4 novillos a 51, 18 vacas a 75, 18 vaquillonas a 24.50, 20 novillos, de Nava rro a 50, 16 id a 50, 18 novillitos a 68, 18 vaquillonas de Caseros a 56, 17 novillitos a 63; 4 novillos a 79, 17 id de Navarro a 70, 15 id a 84; 10 vaquillonas de Balcarce a 46.50, 14 id a 46.50, 2 novillitos a 40.
TAUREL y Cía. A. y C.—
35 vacas, de Pehuajó a 75; 15 id a 65, 10 vaq. a 65.
UNZUE ALZAGA y Cía.—
34 vacas, de 25 de Mayo a 67; 51 novillos de 9 de Julio a 105.
VELAZ y Cía. A. ANGEL—
2 toros, de Navarro a 60; 2 id a 45, 6 novillos a 64, 4 vaq. a 27, 12 vacas, de Lamadrid a 65, 11 vaq. a 57, 13 id a 51, 12 id a 54, 7 id a 35.

MERCADO DE HACIENDAS LANARES

(Estación Tablada)

Como consecuencia de que la demanda en las compras fué de mayor interés, la plaza se mantuvo firme para las haciendas especiales de consumo y livianas gordas de frigorífico.
La entrada del día fué de 22.532 animales, habiéndose vendido durante la mañana 20.840 cabezas, adquiridas en la siguiente forma: Compañía Sansinena 1883, Swift 3082, Armour 1442, Smithfield 1363, Muñer 1266, Wilson 1874, The Anglo 5747 y 4183 para los abastecedores locales.
Los precios corrientes fueron los siguientes:
Capones especiales para frigorífico, de pesos 11 a 21.50; ovejas especiales para matadero, de 16 a 20; id generales id de 11 a 15.50; corderos especiales para matadero de 7.50 a 12.50; id para frigorífico, de 14.60 a 18.50; id generales id, de 10.50 a 13.30; id id para matadero, de 7.50 a 9.50.

Ventas de hoy

ARANCET y Cía.—
174 corderos frigorífico de Lonquimay a 18, 37 ovejas pel. a 15.60.
ARDOHAIN e ITURRASPE—
20 cap. pel. frigorífico de Pirán a 14, 26 cord. id a 12.50, 67 id ma. a 8.50, 124 ovejas pel. id de Dorrego a 13.50, 211 cord. id a 10.50, 304 id. id a 7.60.
ACCAME, BELLINI y Cía.—
22 cord. frig. de Tres Lomas a pesos 16.70, 18 id id a 14, 15 id matadero a 9, 18 corn. id a 14.50, 23 ovejas id a 13.
ARRIETA y Cía.—
138 cord. frig. de Saavedra a 13.
ALCHOURRON Ltda.—
54 cap. pel. frig de De la Riestra a 19.60, 30 ov. id a 17, 80 id id a 15.10.
BALCARCE y Cía.—
155 ovejas matadero de San José, a pesos 15.50.
BAYONA y Cía. JOSE—
96 cord. frig. de Santamarina a pesos 9.50, 56 id id a 12.50.
COPPOLA y Cía.—
42 cap. pel. frig. de Campos a 18, 343 id id a 15.50, 254 id id a 12, 2 borregos id a 8.00, 15 carneros id a pesos 10.
CUESTA y Cía.—
37 ovejas pel. mat. de 12 de Octubre a 16.20, 13 cord. frig. a 11.50.
CHAPAR y Cía.—
19 cord. frig de 30 de Agosto a 13, 82 ovejas pel. id a 15.50, 53 id id de Cascallares a 15.50, 56 cap. id a 21.50 53 cord. id a 16.50, 377 ovejas peladas de matad. de San Román a 14.50, 419 corderos id a 15.20, 111 ov. id de R. Colorado a 12.40, 57 cap. frg a 14.50, 37 cord. id a 12.60, 57 ov. pel. matadero de San Cayetano a 13.40, 6 corderos id a 14, 64 id id a 9.20.
CASH CAVELL JONES y Cía.—
58 corderos de frigorífico de 9 de Julio 14.50.
CARRIQUIRY, CASAUX y Cía.
57 cord. pel. frig. de Entre Ríos a 11, 20 cap. id a 11.50, 93 ovejas id a 11.50, 26 cord. id a 8, 17 carneros id a pesos 11.
CROHARE F.—
36 cord. frig. de Hale a 13.20, 20 cap. pel. id a 18.50, 35 ovejas id a 15.
CASAS JOSE B.—
430 cord. mat. de C. Suárez a $ 40. **39 cap. pel. id a 22, 200 id id de San Roman a 19.80, 400 corderos id de Pontaut a 12, 103 id id a 9.**
DEVOTO y Cía. Lda.—
15 ovejas pel. mat. de Entre Ríos a 11, 24 cord. id de Tres Arroyos a 9.20, 5 0id frig. a 13, 40 ovejas pel. id a 17, 100 id id de Malvina a 16, 16 cap. id a 20, 65 id id a 16.50, 42 id id de Entre Ríos a 11, 16 id id de Lamadrid a 17.
DRYSDALE y Cía.—
49 cap. pel. de frig. de Guanaco a 15.90, 200 cord. id a 15.90.
ESTREME Hnos.—
86 cord frig. de Mayol a 13.40, 27 capones id a 19, 105 corderos pel. id de Cascallares a 12.50, 31 cap. id a pesos 13.
ESTEVES y Cía.—
157 cord. frig. de Dorrego a 12.50, 36 cord. matad a 8.50, 58 cap. pel. id a 19. 47 id id a 15, 95 ovejas id a 15, 95 corderos frig de Lobería a [illegible] 90 id matadero a 8.50, 96 ovejas peladas id de Mare a 14.50, 17 cord. id a pesos 12.50.
ETCHEVERRIA J. S.—
168 cord. frig. de Lonquimay a 15.60, 33 ovejas pel. id a 14, 11 id id a pesos 15.30
ERREA y Cía.—
42 cap. pel. de frigorífico de San Román a 12, 31 ovejas id a 1[illegible].50 142 cord. id mat. a 9.50, 41 id a 7.50.
GENTA y Cía. F.—
64 ovejas pel. mat. de Irene a 15.50, 50 corderos id a 11.50.
GOÑI e hijo Hnos.—
150 ovejas pel. mat. de Freyre a 15, 74 corderos frig. de Líbano a 14 [illegible] matadero a 9, 125 id frig. a 70.50, 45 ovejas pel. id a 15.10, 60 corderos id a 18, 74 id id de Aparicio a 15, 42 ovejas pel. id a 15.10.
IZARRA y VILLA—
92 corderos frig. de Dorrego a pesos 13.50, 25 ovejas pel. id a 13.20
IRAIZOZ Hnos.—
560 cord. pel. frig. de Irene a 12, 53 cord. id del de Garay a 8.
IRIART ADOLFO—
123 corderos frig. de Passo a 13.
LASCURAIN y ETCHEVERRY—
84 ovejas pel. de frigorífico de A. Corto a 19.
LANUSSE P. y A.—
82 cap. frig. de Berraondo a 18.50, 18 ovejas mat. a 15, 204 cap. frig. de Patagones a 14.70, 105 id id de Cachari a 14. 128 cord. mat. a [illegible], 580 capones frigorífico de Solari a 16, 176 id id de Patagones a 16 [illegible] ovejas mat. a 13, 299 cord. frig. a 14.50, 19 ovejas mataderos de Pigüé a 14, 70 cord. frig. a 12.
LALOR JUAN—
75 corderos frig. de Washington a 13.50, 25 ovejas mat. id a 13.50, 84 corderos frig. de C. Suárez a 13.50, 43 id matadero a 9.
MUÑIZ, Hnos y GIRALDES—
31 ovejas mat. de Pellegrini a 13, 62 cord. frig. a 12.50.
MANTEL, ALBERA y Cía.—
123 cord. frig. de Saavedra a 13.50.
MIHURA y Cía.—
106 cap. pel. frig. de E. Ríos a 18, 109 id id a 18, 33 borregos id a 13.30, 31 corderos id a 12, 29 ovejas id a 12, 40 id id a 13.
MARASPIN y Cía.—
80 cord. frig. de Lobería a 13, 59 id de matadero a 9.30
MENDEZ, Hnos y Cía.—
133 corderos frig. de Arenal a pesos 12.80, 91 ovejas mat. a 14.50, 99 id id de Copetonas a 14.70, 105 cap. frigorífico a 17.50, 255 corderos id a pesos 13.20.
OS[illegible]MOU y Cía.—
1[illegible] cap. pel. frig. de Energía a pesos 21.
OLANO DIAZ y Cía.—
65 corderos frig. de Pehuajó a pesos 13.70, 86 id matadero a 9.60
ORTIZ y Cía.—
40 ovejas pel. matadero de San Ignacio a 14.20, 50 cap. id a 16.50.
OJAN y LABIANO—
75 cord. frig. de Pehuajó a 12, 41 id matadero a 9, 17 carn. id a 13, 16 ovejales pel. id a 12.50, 10 corderos id de Chiclana a 12, 35 id id a 5.30, 18 cap. pel. id a 14, 33 ovejas id a pesos 14, 15 id id a 14.90.
PATRON COSTAS y PERO—
81 ovejas pel. de mat. de Pontaut a 20, 220 cord. frig. id de San Román a 14, 160 carneros id a 12.70.
PEGASANO y ROCCATAGLIATA—
202 cap. pel. frig. de Zorrilla a pesos 15.50.
SALABERRY y BERCETCHE—
154 cap. pel. frig. de Villaguay a 16, 157 ovejas id a 13 [illegible] id a 15, 20 ovejas id a 13, 26 id id de Lobos a 14, 32 corderos id a 12, 10 id de matadero a 9.50, 150 id de Olavarría a 9.20, 175 ovejas pel. de Del Valle a 15.50.
BASCARAN FELIPE—
110 cord. frig. de Erize a 13.50, 142 id id de Mackenna a 17, [illegible] id a 12, 14 id matadero a [illegible], 70 cap. pel. [illegible] de Ucacha a 15, 119 cord. id de Mackenna a 16, 117 id id de Mades a 12.30, 73 id id de Soria a 12.
PALACIOS Hnos.—
250 cord. frig. de Río Negro a pesos 12.60, 100 id id a 17.50, 100 ovejas pel. id de Petrel [illegible] a 13.70, 54 corderos id de Unzue a 15, 74 ovejas peladas a 14.
RODGER y Cía. G. M.—
49 cap. frig. de Palmero a 15.50 ovejas id a 14.
SUC. B. SANSOT—
164 ovejas pel. mat. de Copetonas a 14.50, 22 corderos id a 14, 35 ovejas id de Saavedra a 1[illegible], 41 cap. id de Dufaur a 16, 57 ovejas id a 14.50.
SANTAMARINA y Hijos—
55 cord. mat. de Dorrego a 9.10, 12 id id a 8.50, 1[illegible] id a 13.30, 15 capones pel. id a 19.
TAUREL y Cía.—
358 capones frigorífico de Lobería a pesos 21.
UNZUE, ALZAGA y Cía.—
145 corderos frig. de Asamblea a pesos 14.
VELAZ y Cía. A.—
561 cap. frig. de E. Ríos a 15.50, [illegible] corderos id de Marianas a 13.80, 123 id id de Garma a 15, 59 ov. mat. id a pesos 15.30.

MERCADO DE HACIENDA PORCINA

(Liniers)

Abrió el mercado para las ventas de cerdos en iguales condiciones al cierre del sábado.
La entrada del día fué de 950 cerdos.
Las compras efectuadas por los frigoríficos durante la mañana fueron los siguientes.
Sansinena, 1[illegible], El Swift, [illegible] cerdos.
Los precios variaron para cerdos [illegible] y generales entre $ 0.[illegible] y pesos [illegible] cerdos de media gordura entre 0.42 y [illegible], capones especiales de frigorífico entre 0.47 y 0.54; capones [illegible] de [illegible] entre 0.56 y 0.60, excepcionales a $ el kilo.

Ventas de hoy

MARTINEZ DE HOZ HNOS.—
20 cerdos de Belgrano a pesos 0.52 el kilo.
FIORITO HNOS. Y SAMBRIZZI—
20 cerdos de Bolívar a pesos 0.57.
OCAMPO Y CIA.—
[illegible] cerdos de Necochea a pesos 0.53 el kilo.
DE [illegible] Y PAGES HNOS.—
[illegible] de Tres Lomas a pesos [illegible] 28 cerdos de Garbarino [illegible] cerdos de E. Ríos a [illegible] de Tres Lomas a $ [illegible] 20 cerdos de id a [illegible] cerdos Ma[illegible]
[illegible] E HITA—
[illegible] de Udaquiola a pesos [illegible] 20 cerdos de id a 0.42.
GOÑI [illegible] Y HNOS.—
[illegible] cerdos de Córdoba a pesos 0.53 el kilo.
AMORETTI CAYETANO—
10 cerdos de M. Paz a pesos 0.56, el kilo.
DEVOTO Y CIA. LTDA. TOMAS—
[illegible] de Entre Ríos a pesos [illegible]
R[illegible] S.—
28 cerdos de Labougle a pesos [illegible] kilo [illegible], 27 cerdos de id a 0.42; 29 cerdos de [illegible] a 0.50 el kilo; 8 cerdos de [illegible] a 0.[illegible]; 10 cerdos de id a 0.40, 42 cerdos de A[illegible] 0.[illegible], 28 cerdos de id a 0.49.
CRESPO Y RODRIGUEZ—
23 cerdos de Santa Fe a pesos 0.54 el kilo, [illegible] cerdos de Pellegrini [illegible] 14 cerdos de Pellegrini a 0.36; 6 cerdos de Bolívar a 0.40; 41 cerdos de Santa Fe a 0.50, 9 cerdos de id a 0.30, 24 cerdos de id a 0.35; 13 cerdos de Córdoba a 0.42; 9 cerdos de P. Central a 0.35; 9 cerdos de [illegible] a 0.[illegible], 4 cerdos de Saladillo a 0.45
CALOGER LUIS M.—
41 cerdos de Banderaló a pesos 0.50 el kilo, 11 cerdos del id a 0.46; 2 cerdos de [illegible] a pesos 30 cada uno.
ARZENO Y HNOS. F. B.—
20 cerdos de 25 de Mayo a pesos 0.51 el kilo.
VELAZ Y CIA. ANGEL—
10 cerdos de G. Paz a pesos 0.51 el kilo, 15 cerdos de id a 0.46.
DUBOX NOEL E.—
2 cerdos de Bolívar a 0.43 el kilo
ALCHOURRON LTDA. S. A.—
30 cerdos de Villegas a pesos 0.50 el kilo; 20 cerdos de Madariaga a $ 0.47.
TORLASCHI ENRIQUE—
115 cerdos de Islas a pesos 0.56; 28 cerdos d 9 de Julio a pesos 0.38.

COMPAÑIAS DE NAVEGACION
HAMBURGO-SUD AMERICANA HAMBURG-AMERIKA LINIE

A. M. DELFINO Y Cía. — RECONQUISTA 335

S. A. MARITIMA Y COMERCIAL

PROXIMAS SALIDAS DE BUENOS AIRES

VAPOR	SALIDA	ESCALAS
WURTTEMBERG	6 Diciembre	VIGO-CORUÑA-HAMBURGO
VILLAGARCIA	13 Diciembre	VIGO-CORUÑA-HAMBURGO
TEUTONIA	20 Diciembre	VIGO-HAMBURGO
ESPAÑA	27 Diciembre	VIGO-CORUÑA-HAMBURGO
BADEN	10 Enero	VIGO-CORUÑA-HAMBURGO
ANTONIO DELFINO	24 Enero	LISBOA-VIGO-BILBAO
CAP POLONIO	31 Enero	LISBOA-VIGO-BILBAO

EL "ANTONIO DELFINO" y "CAP POLONIO" además de las escalas arriba indicadas, tocarán también en Santos, Río de Janeiro, Rotterdam y Hamburgo.

En todos los vapores: 3.a clase especial

CARNET DEL HACENDADO

Entradas en los distintos mercados y cotizaciones del día

MERCADO DE HACIENDA VACUNA

Entrada total: 8.779 animales; novillos, 3.772; vacas, 2.798; terneros, 2.205 y bueyes 4.
Compra total de los frigoríficos: 3.860 cabezas.

COTIZACIONES DEL DIA

	La libre De $	a	Estado de la plaza
Novillos especiales Baby-beef)	—	—	Muy floja
„ excepcionales (Chilled-beef)	—	1.58	
„ especiales de frigorífico (Chilled-beef)	0.12	[illegible].14	„
„ gordos y especiales de frigorífico, para congelar	0.12	[illegible].14	
„ cuarterones, gordos, de frigorífico	0.13	0.15	Animada
Novillitos y vaquillonas mestizas, gordas y especiales hasta 400 libras	0.1[illegible]	[illegible].12	„
„ „ „ de más de 400 libras	0.12	0.13	„
Vacas mestizas, nuevas y gordas	0.10	0.12	„
„ generales, gordas	0.09	[illegible].11	
„ viejas	0.[illegible]	[illegible].20	
Terneros especiales	0.15	[illegible]	Encalmada
„ mamones	[illegible]	0.11	„
Toros y torunos para conserva			

MERCADO DE HACIENDA LANAR

Entrada total: 22.523 animales.
Compra total de los frigoríficos: 16.657, Consumo total: 4.183 cabezas.

COTIZACIONES DEL DIA

	La libra De $	a	Estado de la plaza
Capones pesados, especiales	[illegible]	0.30	Firme
„ livianos, gordos, de frigorífico	[illegible]	[illegible]	Sostenida
Ovejas livianas, gordas y especiales	[illegible]	0.25	„
„ pesadas, con lana	0.20	0.22	„
Corderos especiales de frigorífico	0.3[illegible]	[illegible]	„
„ generales „	[illegible]	0.30	„
„ „ „ matadero	[illegible]	[illegible]	„
Borregos especiales de frigorífico	[illegible]	[illegible]	Firme
„ gordos, consumo	0.3[illegible]	[illegible]	Floja
„ generales, de matadero	—	—	

MERCADO DE HACIENDA PORCINA

Entrada total: 950 animales.
Compra total de los frigoríficos: 171 cabezas.

COTIZACIONES DEL DIA

	La libra De $	a	Estado de la plaza
Cerdos mestizos excepcionales	—	0.60	Encalmada
„ „ especiales de más de 140 kilos	0.57	[illegible]	„
„ „ „ „ 120 a 130 „	0.55	0.5[illegible]	„
„ „ „ „ 100 a 110 „	[illegible]	0.51	„
Capones frigorífico „ „ 80 a 95 „	[illegible]48	0.51	Floja
„ de media gordura, según clase	0.[illegible]	0.[illegible]	„
„ para invernada, según clase			

BOLSA DE CEREALES

ENTRADAS TOTALES

		Mínimo	Máximo
Trigo	12.506 bolsas	11.50	13.—
Triguillo	[illegible]	5.50	8.80
Maíz	36.210 „	8.50	1[illegible]
Lino	[illegible]	21.—	23.30
Nabo	[illegible]12	1[illegible].—	18.2[illegible]
Avena	3.345 „	7.[illegible]	8.[illegible]
Cebada	1.253	7.20	8.50
Cebadilla	—	—	—
Centeno	—	—	—
Alpiste	—	—	—
Semilla de alfalfa	880 „	—	—
Harina	300 „	6.—	8.10
Afrecho	—	—	—
Afrechillo	—	—	—
Rebacillo	[illegible] „	6.—	6.40
Patatas	9.418 „	[illegible]	1.1[illegible]
Porotos	1,7[illegible]	16.—	17.50
Maní	—	—	—
Ray-grass	—	—	—
Girasol	—	—	—
Maíz de guinea	2.0[illegible] „	1.50	1.71
Paja de guinea	[illegible] „	2[illegible].—	68.—
Pasto grande	13.823 „	2[illegible].—	[illegible]
Pasto chico			

MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

MOVIMIENTO DE LANAS

	1923	1822
Entrada	502.437	6[illegible]
Salida	[illegible]7.999	[illegible]
Entrada desde el 1o. de julio	11.[illegible]	2[illegible].452
Existencia total	4.505.[illegible]18	7.686.[illegible]57

COTIZACIONES DEL DIA

	La libra De $	a	Estado de la plaza
Cruza gruesa, buena a superior (nueva)	13.—	13.50	Firme
„ „ regular a inferior	10.—	12.50	„
„ mediana, buena a superior	20.—	[illegible].50	„
„ „ regular a inferior	15.—	18.—	„
„ fina, buena a superior	20.—	24.50	„
„ „ regular a inferior	18.—	19.—	„
Mestiza fina (Rambouillet), buena a superior	20.—	—	„
„ „ regular a inferior	—	—	